

Ezten, Fondo de Capital Riesgo

Ikuskaritza Independentearen Txostena

Informe de Auditoría Independiente

Urteko Kontu eta Kudeaketa-Txostena 2020ko
abenduaren 31n amaitutako ekitaldiari
dagokiona

Cuentas Anuales del ejercicio terminado el 31
de diciembre de 2020 e Informe de Gestión

AUDITORE INDEPENDENTE BATEK EMANDAKO URTEKO KONTUEN IKUSKARITZA TXOSTENA

Ezten, Fondo de Capital Riesgo sozietate kudeatzaile den Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, SGEIC, S.A. Akziodunen Batzar Nagusiari, bere Administrazio kontseiluaren eskaeraz:

Iritzia salbuespenekin

Ezten, Fondo de Capital Riesgo (aurrerantzean Funtsa) urteko kontuen ikuskaritza egin dugu. Bertan, hauek sartu ditugu: 2020ko abenduaren 31ko balantzea, galdu-irabazien kontua, ondare garbiaren aldaketen egoera-orria, eskudirufluxuen egoera-orria eta egun horretan amaitutako ekitaldiaren memoria.

Gure iritziz, txosteneko *Iritzia Salbuespenekin emateko Oinarria* atalean deskribatutako gaiaren aurreko ekitaldiko konparazio-zifren gainean ondorioetan izan ezik, honekin batera doazen urteko kontuek, alderdi esanguratsu guztietan, honako hauek islatzen dituzte, zorrotasunez: Sozietateak 2020ko abenduaren 31n zituen ondarea eta egoera finantzarioa, haren eragiketen emaitzak eta egun horretan bukatutako ekitaldian ondare garbian izandako eskudiru-fluxuak. Horiek guztiek aplikatzekoak diren finantza-informaziorako arauak (oroitidazkiaren 2.1. oharrean identifikatuta daudenak) eta horietan jasotako kontabilitate-printzipio eta -jarraibideak betetzen dituzte.

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

A la Junta General de Accionistas de Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, SGEIC, S.A., Sociedad Gestora de Ezten, Fondo de Capital Riesgo, por encargo de su Consejo de Administración:

Opinión con salvedades

Hemos auditado las cuentas anuales de Ezten, Fondo de Capital Riesgo, (en adelante, el Fondo), que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2020, la cuenta de pérdidas y ganancias, el estado de cambios en el patrimonio neto, el estado de flujos de efectivo y la memoria correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión, excepto por los posibles efectos sobre las cifras comparativas del ejercicio anterior de la cuestión descrita en la sección *Fundamento de la opinión con salvedades* de nuestro informe, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera del Fondo a 31 de diciembre de 2020, así como de sus resultados y flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la nota 2.1 de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Iritzia salbuespenekin emateko oinarria

Erantsitako memoriaren 7. oharrean zehazten den bezala, Funtsak Navacel Process Industries, S.A.n parte hartzen du. 2019. ekitaldiko auditoretzaren gure iritzia salbuespen bat jasotzen zuen, aurreko ekitaldietan ez baitzuen parte hartze horren balorazioari buruzko azterketa fidagarririk egin; beraz, ezin izan genuen 2019ko ekitaldiko emaitzetan eta erreserbetan izan zitezkeen ondorioei buruzko ondoriorik gabe ondorioztatu. Beraz, 2020ko ekitaldiko urteko kontuei buruz dugun iritzia ere salbuespenezko iritzia da, gertaera horrek oraingo eta aurreko urteetako datuen arteko konparagarritasunean izan dezakeen eragina dela eta.

Auditoretza egiteko, Espainian indarrean dagoen eta kontu-ikuskaritzak arautzen dituen arautegian oinarritu gara. Arau horien arabera ditugun erantzukizunak ondoren deskribatuko ditugu, gure txosteneko Urteko kontuen ikuskaritza-txostenean auditoreak duen erantzukizuna atalean.

Sozietatetik independenteak gara, Espainiako urteko kontuen auditoretzan ezarri beharreko etikaeskakizunen arabera (independentzia eskakizuna ere barnean sartuta), kontu-ikuskaritzak arautzen dituen araudian xedatutakoarekin bat. Zentzu horretan, ez dugu kontu-auditoretzaz beste zerbitzurik eskaini eta ez da beste egoera edo gorabeherarik gertatu, aipaturiko araudiaren

Fundamento de la opinión con salvedades

Tal y como se detalla en la nota 7 de la memoria adjunta, el Fondo ostenta una participación en Navacel Process Industries, S.A. Nuestra opinión de auditoría del ejercicio 2019 incluía una salvedad por no haber dispuesto en ejercicios anteriores de un análisis fiable sobre la valoración de dicha participación, por lo que no pudimos concluir sobre los posibles efectos en los resultados y las reservas del ejercicio 2019, sin que tuviera efecto en el patrimonio neto al 31 de diciembre de 2019. Por tanto, nuestra opinión sobre las cuentas anuales del ejercicio 2020 también es una opinión con salvedades debido al posible efecto de este hecho sobre la comparabilidad entre los datos del periodo actual y los del anterior.

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección *Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales* de nuestro informe.

Somos independientes del Fondo de conformidad con los requerimientos de ética, incluidos los de independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa

arabera eduki behar den ezinbesteko independentzia zalantzan jarri duenik.

Gure iritzian, auditoretzarekin lortu dugun ebidentziak nahikoa oinarri egokia ematen du, gure auditoretza-iritzia salbuespenekin emateko.

Auditoretzaren alderdirik garrantzitsuenak

Zera dira auditoretzaren alderdirik garrantzitsuenak: gure iritzi profesionalaren arabera, epealdi horretako urteko kontuen auditoretzan akats materiala eragiteko arriskurik esanguratsuenak. Arrisku horiek osotasunean aztertu dira gure urteko kontuen auditoretzan eta osotasunean eman dugu, halaber, horiei buruzko iritzia. Hala, ez dugu arrisku horietako bakoitzari buruzko iritzi bereizirik adierazi.

Iritzia salbuespenekin emateko oinarria atalean deskribatutako kontuaz gain, gure ustez, ondoren deskribatutakoak dira auditoretzan agertutako arriskurik garrantzitsuenak, gure txostenean jakinarazi beharrekoak:

Finantza-inbertsioen zorroaren balorazioa

Deskribapena

Funtsak finantza-inbertsioak ditu bere kapital sozialeko partaidetzen bidez —ez dute merkatu arautuetan kotizatzen—, 6. eta 7. oharretan zehazten den bezala.

reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión con salvedades.

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstas, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Además de la cuestión descrita en la sección de *Fundamento de la opinión con salvedades*, hemos determinado que los riesgos que se describen a continuación son los riesgos más significativos considerados en la auditoría que se deben comunicar en nuestro informe.

Valoración de la cartera de inversiones financieras

Descripción

El Fondo mantiene inversiones financieras a través de participaciones en el capital social de diversas sociedades, que no cotizan en mercados regulados, así como préstamos

Inbertsioen balio berreskuragarria zehazteko, alderdi interesdunen artean independentzia-baldintzetan norberaren balioaren transakzio berririk gertatu ez bada funtsak horien kontabilitateko balio teorikoa aintzat hartzeko irizpidea erabiltzen du (eskuratzeko unean adierazi diren eta ondorengo balorazioaren unean jarraitzen duten gainbalio tazituekin zuzenduta, hala badagokio) eta ezintasunaren aurrean, praktikan onartzen diren eta egitearen balioa zehazteko konfiantza handiagoa eskaintzen duten beste balorazio-eredu eta -teknika batzuen bidez, oro har, ezin bada zehaztu.

Aipatutako alderdiak eta egindako inbertsioen garrantzia kontuan hartuta, 35.048 mila euro garbi 2020ko ekitaldiaren amaieran, gure ikuskaritzaren alderdi garrantzitsuenetakotzat jotzen dugu deskribatutako egoera.

Ikuskapenean aplikatutako prozedurak

Alderdi hori jorratzeko, besteak beste hauxe egin dugu ikuskapenean: sozietate kudeatzaileko zuzendaritzak egindako narriadura-testak edo bestelako balorazio-ebidentziak lortu eta aztertu ditugu, eta horiek aritmetikoki zuzenak diren egiaztatu dugu, bai eta baloratzeko erabilitako metodoa inbertsiorako egokia izan den ere.

concedidos, tal y como se detalla en las notas 6 y 7 de la memoria.

Para determinar el valor recuperable de dichas inversiones, en el caso de que no se hayan producido transacciones recientes del propio valor en condiciones de independencia mutua entre las partes interesadas, el Fondo sigue el criterio de tomar en consideración el valor teórico contable de las mismas (corregido en su caso por las plusvalías tácitas existentes en el momento de la valoración posterior) ante la imposibilidad, de forma general, de determinar dicho valor a través de otros modelos y técnicas de valoración, generalmente admitidos en la práctica, y que ofrezcan un mayor nivel de confianza en la determinación del valor recuperable.

Los aspectos mencionados, así como la relevancia de las inversiones mantenidas, que ascienden a un importe neto total de 35.048 miles de euros al cierre del ejercicio 2020, suponen que consideremos la situación descrita como uno de los aspectos más relevantes de nuestra auditoría.

Procedimientos aplicados en la auditoría

Nuestros procedimientos de auditoría para abordar este aspecto han incluido, entre otros, la obtención y análisis de la estimación del valor recuperable realizada por la Dirección de la Sociedad Gestora del Fondo, verificando la corrección aritmética de las mismas y la adecuación del método de valoración empleado en relación con la inversión mantenida.

lido horretatik, sozietate partaidetuaren finantza-informazioari dagokionez egindako ikuskatze-lana ebaluatu eta berrikusi dugu, funtsaren urteko kontuetako aipatu partaidetzen balorazioaren ebidentzia nahikoa eta egokia lortzeko, eta zorroa ebaluatzeko prozesu honetan erabilitako finantza-informazioa aipatu urteko kontuetan jasotakoekin bat datorren egiaztatzeko.

Halaber, 6. eta 7. oharrean alderdi horri dagokionez emandako banakapenak ebaluatu ditugu, eta egokiak dira aplikagarri den kontabilitateko arauak eskatutakoen arabera.

Nabarmendu beharreko lerrokada

Urteko kontuen 1. oharrari erreparatu nahi diogu; ohar horretan deskribatzen denez, 2020ko ekitaldiaren amaieran Funtsak ez du betetzen inbertsioaren gutxieneko koefizientearen baldintza; hain zuzen ere, bere aktibo konputagarriaren % 60 bere jarduera nagusiaren xede diren enpresen kapitaleko partaidetzetan inbertitzeko gutxieneko koefizienteari dagokiona. Hala ere, indarrean dagoen araudiaren arabera, 2020ko ekitaldian funtsera baliabideak ekarri direnez, 2021eko ekitaldian betekizun hori betetzeko legezko epearen barruan egongo lirateke. Gure iritzia ez da aldatu gai honi dagokionez.

En este contexto, hemos obtenido y evaluado la información financiera de las sociedades participadas al objeto de obtener evidencia suficiente y adecuada de la valoración de las citadas participaciones en las cuentas anuales del Fondo además de haber obtenido las cuentas anuales auditadas de las sociedades participadas y haber verificado la congruencia de la información financiera utilizada en este proceso de evaluación de la cartera con la contenida en las citadas cuentas anuales.

Asimismo, hemos evaluado que los desgloses de información facilitados en las notas 6 y 7 de la memoria de las cuentas anuales adjuntas, en relación con este aspecto, resultan adecuados a los requeridos por la normativa contable aplicable.

Párrafos de énfasis

Llamamos la atención sobre la nota 1 de las cuentas anuales, donde se describe que el Fondo no cumple al cierre del ejercicio 2020 con el coeficiente mínimo de inversión del 60% de su activo computable en participaciones en el capital de empresas que sean objeto de su actividad principal. No obstante, de acuerdo a la normativa vigente dado que en el ejercicio 2020 se ha producido una aportación de recursos al fondo, estarían dentro del plazo legal para cumplir con dicho requisito durante el ejercicio 2021. Nuestra opinión no ha sido modificada en relación con esta cuestión.

Bestelako informazioa: Kudeaketa-txostena.

Bestelako informazioa atalean, 2020ko ekitaldiko kudeaketa-txostena soilik jaso da. Ezten, Fondo de Capital Riesgo –ren sozietate kudeatzailearen administratzaileen erantzukizuna da hori formulatzea, eta ez da urteko kontuetan sartzen.

Urteko kontuen gure auditoretza-iritziak ez du kudeaketa-txostena kontuan hartzen. Kontuikuskaritzak arautzen dituen araudiak eskatutakoarekin bat, haxe da kudeaketatxostenean dugun erantzukizuna: kudeaketatxostena urteko kontuekin bat datorren ebaluatzea eta horren berri ematea, aipaturiko kontuen ikuskaritza egitean erakundeari buruz eskuratu dugun ezagutza kontuan hartuta eta gure erantzukizuna da kudeaketa-txostenaren edukia eta aurkezpena ezarri beharreko araudiarekin bat datorren ebaluatu eta jakinaraztea. Egin dugun lanean oinarrituta, akats materialen bat dagoela ondorioztatzen badugu, horren berri emateko betebeharra dugu.

Egindako lanaren arabera eta aurreko paragrafoan deskribatutakoaren arabera, kudeaketa-txostenean dagoen informazioa bat dator 2020ko ekitaldiko urteko kontuekin eta haren edukia eta aurkezpena bat datoz ezarri beharreko araudiarekin.

Otra información: Informe de gestión

La otra información comprende exclusivamente el informe de gestión del ejercicio 2020, cuya formulación es responsabilidad de los administradores de la Sociedad Gestora de Ezten, Fondo de Capital Riesgo y no forma parte integrante de las cuentas anuales.

Nuestra opinión de auditoría sobre las cuentas anuales no cubre el informe de gestión. Nuestra responsabilidad sobre el informe de gestión, de conformidad con lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas, consiste en evaluar e informar sobre la concordancia del informe de gestión con las cuentas anuales, a partir del conocimiento de la entidad obtenido en la realización de la auditoría de las citadas cuentas, así como en evaluar e informar de si el contenido y presentación del informe de gestión son conformes a la normativa que resulta de aplicación. Si, basándonos en el trabajo que hemos realizado, concluimos que existen incorrecciones materiales, estamos obligados a informar de ello.

Sobre la base del trabajo realizado, según lo descrito en el párrafo anterior, la información que contiene el informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 2020 y su contenido y presentación son conformes a la normativa que resulta de aplicación.

Ezten, Fondo de Capital Riesgo sozietate kudeatzaile administratzaileen erantzukizuna urteko kontuekiko

Honekin batera doazen urteko kontuak formulatzea Ezten, Fondo de Capital Riesgo-ren sozietate kudeatzailearen administratzaileen ardura da, eta Funtsaren ondarea, finantza-egoera eta emaitzak islatu behar dituzte, zorrotasunez, Espainian erakundeari aplikatzekoa zaion finantza-informaziorako arauei eta urteko kontuak iruzurren edo hutsegiteen ondoriozko akats materialik gabe prestatzeko beharrezkotzat jotzen duten barne-kontrolari jarraikiz.

Urteko kontuak prestatzean, Ezten, Fondo de Capital Riesgo-ren sozietate kudeatzailearen administratzaileen ardura da Funtsak jarduneko enpresa izaten jarraitzeko gaitasuna baloratzea. Dagokionean, jarduneko enpresari lotutako gaiak azaldu eta jarduneko enpresaren kontabilitate-printzipioa erabili behar dute, salbu eta Ezten, Fondo de Capital Riesgo-ren sozietate kudeatzailearen administratzaileek Funtsa likidatzeko eta eragiketak amaitzeko asmoa badute, edota beste aukera errealistik ez badago.

Auditorearen erantzukizuna urteko kontuen auditoretzaren harira

Gure helburuak: urte kontuek, osotasunean, hutsen baten edo iruzurren baten ondoriozko akats materialik ez dutelako arrazoizko

Responsabilidad de los administradores de la Sociedad Gestora de Ezten, Fondo de Capital Riesgo en relación con las cuentas anuales

Los administradores de la Sociedad Gestora de Ezten, Fondo de Capital Riesgo son responsables de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados del Fondo, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

En la preparación de las cuentas anuales, los administradores de la Sociedad Gestora de Ezten, Fondo de Capital Riesgo son responsables de la valoración de la capacidad del Fondo para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si los administradores de la Sociedad Gestora de Ezten, Fondo de Capital Riesgo tienen intención de liquidar el Fondo o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Responsabilidad del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material,

segurtasuna lortzea, eta gure iritzia jasotzen duen ikuskaritzatxostena ematea.

Arrazoizko segurtasuna segurtasun-maila altua da baina, halere, ez du bermatzen Espainian ikuskaritza-jarduna arautzeko araudiarekin bat egindako auditoretzak beti antzemango duenik akats materialen bat, baldin eta halakorik badago. Akatsak hutsegiteen edo iruzurren ondoriozkoak izan daitezke eta akats materialtzat jotzen dira baldin eta, banaka edo batuta, eta urteko kontuetan oinarrituta, erabiltzaileen erabaki ekonomikoetan eragin dezaketen arrazoizko ustea badago.

Ikuskaritza-txosten honen I. eranskinean azaltzen da urteko kontuen auditoretzaren harira ditugun erantzukizunen deskribapen zehatzagoa. Deskribapen hori hemen dago: 9., 10. eta 11. orrialdean, eta gure ikuskaritza-txostenaren partea da.

debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

En el Anexo I de este informe de auditoría se incluye una descripción más detallada de nuestras responsabilidades en relación con la auditoría de las cuentas anuales. Esta descripción que se encuentra en las páginas 9, 10 y 11 es parte integrante de nuestro informe de auditoría.

DELOITTE, S.L.

R.O.A.C-en inskribatua. nº S0692

Inscrita en el R.O.A.C nº S0692



Pablo Mugica

R.O.A.C-en inskribatua. nº 18694

Inscrito en el R.O.A.C nº 18694



DELOITTE, S.L.

2021 Núm. 03/21/04255

96,00 EUR

SELLO CORPORATIVO:

Informe de auditoría de cuentas sujeto a la normativa de auditoría de cuentas española o internacional

2021ko uztailaren 15ean

15 de julio de 2021

Gure ikuskaritza-txostenaren I. eranskina

Gure ikuskaritza-txostenean sartutakoaren gehigarri moduan, Eranskin honetan urteko kontuen auditoretzaren harira ditugun erantzukizunak adierazten ditugu.

Auditorearen erantzukizuna urteko kontuen auditoretzaren harira

Espanian kontu-ikuskaritzak arautzen dituen araudiarekin bat, gure iritzia profesionala ezartzen eta eszeptizismo profesionaleko jarrera mantentzen dugu ikuskaritza osoan. Eta, horrekin batera:

- Urteko kontuetan hutsegite baten edo iruzurren baten ondoriozko akats materialik egoteko arriskuak identifikatu eta baloratzen ditugu, auditoretzako prozedurak ezartzen ditugu arrisku horiei erantzuteko, eta gure iritzia emateko oinarria eskuratzeko auditoretza-ebidentziak lortzen ditugu. Iruzuraren ondoriozko akats materialik ez antzemateko arriskua handiagoa da hutsegitearen ondoriozko akats materialik ez aurkitzeko arriskua baino; izan ere, iruzurrak berekin erka dezake kolusioa, faltsutzea, nahitako ez-egiteak, nahitako adierazpen okerrak edo barne-kontrola saihestea.
- Erakundearen barne-kontrol esanguratsuaren inguruko ezagutza eskuratzeko dugu, baina ez barne-kontrolaren eraginkortasunari buruzko

Anexo I de nuestro informe de auditoría

Adicionalmente a lo incluido en nuestro informe de auditoría, en este Anexo incluimos nuestras responsabilidades respecto a la auditoría de las cuentas anuales.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.
- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las

iritzia emateko, baizik eta inguruabarren arabera egokiak diren auditoretza-prozedurak diseinatu ahal izateko.

- Erabiltzen dituzten kontabilitate-politikak egokiak eta kontabilitate-balioespenak arrazoizkoak diren ebaluatzen dugu, Ezten, Fondo de Capital Riesgo-ren sozietate kudeatzailearen administratzaileek emandako informazioa aztertuta.
- Ezten, Fondo de Capital Riesgo-ren sozietate kudeatzailearen Administratzaileek jarduneko enpresaren kontabilitate-printzipioa zuzen erabiltzen ote duten ondorioztatzen dugu eta, eskuratutako auditoretza-ebidentzia oinarri hartuta, Sozietateak jarduneko enpresa gisa jarraitzeko gaitasunari buruzko zalantza esanguratsuak sor ditzaketen gertaerei edo baldintzei lotutako zalantza materialik ote dagoen ebatzen dugu. Zalantza materiala dagoela ondorioztatuz gero, gure ikuskaritza-txostenean urteko kontuetan azalerazi den informazioari buruz ohartarazteko betebeharra dugu. Eta, azalerazi den informazio hori okerra bada, iritzi aldatua adierazi behar dugu. Gure ondorioak ikuskaritza-txostenaren egunera arte lortutako auditoretza-ebidentzian oinarritzen dira. Dena dela, gerta daiteke ikuskaritza-txostena egin eta gerorako gertaerek edo baldintzek eragitea Sozietatea jarduneko enpresa izateari utzi behar izatea.

circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.

- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por los administradores de la Sociedad Gestora de Ezten, Fondo de Capital Riesgo.
- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por los administradores de la Sociedad Gestora de Ezten, Fondo de Capital Riesgo, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad del Fondo para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que el Fondo deje de ser una empresa en funcionamiento.

- Urteko kontuen aurkezpen globala, egitura eta edukia ebaluatzen ditugu, emandako informazioa barne, eta aztertu egiten dugu urteko kontuek transakzio eta azpiko gertaera guztiak egoki jasotzen dituzten, Sozietatearen benetako irudia adierazteko moduan.

Ezten, Fondo de Capital Riesgo-ren sozietate kudeatzaileko administratzaileekin harremanetan egoten gara, besteak beste, planifikatutako auditoretza noiz egin eta zer irismen izango duen jakiteko, auditoretzan azaldutako kontu nagusiak aztertzeke, bai eta auditoretzan aurkitutako barne kontrolaren edozein gabezia esanguratsuren harira ere.

Ezten, Fondo de Capital Riesgo-ren sozietate kudeatzaileko administratzaileei jakinarazi dizkiegun arrisku esanguratsuen artean, aldi honetako urteko kontuen ikuskaritzan esanguratsuenak izan direnak zehazten ditugu, horiexek baitira garrantzitsuentzat jo ditugunak.

Arrisku horiek gure ikuskaritza-txostenean deskribatzen ditugu, salbu eta legezko edo arauzko xedapenek gai horiek plazaratzea debekatzen badute.

- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Nos comunicamos con los administradores de la Sociedad Gestora de Ezten, Fondo de Capital Riesgo en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los administradores de la Sociedad Gestora de Ezten, Fondo de Capital Riesgo, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.

[illegible]

a) Konparatzeko balarrak aurkeztuta (2,5, oharra). / (*) Presentado exclusivamente a efectos comparativos (Nota 2.5)

Erantitzako txostenean azalduetako 1-16 oharrek 2020ko abenduaren 31ko egoera-balantzeako zati dira. / Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante del balance de situación al 31 de diciembre de 2020.

EZTEN, FONDO DE CAPITAL RIESGO

2020KO ETA 2019KO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO EKITALDIEN GALDU-IRABAZIEN KONTUA (1., 2. eta 4. oharrak) / CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS CORRESPONDIENTES A LOS EJERCICIOS ANUALES TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020 Y 2019 (Notas 1., 2. y 4.)
(Euroak / Euros)

	Memoriaren oharrak / Notas de la memoria	Ekitaldia 2020 / Ejercicio 2020	Ekitaldia 2019 / Ejercicio 2019 (*)
Diru-sarrera finantzarioak / Ingresos financieros	11	580.165	606.136
Interesak, dibidenduak eta tankerako etekinak / Intereses, dividendos y rendimientos asimilados		580.165	606.136
Bestelako sarrera finantzarioak / Otros ingresos financieros		-	-
Gastu finantzarioak / Gastos financieros			
Interesak eta karga asimilatuak / Intereses y cargas asimiladas		-	-
Bestelako gastu finantzarioak / Otros gastos financieros		-	-
Inbertsio finantzarioen zorroaren arrazoizko balioaren emaitzak eta aldakuntzak (garbia) / Resultados y variaciones del valor razonable de la Cartera de Inversiones Financieras (neto)		(443.570)	(313.237)
Besterentzeen emaitzak (garbia) / Resultados por enajenaciones (neto)			112.500
- Ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio	7	-	112.500
- Zorroaren balio adierazgarriak / Valores representativos de deuda		-	-
- Bestelako inbertsio finantzarioak / Otras inversiones financieras		-	-
Tresna finantzarioen arrazoizko balioaren aldakuntza / Variación del valor razonable en instrumentos financieros		-	-
Inbertsio finantzarioen narriadurak eta galerak / Deterioros y pérdidas de inversiones financieras	6-7	(443.570)	(425.737)
Kanbio-diferentziak (garbia) / Diferencias de cambio (netas)		-	-
Bestelako ustiapen-emaitzak / Otros resultados de explotación		(1.145.805)	(1.045.805)
Komisioak eta jasotako bestelako diru-sarrerak / Comisiones y otros ingresos percibidos		-	-
- Arrisku-kapitala luketen enpresak aholkatzeagatik / asesoramiento a empresas objeto de capital riesgo		-	-
- Bestelako komisioak eta diru-sarrerak / Otras comisiones e ingresos		-	-
Komisio ordalduak / Comisiones satisfechas	11	(1.145.805)	(1.045.805)
- Kudeaketa-komisioa / Comisión de gestión		(1.145.805)	(1.045.805)
- Bestelako komisioak eta gastuak / Otras comisiones y gastos		-	-
MARJINA GORDINA / MARGEN BRUTO		(1.009.210)	(752.906)
Langile-gastuak / Gastos de personal		-	-
Ustiapeneko beste gastu batzuk / Otros gastos de explotación	11	(176.710)	(117.600)
Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado		-	-
Hornidura-soberakinak / Exceso de provisiones		-	-
USTIAPEN-EMAITZA / RESULTADO DE EXPLOTACIÓN		(1.185.920)	(870.506)
Ibilgetua besterentzearen narriadura eta emaitza / Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado		-	-
Gainerako aktiboen narriadura (garbia) / Deterioro de resto de activos (neto)		-	-
Bestelakoak / Otros		-	-
ZERGEN AURREKO EMAITZA / RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS		(1.185.920)	(870.506)
Mozkinen gainerako zergak / Impuestos sobre beneficios	10	-	-
EKITALDIKO EMAITZA / RESULTADO DEL EJERCICIO		(1.185.920)	(870.506)

(*) Konparatzeko bakarrik aurkeztuta (2.5.oharra). / (*) Presentado exclusivamente a efectos comparativos (Nota 2.5)

Atxikitako memorian azaldutako 1-16 oharrak 2020ko ekitaldiko galdu-irabazien kontuaren zati dira. / Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante de la cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente al ejercicio 2020.



EZTEN, FONDO DE CAPITAL RIESGO

2020KO ETA 2019KO EKTALDIETAKO ONDARE GARBIAREN ALDAKETEN EGOERA-ORRIA (1., 2. eta 4. oharrak) /
ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO DE LOS EJERCICIOS 2020 Y 2019 (Notas 1, 2 Y 4)

(Euroak / Euros)

A) 2020AN ETA 2019AN AMAITUTAKO URTEKO EKTALDIEN ONARTUTAKO DIRU-SARRERAK ETA GASTUAK GUZTIRA /
ESTADOS DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS CORRESPONDIENTE A LOS EJERCICIOS ANUALES TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020 Y 2019

	Ektaldia 2020 / Ejercicio 2020	Ektaldia 2019 / Ejercicio 2019 (*)
Gaiztu-trabazien konturaren emaitza (1) / Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias (1)		
Zuzenaren ondare garbira sarrerak eta gastuak (II) / Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto (II)	(1.185.920)	(970.506)
Tresna finantzarioen balorazioak / Por valoración de instrumentos financieros		
- Salmentarako dauden finantza-ekitiboak (7. oharra) / Activos financieros disponibles para la venta (Nota 7)	(244.819)	634.320
- Bestakakoak / Otros	(265.579)	882.501
Zerga-ekitua (10. oharra) / Efecto impositivo (Nota 10)	20.760	(248.181)
Gaiztu eta irabazien kontura egindako transferentziak, guztira (III) / Total transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias (III)		(85.500)
Tresna finantzarioen balorazioak / Por valoración de instrumentos financieros		
- Salmentarako dauden finantza-ekitiboak / Activos financieros disponibles para la venta	-	(112.500)
- Bestakakoak / Otros	-	27.000
Zerga-ekitua / Efecto impositivo	-	
ONARTUTAKO DIRU-SARRERAK ETA GASTUAK GUZTIRA (I + II + III) / TOTAL INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS (I+II+III)	(1.430.759)	(321.686)

B) 2020KO ETA 2019KO ARENDUAREN 31AN AMAITUTAKO URTEKO EKTALDIEN ONDARE GARBIAREN ALDAKETEN EGOERAK, GUZTIRA / ESTADOS TOTALES DE CAMBIOS
EN EL PATRIMONIO NETO CORRESPONDIENTES A LOS EJERCICIOS ANUALES TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020 Y 2019

	Partaidetza-dunak / Participes	Erreserbak / Reservas	Aurreko ekitaldien emaitza / Resultados de ejercicios anteriores	Ektaldiaren emaitza / Resultado del ejercicio	Ondare garbiko balorazio-dokuntzak / Ajustes por cambios de valoración	Guztira / Total
2019 EKTALDIAREN HASIERAKO SALDOA / SALDO INICIAL DEL EJERCICIO 2019 (*)	104.580.465	1.274.252	(61.896.433)	(924.049)	2.451.164	45.485.389
Onartutako sarrerak eta gastuak, guztira / Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	(870.506)	548.820	(321.686)
Basikide edo jabeakiko eragileak / Operaciones con socios o propietarios	-	-	-	-	-	-
2019ko Ektaldiaren hasierako saldua / Saldo inicial del ejercicio 2019	10.000.000	-	-	-	-	10.000.000
2020 EKTALDIAREN HASIERAKO SALDOA / SALDO INICIAL DEL EJERCICIO 2020 (*)	114.580.465	1.274.252	(62.870.482)	924.049	2.999.984	55.163.213
Onartutako sarrerak eta gastuak, guztira / Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	(62.870.482)	(870.506)	(244.819)	(1.430.759)
Basikide edo jabeakiko eragileak / Operaciones con socios o propietarios	-	-	-	(1.185.920)	-	-
Kapitalaren gehikuntza (8. oharra) / Ampliación de capital (Nota 8)	14.900.000	-	-	-	-	14.900.000
2019ko Ektaldiaren emaitza / Emaitza del ejercicio 2019	-	-	(870.506)	870.506	-	-
2020KO EKTALDIKO AMAIERAKO SALDOA / SALDO FINAL DEL EJERCICIO 2020	129.480.465	1.274.252	(63.740.988)	(1.185.920)	2.755.165	68.632.974

(*) Konparatzeko bakarrik aurkeztuta (2.5. oharra). / (*) Presentado exclusivamente a efectos comparativos (Nota 2.5)

Erantabako txostenaren azalduko 1-16 oharren 2020ko alenduaren 31ko egoera-balantzeko zatia dira. / Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante del balance de situación al 31 de diciembre de 2020.

EZTEN, FONDO DE CAPITAL RIESGO

**2020KO ETA 2019KO EKTALDIEN ESKUDIRU-FLUXUAREN EGOERA-ORRIA (1., 2. eta 4. oharrak) /
ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO DE LOS EJERCICIOS 2020 Y 2019 (Notas 1, 2 y 4)**
(Euroak / Euros)

	Memoriaren oharrak / Notas de la memoria	Ektaldia 2020 / Ejercicio 2020	Ektaldia 2019 / Ejercicio 2019 (*)
USTAPIEN-JARDUERETAKO ESKUDIRU-FLUXUAK (I) / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN (I)			
Ektaldiko emaitza zergen aurretik / Resultado del ejercicio antes de impuestos		(56.856)	(230.337)
Emaitzari egindako doikuntzak / Ajustes al resultado:		(1.185.920)	(870.506)
- Nariaduragatik egindako balio-zuzenketak / Correcciones valorativas por deterioro	6-7	(136.595)	(292.899)
- Finantzarioak tresna baje eta besterentzeen emaitza / Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros	7	443.570	425.737
- Dinu-sarrera finantzarioak / Ingresos financieros	11	(580.165)	(112.500)
- Hornidura-aldaketak / Variación de provisiones		-	(606.136)
Aldaketak kapital korrontean / Cambios en el capital corriente			
- Zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores y otras cuentas a cobrar		685.494	334.683
- Hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk / Acreedores y otras cuentas a pagar		656.871	475.000
Eragiketa-jardueretako beste eskudiru-fluxu batzuk / Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación			
- Dibidendu kobrantzak / Cobros de dividendos	11	28.673	(140.317)
- Interes-kobrantzak / Cobros de intereses	11	580.165	596.385
- Mozkinen gainekeo zergen kobrantzak (ordainketak) / Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios	11	580.165	16.938
INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (II) / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (II)			
Inbertsioengatik ordainketak / Pagos por inversiones	10	-	450.365
- Taldeko enbreskiko inbertsioen ordainketak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas		(6.213.665)	(3.329.805)
- Salgai dauden aktibo finantzarioak / Activos financieros disponibles para la venta	7	(7.547.165)	(6.663.290)
- Maileguak eta kredituak enpresel / Préstamos y créditos a empresas	7	(5.000.000)	-
- Taldeko enpresekiko maileguak / Cobros por desinversiones	6.1	(797.165)	(6.363.290)
- Taldeko enpresekiko inbertsioen ordainketak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas	6.2	(1.750.000)	(200.000)
Desinbertsioen kobrantzak / Cobros por desinversiones			
- Taldeko enpresekiko maileguak / Préstamos y créditos a empresas	7	1.333.500	3.333.485
- Salgai dauden aktibo finantzarioak / Activos financieros disponibles para la venta	7	400.000	-
- Maileguak eta kredituak enpresel / Préstamos y créditos a empresas	7	-	112.500
- Taldeko enpresekiko maileguak / Préstamos a empresas del grupo y asociadas	6.1	933.500	3.210.985
FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (III) / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN (III)			
Ondare-tresnen ordainketak eta ordainketak / Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	6.2	14.900.000	10.000.000
- Ondare-tresnak jaulkitzea / Emisión de instrumentos de patrimonio		14.900.000	10.000.000
ESKUDIRUAREN EDO HAREN BALIOKIDEEN EGOERA (I+II+III) / AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (I+II+III)	8	8.629.479	6.439.858
Eskudirua edo baliokidetak ektaldiaren hasieran / Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio		26.120.340	19.680.482
Eskudirua edo baliokidetak ektaldiaren amaieran / Efectivo o equivalentes al final del ejercicio		34.749.819	26.120.340

(*) Konparatzeko bakarrik aurkeztuta (2.5. oharra) / (*) Presentado exclusivamente a efectos comparativos (Nota 2.5)

Erantsitako txostenean azalduetako 1-16 oharrak 2020ko ektaldiko eskudiru-fluxuaren egoera-orko zati dira /
Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante del estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio 2019.



EZTEN, Fondo de Capital Riesgo

2020ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiaren memoria.

1. Funttsaren izaera

EZTEN Arrisku Kapitaleko Funttsa (aurrerantzean «Funttsa»), 1988ko azaroaren 23an eratu zen, Gestión de Capital Riesgo del País Vasco SGEIC SAK eta Kanbio eta Burtsako Agenteen Elkargoak sustatuta, CAPVE Arrisku Kapitaleko Funttsa izenarekin; Ekonomia eta Ogasun Ministerioaren baimena 1993ko martxoaren 12an jaso ondoren, izena aldatu zitzaion. Arrisku Kapitaleko Funttsen Erregistro Administratiboan dago inskribatuta, 2. zenbakiarekin. Funttsak, batez ere, azaroaren 12ko 22/2014 Legean ezarritakoa bete behar du. Lege horrek arrisku-kapitaleko erakundeak, inbertsio kolektiboko bestelako erakunde itxiak eta inbertsio kolektiboko erakunde itxien erakunde kudeatzaileak arautzen ditu eta Inbertsio Kolektiboko Erakundeei buruzko Legea (azaroaren 4ko 35/2003) aldatzen du, eta indargabetu egin du, orobat, arrisku-kapitaleko erakundeak eta bere sozietate kudeatzaileak arautzen dituen azaroaren 24ko 25/2005 Legea. Era berean, arrisku-kapitaleko erakundeen arau espezifikoak ere bete behar ditu.

Funttsaren zuzendaritza, administrazioa eta ordezkaritza Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Kudeaketa IKEKS SARI dagokio (aurrerantzean, «Sozietate Kudeatzailea»); helbide soziala Eusko Jaurlaritzak dohainik lagatako lokaletan dauka (Bizkaia eraikina, Urkixo zumarkalea 36, 48011 Bilbo) eta Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalako arrisku-kapitaleko erakundeen sozietate kudeatzaileen erregistroan dago inskribatuta, 2. zenbakiarekin.

Funttsaren helburu nagusia finantza- eta higiezin-izaerakoak ez diren enpresetan kapitalaren gaineko aldi baterako partaidetzak hartzea da. Partaidetza horien balioak, partaidetzak hartzen diren unean, ez dute kotizatu behar balore-burtsen lehenengo merkatuan edo Europar Batasuneko nahiz Ekonomiako Lankidetzak eta Garapenerako Antolakundeko (ELGA) gainerako estatu-kideetako pareko beste edozein merkatu araututan.

EZTEN, Fondo de Capital Riesgo

Memoria correspondiente al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2020

1. Naturaleza del Fondo

EZTEN, Fondo de Capital Riesgo (en adelante, «el Fondo») se constituyó el 23 de noviembre de 1988, promovido por Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, SGEIC, S.A. y por el Colegio de Agentes de Cambio y Bolsa de Bilbao, bajo la denominación de CAPVE, Fondo de Capital Riesgo, modificando esta denominación tras la correspondiente autorización del Ministerio de Economía y Hacienda, de fecha 12 de marzo de 1993. Está inscrito en el Registro Administrativo de Fondos de Capital Riesgo con el número 2. El Fondo se encuentra sujeto, principalmente, a lo dispuesto en la Ley 22/2014, de 12 de noviembre, por la que se regulan las Entidades de Capital Riesgo, otras Entidades de Inversión Colectiva de Tipo Cerrado y las Sociedades Gestoras de Entidades de Inversión Colectiva de Tipo Cerrado, que modifica la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de Instituciones de Inversión Colectiva, y que ha derogado la Ley 25/2005, de 24 de noviembre, reguladora de las Entidades de Capital Riesgo y sus Sociedades Gestoras, así como a la restante normativa específica de las entidades de capital riesgo.

La dirección, administración y representación del Fondo corresponde a Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, SGEIC, S.A. (en adelante, «la Sociedad Gestora»), con domicilio social en los locales cedidos de forma gratuita por el Gobierno Vasco en el Edificio Bizkaia, Alameda Urquijo 36, 48011 Bilbao y está inscrita en el Registro de Sociedades Gestoras de Entidades de Capital Riesgo de la Comisión Nacional del Mercado de Valores con el número 2.

El objeto principal del Fondo consiste en la toma de participaciones temporales en el capital de empresas no financieras y de naturaleza no inmobiliaria, cuyos valores, en el momento de la toma de participación, no coticen en el primer mercado de las Bolsas de Valores o en cualquier otro mercado regulado equivalente de la Unión Europea o del resto de países miembros de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE). De conformidad con lo



Arrisku-kapitaleko funtsak arautzeko lege-araudian ezarritakoarekin bat, enpresa ez-finantzariotzat joko dira sektore ez-finantzarioenak diren erakundeek jaulkitako akzioak edota partaidetzak edukitzea helburu nagusi duten erakundeak. Era berean, azaroaren 12ko 22/2014 Legearen arabera, Funtsak aldi baterako partaidetzak hartu ahal izango ditu baloreen burtsako lehen markatuan edo merkatu arautu baliokidean kotizatzen duten enpresa ez-finantzarioen kapitalean, baldin eta enpresa horiek kotizaziotik erretiratzen badira partaidetza eskuratu eta hurrengo hamabi hilabeteetan. Helburu sozial nagusia garatzeko, Funtsak partaidetza-maileguak eman ditzake, baita bestelako finantzaketa moduak ere; azken kasu horretan, partaidetzako sozietateei bakarrik eta betiere arrisku-kapitaleko funtsak arautzen dituen lege-araudiaren arabera. Era berean, Funtsak aholkularitza-jarduerak egin ahal izango ditu inbertsio-helburu nagusia osatzen duten enpresei zuzenduta, partaidetzakoak izan ala ez.

Azaroaren 12ko 22/2014 Legearen arabera, arrisku-kapitaleko erakundeak, inbertsio kolektiboko bestelako erakunde itxiak eta inbertsio kolektiboko erakunde itxien erakunde kudeatzaileak arautzen dituen, Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalak sozietate hauek ikuskatzeko ahalmen osoa izango du. Alde horretatik, arrisku-kapitaleko erakundeek kontabilitate-arau espezifikoak bete beharko dituzte; hain zuzen ere, abenduaren 30eko 11/2008 Zirkularrean, Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalarenean, jasotakoak (arrisku-kapitaleko erakundeei erreserbatutako informazio-egoerei, urteko kontuei eta kontabilitate-arauei buruzkoa). Zirkular horretako arauak, hain justu ere, Merkataritza Kodean, Kapital Sozietateen Legean, Kontabilitate Plan Orokorrean eta aplikatu beharreko gainerako legezko araudian aurreikusitakoak garatzen eta egokitzen ditu. Zirkular horretan berariaz araututa ez dauden auzietarako, Kontabilitate Plan Orokorrearekin bateragarria den Espainiako indarreko kontabilitate-araudia aplikatuko da (2.1 oharra).

Funtsak indarraldi mugagabea du.

establecido en la normativa legal reguladora de los Fondos de Capital Riesgo, también tendrán la consideración de empresas no financieras aquellas entidades cuya actividad principal sea la tenencia de acciones o participaciones emitidas por entidades pertenecientes a sectores no financieros. Asimismo, y de conformidad con lo dispuesto en la Ley 22/2014, de 12 de noviembre, el Fondo podrá tomar participaciones temporales en el capital de empresas no financieras que coticen en el primer mercado de Bolsas de Valores o mercado regulado equivalente, siempre y cuando tales empresas sean excluidas de la cotización dentro de los doce meses siguientes a la toma de participación. Para el desarrollo de su objeto social principal, el Fondo puede facilitar préstamos participativos, así como otras formas de financiación, en este último caso únicamente para sociedades participadas y de conformidad con la normativa legal reguladora de los fondos de capital riesgo. Asimismo, el Fondo puede realizar actividades de asesoramiento dirigidas a las empresas que constituyan su objeto principal de inversión, estén o no participadas por el mismo.

De acuerdo con la Ley 22/2014, de 12 de noviembre, reguladora de las Entidades de Capital Riesgo, otras Entidades de Inversión Colectiva de Tipo Cerrado y las Sociedades Gestoras de Entidades de Inversión Colectiva de Tipo Cerrado es la Comisión Nacional del Mercado de Valores quien asume el grueso de las potestades de supervisión de estas sociedades. En este sentido, las normas contables específicas que deben cumplir las entidades de capital riesgo serán las contenidas en la Circular 11/2008, de 30 de diciembre, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores, sobre normas contables, cuentas anuales y estados de información reservada de las entidades de capital riesgo, que constituye el desarrollo y adaptación, para las entidades de capital riesgo, de lo previsto en el Código de Comercio, Ley de Sociedades de Capital, Plan General de Contabilidad y normativa legal específica que les resulte de aplicación. Para las cuestiones que no estén específicamente reguladas en esta Circular, se aplicará la normativa contable española vigente compatible con el Plan General de Contabilidad (Nota 2.1).

El Fondo tiene una vigencia ilimitada.



Aipatutako araudiarekin bat, arrisku-kapitaleko funtsei dagozkien oinarritzko alderdiak honako hauek dira:

- Dagokion kudeaketa-erregelamenduan ezarritako inbertsio-politikaz gain, bere aktibo konputagarriaren -aktibo konputagarria ondare garbiaren, jasotako partaidetza-maileguen eta ezarpen efektuko gainbalio garbien batura izango da- gutxienez % 60a (narriaduragatik egindako balio-zuzenketak kontuan izan gabe) honako hauetan mantendu beharko ditu:
 - jarduera nagusiaren xede diren enpresen kapitaleko akzio eta partaidetzetan;
 - jarduera nagusiaren eremuaren barruan dauden enpresei emandako partaidetza-maileguetan, haien errentagarritasuna erabat mozkinen lotuta egonik;
 - beste partaidetza-mailegu batzuetan konputagarria den aktibo guztiaren % 30 gehienez, jarduera nagusiaren eremuaren barruan dauden enpresetan.
- Aurreko koefizienteari lotuta ez dagoen gainerako aktibo konputagarria honako hauetan mantendu ahal izango da:
 - merkatu antolatuetan negoziatutako errenta finkoko balioetan;
 - enpresen kapitaletako partaidetzetan, arrisku-kapitaleko sozietateetan izan ezik;
 - eskudirutan, edota bereziki likidoak diren eta arauz behar diren gainerakoetan;
 - Partaidetza-maileguetan;
 - partaidetzako enpresei egindako edozer motatako finantzaketan.
- Ezingo du bere aktiboaren % 25 baino gehiago inbertitu enpresa berean hasierako unean, ezta sozietate-talde bereko enpresetan % 35 baino gehiago ere.

De acuerdo con la normativa citada, los aspectos fundamentales relativos a los Fondos de Capital Riesgo son los siguientes:

- Además de la política de inversiones establecida en su Reglamento de Gestión, deberá mantener como mínimo el 60% de su activo computable (entendido éste como el resultado de sumar el importe de patrimonio neto, los préstamos participativos recibidos y las plusvalías latentes netas de efecto impositivo) en:
 - Acciones y participaciones en el capital de empresas que sean objeto de su actividad principal;
 - Préstamos participativos a empresas que se encuentren dentro de su ámbito de actividad principal, cuya rentabilidad esté completamente ligada a los beneficios;
 - Hasta el 30% del total del activo computable en otros préstamos participativos a empresas que se encuentren dentro de su ámbito de actividad principal.
- El resto de su activo computable no sujeto al coeficiente anterior, podrá mantenerse en:
 - Valores de renta fija negociados en mercados organizados;
 - Participaciones en el capital de empresas, excepto en sociedades de capital riesgo;
 - Efectivo, o demás activos especialmente líquidos que reglamentariamente se precisen;
 - Préstamos participativos;
 - Financiación de cualquier tipo a empresas participadas.
- No podrá invertir más del 25% de su activo en una misma empresa en el momento inicial, ni más del 35% en empresas pertenecientes al mismo grupo de sociedades.



2020ko abenduaren 31n Funtsak ez du indarrean dagoen legeriak ezarritako inbertsio derrigorrezko koefizienteak betetzen (6. eta 7. oharrak). Araudian datorren bezala, 2020ko ekitaldian Funtsari baliabideen ekarpena egin zaionez, ekarpena egin eta hurrengo hiru urteetan koefizienteak bete gabe utz daiteke.

Era berean, Funtza Bizkaiko sozietateen gaineko zerga garatzen duen Foru Arauari lotuta dago (abenduaren 5eko 11/2013). Funtsak hainbat zerga-onura dauzka:

- Ondare-eskualdatzeen gaineko zerga: sozietateok ez daukate zerga ordaindu beharrik eraketagatik eta kapitala handitzeagatik, «sozietate-eragiketa» modalitatean. Sozietatearen eragiketen zerga-oinarrian % 100eko murriztapena, hala nola osaketan, zabaltzean eta funtsen bat-egitean.
- Sozietateen gaineko zerga: araubide orokorraren arabera zergapetuta, honako espezialitate hauekin:
 - % 100eko kenkariak dibidenduengatik.
 - Partaidetzako enpresen kapitalean diren akzio eta partaidetzak besterenduta eskuratutako ondare-hazkundeak gabetuta egongo dira, betiere balioak erosi eta besterendu bitartean urtebete baino gehiago eta hamabi urte baino gutxiago igaro badira.
- Partaideek Funtsaren ondareari egindako ekarpenen % 20ko kenkaria izango dute, hainbat muga eta baldintzarekin betiere.

2. Urteko kontuak aurkezteko oinarriak

2.1 Erakundeari aplikatu beharreko finantza-informazioaren arau-esparrua

Sozietatearen administratzaileek sozietateari aplikagarri zalon finantza-informazioaren arau-esparruarekin bat etorritz aurkeztu dituzte urteko kontu hauek, hain zuzen ere, honako hauetan ezarritakoari jarraikiz:

- 11/2008 Zirkularra, abenduaren 30ekoa, Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalarena.

Al 31 de diciembre de 2020 el Fondo no cumple con los coeficientes de inversión obligatorios previstos en la legislación vigente e indicados anteriormente (Notas 6 y 7). De acuerdo con la normativa vigente, dado que en el ejercicio 2020 se ha producido una aportación de recursos al Fondo, se podrá incumplir el coeficiente durante los tres años siguientes a la nueva aportación.

Asimismo, el Fondo también está sujeto a la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, que desarrolla el Impuesto sobre Sociedades en Bizkaia. El Fondo cuenta con los siguientes beneficios fiscales:

- Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales: La constitución y aumento de capital de estas sociedades están exentas del impuesto en la modalidad de "operaciones societarias". Reducción del 100% en la base imponible en las operaciones societarias tales como constitución, ampliación y fusión de fondos.
- Impuesto sobre Sociedades: Tributación conforme al régimen general con las siguientes especialidades:
 - Deducción por dividendos del 100%.
 - Exención de los incrementos de patrimonio que se obtengan de la enajenación de acciones y participaciones en el capital de las empresas en que participan, siempre que haya transcurrido más de un año y menos de doce años desde la adquisición de los valores hasta el momento de su enajenación.
- Los partícipes podrán deducir el 20% de las aportaciones al patrimonio del Fondo, sujeto a ciertos límites y condiciones.

2. Bases de presentación de las cuentas anuales

2.1 Marco normativo de información financiera aplicable a la Entidad

Estas cuentas anuales se han formulado por los Administradores de la Sociedad Gestora de acuerdo con el marco normativo de información financiera aplicable a la Entidad, que es el establecido en:

- Circular 11/2008, de 30 de diciembre, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores.



- 22/2014 Legea, azaroaren 12koa, arrisku-kapitaleko erakundeak, inbertsio kolektiboko bestelako erakunde itxiak eta inbertsio kolektiboko erakunde itxien erakunde kudeatzaileak arautzen dituen.
- Merkataritzako Kodea eta merkataritza-arloko gainerako legeria.
- 1514/2007 Dekretuak onartutako Kontabilitate Plan Orokorra.
- Kontabilitate Plan Orokorra eta haren arau osagarriak garatzeko Kontabilitate eta Kontu Ikuskaritzako Institutuak onartutako arauak, baita Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalak onartutakoak ere, nahitaez bete beharrekoak guztiak.
- Aplikatzekoa den Espainiako gainerako kontabilitate-araudia.
- Ley 22/2014, de 12 de noviembre, reguladora de las Entidades de Capital Riesgo, otras Entidades de Inversión Colectiva de Tipo Cerrado y las Sociedades Gestoras de Entidades de Inversión Colectiva de Tipo Cerrado.
- Código de Comercio y restante legislación mercantil.
- Plan General de Contabilidad aprobado por el Real Decreto 1514/2007.
- Las normas de obligado cumplimiento aprobadas por el Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas en desarrollo del Plan General de Contabilidad y sus normas complementarias, así como las normas de obligado cumplimiento aprobadas por la Comisión Nacional del Mercado de Valores.
- El resto de normativa contable española que resulte de aplicación.

2.2 Irudi Fidel

Urteko kontuak Funtsaren kontabilitate-erregistroetatik eskuratu dira, eta aurretik aipatu dugun kontabilitate-arauei eta arrisku-kapitaleko erakundearen informazio erreserbatuei buruzko Zirkularrean ezarritako balioespen-irizpideak eta formatua kontuan hartuta daude aurkeztuta; esandako Zirkularrak arautzen ez dituen auzietarako, berriz, Kontabilitate Plan Orokorrekin bateragarria den Espainiako indarreko kontabilitate-araudia jarraitu da (esandako kontabilitate-plana azaroaren 16ko 1514/2007 Errege Dekretuak onartu zuen). Hala, kontuok Funtsaren 2020ko abenduaren 31ko finantza-egoeraren eta ondarearen irudi fidela erakusten dute, baita data horretan amaitu den ekitaldian sortutako eskudiruflexuen eta ondare garbiaren aldaketena ere. Urteko kontu hauek Sozietate Kudeatzailearen administratzaileek formulatu dituzte (1. oharra), eta aipatutako sozietatearen Administrazio Kontseiluak onartu beharko ditu. Espero izatekoa denez, inongo aldagetak gabe onartuko dira. Bestalde, 2019. urteko kontuak gaindituak izan ziren Kudeaketa Sozietatearen Administrazio Kontseiluagatik, 2020. urteko ekainaren 23an ospaturiko saioan.

2.2 Imagen fiel

Las cuentas anuales han sido obtenidas de los registros contables del Fondo y se presentan de acuerdo con formatos y criterios de valoración establecidos en la Circular anteriormente mencionada, sobre normas contables, cuentas anuales y estados de información reservada de las entidades de capital-riesgo y para las cuestiones no reguladas específicamente en dicha Circular, con la normativa contable española contable vigente compatible con el Plan General de Contabilidad aprobado por el Real Decreto 1514/2007, de 16 de noviembre, de forma que muestran la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera del Fondo al 31 de diciembre de 2020 y de los resultados de sus operaciones, de los cambios en el patrimonio neto y de los flujos de efectivo que se han generado durante el ejercicio terminado en esa fecha. Estas cuentas anuales, que han sido formuladas por los Administradores de la Sociedad Gestora (Nota 1), se someterán a aprobación por el Consejo de Administración de la mencionada sociedad estimándose que serán aprobadas sin modificación alguna. Por su parte, las cuentas anuales del ejercicio 2019 fueron aprobadas por el Consejo de Administración de la Sociedad Gestora en su sesión celebrada el 23 de junio de 2020.



2.3 Nahitaezkoak ez izan arren, aplikatu diren kontabilitate-printzipioak

Ez da aplikatu nahitaezkoa ez den kontabilitate-printzipiorik. Horrez gain, Sozietate Kudeatzaileko administratzaileek, urteko kontu hauek egitean, kontuan hartu dituzte nahitaez aplikatu beharreko kontabilitateko printzipio eta arauak. Printzipio eta arau horiek eragin garrantzitsua dute urteko kontuetan. Ez dago aplikatu ez den nahitaezko kontabilitate-printzipiorik.

Ondarearen emaitzak eta zehaztapenak sentikorrak izaten dira Funtsaren Sozietate Kudeatzaileak urteko kontuak prestatzeko baliatutako kontabilitate-printzipio eta politikekin, baita haiek jarraitutako balorazio-eta estimazio-irizpideekin ere.

2.4 Ziurgabetasunaren balorazioari eta estimazioari buruzko alderdi kritikoak

Erantsitako urteko kontuak prestatzean, Sozietate Kudeatzaileko administratzaileek eginiko zenbatespenak erabili dira, erregistraturiko aktibo, pasibo, diru-sarrera, gastu edo konpromisoetako batzuk baloratzeko. Oro har, honako hauei buruzkoak dira zenbatespen horiek:

- Aktibo jakin bazuen narriaduragatik izan daitezkeen galeren ebaluazioa (6 eta 7 oharrek).
- Finantza-tresna jakin batzuen arrazoizko balioa (4.1, 4.2, 4.3, 6 eta 7 oharrek). Aktibo ez-korronteen balorazioak eskatzen du estimazioak egitea, arrazoizko balioa zehazte aldera, narriadura posibleak ebaluatu ahal izateko. Arrazoizko balio hori zehazteko, Funtsaren Sozietate Kudeatzailearen administratzaileek aurreikusitakoaren arabera, alderdi interesatuen artean balio- transakzioak behar bezala informatuta eta elkarren arteko independentzia-baldintzetan gertatu ez diren kasuetarako, nola eta ebidentzia hobetarik ez den, erakundearen (edo talde kontsolidatuaren) ondare

2.3 Principios contables no obligatorios aplicados

No se han aplicado principios contables no obligatorios. Adicionalmente, los Administradores de la Sociedad Gestora han formulado estas cuentas anuales teniendo en consideración la totalidad de los principios y normas contables de aplicación obligatoria que tienen un efecto significativo en dichas cuentas anuales. No existe ningún principio contable que, siendo obligatorio, haya dejado de aplicarse.

Los resultados y la determinación del patrimonio son sensibles a los principios y políticas contables, criterios de valoración y estimaciones seguidos por los Administradores de la Sociedad Gestora del Fondo para la elaboración de las cuentas anuales.

2.4 Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre

En la elaboración de las cuentas anuales adjuntas se han utilizado estimaciones realizadas por los Administradores de la Sociedad Gestora para valorar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellas. Básicamente, estas estimaciones se refieren a:

- La evaluación de posibles pérdidas por deterioro de determinados activos (Notas 6 y 7).
- El valor razonable de determinados instrumentos financieros (Notas 4.1, 4.2, 4.3, 6 y 7). La valoración de los activos requiere la realización de estimaciones con el fin de determinar su valor razonable, a los efectos de evaluar un posible deterioro. Para determinar este valor razonable los Administradores de la Sociedad Gestora del Fondo estiman, para aquellos casos en que no se hayan producido transacciones recientes del valor en condiciones de independencia mutua entre partes interesadas y debidamente informadas, que el mismo se determinará, salvo mejor evidencia, utilizando el criterio del



garbian esandako inbertsioei dagokien kontabilitate-balio teorikoa edo ondare garbiaren irizpidea erabiliko da, balorazioaren unean diren kapital-irabazi edo -galera tazituen zenbatekoan zuzenduta.

- Sozietate Kudeatzaileari emango zaion komisio aldagarriaren zenbatekoa ezartzeko eta erregistratzeko, Sozietate Kudeatzaileak kudeatzen dituen funtsen itxiera-estimaziorik onena eta administratzen dituen sozietateak hartu dira kontuan (1., 9., 11., eta 13. oharrek).

Nahiz eta estimazio horiek 2020ko ekitaldiaren itxierako informaziorik onenaren arabera egin diren, baliteke etorkizunean gerta litezkeen gertaerek esandako estimazioak aldaraztea (gorantz edo beherantz) hurrengo ekitaldietan; hori, edonola ere, abenduaren 30eko 11/2008 Zirkularrean, Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalari buruzkoan, ezarritakoari jarraikiz egingo litzateke, modu prospektiboan.

2.5 Informazioaren konparazioa

2019ko ekitaldiari dagokionez urteko kontu hauetan jasotako informazioa, alderatzeko bakarrik, 2020ko ekitaldiko informazioarekin batera aurkezten da.

2.6 Partida multzokatuak

Balantzeko, galdu-irabazien kontuko, ondare garbiaren aldaketen egoera-orriko eta eskudiru-fluxuaren egoera-orriko zenbait partida taldekatuta aurkeztu dira errazago uler daitezen; hala ere, informazioaren garrantziaren arabera, banaka eskaini dira dagozkien memoriako oharretan.

2.7 Kontabilitate-irizpideen aldaketak

2020ko ekitaldian ez da aldaketa handirik gertatu kontabilitate-irizpideetan, 2019ko ekitaldian aplikatutako irizpideekin alderatuta.

patrimonio neto o valor teórico contable que corresponda a dichas inversiones en el patrimonio neto de la entidad (o del grupo consolidado), corregido en el importe de las plusvalías o minusvalías tácitas, netas de impuestos, existentes en el momento de la valoración.

- El importe de la comisión variable que se otorgará a la Sociedad Gestora ha sido establecida y registrada en base a la mejor estimación de cierre de los Fondos gestionados y las sociedades que la Sociedad Gestora administra (Notas 1, 9, 11 y 13).

A pesar de que estas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible al cierre del ejercicio 2020, pudiera ser que acontecimientos que, en su caso, tengan lugar en el futuro obliguen a modificar dichas estimaciones (al alza o a la baja) en próximos ejercicios, lo que se haría conforme a lo establecido en la Circular 11/2008, de 30 de diciembre, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores, de forma prospectiva.

2.5 Comparación de la información

La información contenida en estas cuentas anuales relativa al ejercicio 2019 se presenta única y exclusivamente, a efectos comparativos, junto con la información correspondiente al ejercicio 2020.

2.6 Agrupación de partidas

Determinadas partidas del balance, de la cuenta de pérdidas y ganancias, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos se presentan de forma agrupada para facilitar su comprensión, si bien, en la medida en que sea significativa, se ha incluido la información desagrupada en las correspondientes notas de la memoria.

2.7 Cambios en criterios contables

Durante el periodo finalizado el 31 de diciembre de 2020 no se han producido cambios de criterios contables significativos respecto a los criterios aplicados en el ejercicio 2019.



2.8 Akatsen zuzenketa

Erantsitako urteko kontuak egiteko orduan ez da akats esanguratsurik hauteman, eta ez dira, beraz, 2019ko ekitaldiko urteko kontuetan jasotako zenbatekoak berriro adierazi behar izan.

2.8 Corrección de errores

En la elaboración de las cuentas anuales adjuntas no se ha detectado ningún error significativo que haya supuesto la reexpresión de los importes incluidos en las cuentas anuales del ejercicio 2019.

2.9 Ingurumen-inkaktua

Funtsaren jarduerak direla eta, ez du ingurumenari dagokionez erantzukizunik, gasturik, aktiborik, hornidurarik zein arriskurik; ez behintzat sozietatearen ondareari, finantza-egoerari eta emaitzei dagokionez adierazgarria izan litekeenik. Hori dela eta, memoria honetan ez dugu ingurumen-arloko informazioari buruzko berariazko banakatzerik egin.

2.9 Impacto medioambiental

Dadas las actividades a las que se dedica el Fondo, éste no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones o contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados de la misma. Por este motivo, no se incluyen desgloses específicos en la presente memoria respecto a información de cuestiones medioambientales.

3. Emaitzen aplikazioa

2020ko ekitaldiko emaitzaren banaketa-proposamena, Sozietate Kudeatzailearen administratzaileek formulatua eta Administrazio Kontseiluak onartzea espero dena, honako hau da:

3. Distribución de resultados

La propuesta de distribución del resultado del ejercicio 2020, formulada por los Administradores de la Sociedad Gestora y que se espera sea aprobada por el Consejo de Administración, es la siguiente:

	Euroak
Banaketaren oinarria: / Base de reparto:	
Ekitaldiaren emaitza / Resultado del ejercicio	(1.185.920)
	(1.185.920)
Banaketa: / Distribución:	
Aurreko ekitaldietako emaitzak / Resultados negativos de ejercicios anteriores	(1.185.920)
Guztira / Total	(1.185.920)

4. Erregistratzeko eta baloratzeko arauak

Funtsaren 2019ko eta 2018ko ekitaldiari dagozkion urteko kontuak prestatzeko erabilitako erregistro-eta balorazio-irizpide nagusiak honako hauek dira:

4. Normas de registro y valoración

Los principales criterios de registro y valoración utilizados en la elaboración de las cuentas anuales del Fondo correspondientes a los ejercicios 2020 y 2019 son los siguientes:



4.1 Inbertsioak taldeko enpresetan, talde anitzetan eta elkartuetan

Funtsak dauzkan finantza-inbertsio guztiak biltzen ditu, bai epe luzekoak, bai epe laburrekoak (dela taldeko enpresetan, talde anitzetan edo elkartuetan).

«Erakunde mendekotzat» edo «taldeko enpresatzat» hartzen dira erakundeak FUNTSAK haien gainean kontrolatzeko ahalmena duenean; ahalmen hori agertuko da, oro har baina ez bakarrik, partaidetzako erakundeen eskubide politikoaren gainean gutxienez % 50eko jabetza izatean, zuzenean zein zeharka, edota, ehuneko hori baino apalagoa izanda ere, esandako kontrola FUNTSAREN esku ipintzen baldin bada, beste akziodun batzuekin hitzarmenak eginez. Kontrolatzat hartzen da erakunde baten finantza- eta operazio-politikak gobernatzeko ahalmena, bere jardueren mozkinak eskuratzeko xedez.

«Elkarrekiko negoziotzat» edo «talde anitzeko enpresatzat» hartzen dira enpresak, mendeko erakunde ez izanik, elkarren artean lotu gabeko bi erakundek edo gehiagok kontrolatuta daudenean. Hori kontratu-akordioaren bidez nabarmentzen da, eta, haien arabera, bi erakundek edo gehiagok («partaideak») erakundeetan parte hartzen dute («talde anitza»), eragiketarako egiten dituzte edota aktiboak edukitzen dituzte, hala, edozer finantza- edo operazio-erabaki estrategikok partaide guztien ahobatezko baimena beharko du.

«Enpresa elkartuak», berriz, zera dira: FUNTSAK haien gainean eragin nabarmena izateko gaitasuna duenean, nahiz eta kontrola edo baterako kontrola izan ez. Alde horretatik, enpresa baten kudeaketan eragin garrantzitsua dagoela ulertuko da, baldintza hauek betetzen direnean:

- 1) FUNTSAK enpresan parte hartzen badu, eta
- 2) Partaidetzako enpresaren finantza- eta ustiapen-politikako erabakietan esku hartzeko ahalmena badaukate, kontrola edukitzera iritsi gabe.

4.1 Inversiones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas

Incluye la totalidad de las inversiones financieras que tiene el Fondo, tanto a corto como a largo plazo, en empresas del grupo, multigrupo y asociadas.

Se consideran "entidades dependientes" o "empresas del grupo" aquellas sobre las que el Fondo tiene capacidad para ejercer control, capacidad que se manifiesta, en general aunque no únicamente, por la propiedad, directa o indirecta, de al menos el 50% de los derechos políticos de las entidades participadas o aún, siendo inferior o nulo este porcentaje si, como en el caso de acuerdos con otros accionistas, se otorga al Fondo dicho control. Se entiende por control el poder de gobernar las políticas financieras y operativas de una entidad con el fin de obtener beneficios de sus actividades.

Se consideran "negocios conjuntos" o "empresas multigrupo" los que, no siendo entidades dependientes, están controlados conjuntamente por dos o más entidades no vinculadas entre sí. Ello se evidencia mediante acuerdos contractuales en virtud de los cuales dos o más entidades ("participes") participan en entidades ("multigrupo"), realizan operaciones o mantienen activos de forma tal que cualquier decisión estratégica de carácter financiero u operativo que los afecte requiere el consentimiento unánime de todos los participes.

Las "empresas asociadas" son aquellas sobre las que el Fondo tiene capacidad para ejercer influencia significativa, aunque no control o control conjunto. En este sentido, se entiende que existe influencia significativa en la gestión de una empresa, cuando se cumplan los siguientes requisitos:

- 1) El Fondo participa en la empresa, y
- 2) Se tenga el poder de intervenir en las decisiones de política financiera y de explotación de la participada, sin llegar a tener el control.



Gainera, eragin garrantzitsuen ezaugarri izango dira segidan aipatzen diren egoera hauek ere:

- partaidetzako enpresaren administrazio-kontseiluan edo organo baliokidean ordezkaritza edukitzea;
- politikak finkatzeko prozesuetan parte hartzea;
- partaidetzako enpresarekin transakzio garrantzitsuak egitea;
- zuzendaritzako kideak trukitzea; edo
- funtsezko informazio tekniko ematea.

Gaitasun hori, oro har, partaidetza batekin gauzatzen da (zuzeneko zein zeharkakoa); hain zuzen ere, partaidetzako erakundearen boto-eskubidearen % 20koa edo hortik gorakoa. Funtsekin boto-eskubidearen % 20ko baino gutxiagoko partaidetzei eusten die sozietate jakin batzuetan. Sozietate Kudeatzailearen administratzaileen iritzian, esandako partaidetza horiek behar beste gaitasun ematen die eragin nabarmena izateko, aurrez horretarako aipatu ditugun baldintzak betetzen baitira (7 oharra).

i. Taldeko enpresen, talde anitzeko enpresen eta enpresa elkartuen sailkapena

Taldeko enpresetan, talde anitzeko enpresetan eta enpresa elkartuetan egindako inbertsioak hasierako kapital bezala sailka daitezke, dagokion kasuan. Hasierako kapitaleko inbertsioetat hartzen dira kotizatu gabeko eta hiru urte baino gutxiagoko konpainietako partaidetzak. Horrez gain, hiru urte baino gehiago edukita, azkeneko bost urteetan bi urtez jarraian emaitza positiborik izan ez duten erakundeetan egindako inbertsioak ere hala hartuko dira. Esandako emaitza horiek aditu independente batek egiaztatuta egon beharko dute. Azken definizio hori ezingo da aplikatu balioan hasierako inbertsioa egin eta hiru urte igaro ostean.

Asimismo, la existencia de influencia significativa se podrá evidenciar a través de cualquiera de las siguientes vías:

- Representación en el consejo de administración u órgano equivalente de dirección de la empresa participada;
- Participación en los procesos de fijación de políticas;
- Transacciones de importancia relativa con la participada;
- Intercambio de personal directivo; o
- Suministro de información técnica esencial.

Habitualmente, esta capacidad se manifiesta en una participación (directa o indirecta) igual o superior al 20% de los derechos de voto de la entidad participada. El Fondo mantiene participaciones inferiores al 20% de los derechos de voto en determinadas sociedades. En opinión de los Administradores de la Sociedad Gestora, dichas participaciones otorgan capacidad suficiente para ejercer influencia significativa, dado que se cumplen los requisitos anteriormente mencionados para ello (Nota 7).

i. Clasificación de las empresas del grupo, multigrupo y asociadas

Las inversiones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas pueden clasificarse, en caso de que corresponda, como capital inicio. Se entiende por inversiones en capital inicio aquellas participaciones en compañías no cotizadas con menos de tres años de existencia. Adicionalmente, también se consideran aquellas inversiones correspondientes a entidades que, teniendo más de tres años de existencia, no han obtenido resultados positivos durante un período de dos años consecutivos en los últimos cinco y dichos resultados hayan sido verificados por un experto independiente. Esta última definición no podrá aplicarse transcurridos tres años desde la inversión inicial en el valor.



ii. *Taldeko enpresen, talde anitzeko enpresen eta enpresa elkartuen balioespena*

Taldeko enpresetan, talde anitzeko enpresetan eta enpresa elkartuetan egindako inbertsioak, hasiera batean, euren kostuan balioesten dira; hau da, entregatutako kontraprestazioaren arrazoizko balioa gehi egozgarri zaizkien transakzio-kostuak eta, hala badagokio, eskuratuta edukiko lituzkeen harpidetza-eskubide lehenetsien eta tankerakoen zenbatekoa.

Ondoren eta hala badagokio, narriaduragatiko balorazio-zuzenketen zenbateko metatua kenduko zaio kostuari. Balorazio-zuzenketaren zenbatekoa kalkulatzeko, kontabilitateko balioaren eta zenbateko berreskuragarriaren arteko aldea hartuko da kontuan. Ebidentzia hoberik ez den artean, aktibo mota horren narriadura balioesteko inbertsioaren arrazoizko balioa hartuko da kontuan. Arrazoizko balioa zera izango da, balioaren beraren transakzio berrien balioa, interesatutako aldeek behar bezala informatuta eta elkarrekiko independentzia-baldintzetan hartuak. Berriki transakziorik izan ez den kasuetan eta ebidentzia hoberik izan ezean, arrazoizko balioa zehazteko, ondare garbiaren irizpidea edota erakundearen (edota talde kontsolidatuaren) ondare garbiko inbertsioei dagokien kontabilitate-balio teorikoa hartuko da, kapital-irabazi eta -galera tazituen zenbatekoan zuzenduta, zerga gabe, balorazioaren garaian diren bezala (2.b oharra).

Kapital-irabazi tazituen kasuan, bereizketa hauek egiten dira:

- a) Erakundearen edo talde kontsolidagarriaren ondare-elementu konkretuei egozgarri zaizkien kapital-irabazi tazituak; hala kontsideratzeko urteko aldizkakotasunarekin identifikatu eta kalkulatu beharko dira eta aditu independente batek egiaztatuta egon beharko dute; higiezin kasuan, berriz, Espainiako Bankuaren erregistro ofizialean inskribatutako tasazio-sozietate independente batek tasatuta egon beharko dute, betiere balorazioaren unean irauten badute.

ii. *Valoración de las empresas del grupo, multigrupo y asociadas*

Las inversiones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas se valoran inicialmente a su coste, que equivale al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de transacción que les sean atribuibles y, en su caso, el importe de los derechos preferentes de suscripción y similares que hubieran adquirido.

Posteriormente, se valoran por su coste menos, en su caso, el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro. El importe de la corrección valorativa será calculado como la diferencia entre su valor en libros y el importe recuperable. Salvo mejor evidencia, en la estimación del deterioro de esta clase de activos se toma en consideración el valor razonable de la inversión. Su valor razonable es el valor de las transacciones recientes del propio valor en condiciones de independencia mutua entre partes interesadas y debidamente informadas. En aquellos casos que no se hubiesen producido transacciones recientes y salvo mejor evidencia, el valor razonable se determina utilizando el criterio de patrimonio neto o valor teórico contable que corresponda a las inversiones en el patrimonio neto de la entidad (o del grupo consolidado), corregido en el importe de las plusvalías y minusvalías tácitas, netas de impuestos, existentes en el momento de la valoración (Nota 2.b).

En relación a las plusvalías tácitas, se distingue entre:

- a) Plusvalías tácitas imputables a elementos patrimoniales concretos de la entidad o grupo consolidable, que sólo pueden considerarse como tales si hubieran sido identificadas y calculadas con periodicidad anual y se encuentren verificadas por experto independiente o, en caso de inmuebles, mediante tasación de una sociedad de tasación independiente inscrita en el Registro Oficial del Banco de España, y siempre que subsistan en el momento de la valoración.



- b) Partaidetzako erakundearen edo haren talde kontsolidatuaren ondare elementu konkretuei egozgarri ez zaizkien kapital-irabazi tazituak, edota ibilgetze ukiezinei dagozkienak; hala hartuko dira baldin eta, transakzioaren prezioa zati izanik, erosteko garaian identifikatu eta kalkulatu badira eta osteko balorazioaren garaian jarraitzen badute, betiere efektibitateari buruzko zalantza arrazoizkorik ez denean.

Nolanahi ere, ordena-kontuetan jakinarazten da kapital-irabazi estalien zenbatekoa, zerga gabe, inbertsioaren kostua eta arrazoizko balioa konparatuta eskuratutakoa.

Horrez gain, hainbat kasuk murriztu egiten dute partaidetzen arrazoizko balioa kotizatu gabeko sozietateen kapitalean, dagokion eskubidea aitortzen denean edota esandako operazioak egikaritzen direnean; esaterako, dibidenduak kobratzean, kapital soziala murriztu izanagatik egindako ekarpenen itzulketan eta akziodun eta partaideei egindako beste banaketa batzuetan, baita harpidetze-eskubide preferenteen salmentaren zenbatekoa edota haien banaketa ondoren egikaritzean (zeinaren balioa oro har onartutako balorazio-formularen batez egiten baita).

Era berean, kontuan hartzen dira, inbertitzen den enpresaren kontuak ikuskatuta baldin badaude, itxitako azken ekitaldiari dagozkion ikuskaritza-txostenean jasotako doikuntzak, hain zuzen ere, kontabilitateko balio teorikoa kalkulatzeko erabiltzen diren osteko kontabilitate-egoeretan jaso gabekoak.

Inbertsioen arrazoizko balioa, era berean, praktikan oro har onartzen diren beste balioespen-eredu eta -teknika batzuen bidez ere zehaztu ahal izango da. Erabil daitezkeen balorazio-tekniken eta -ereduen artean, honako hauek ageri dira:

- Berdin samarrak diren beste aktibo batzuen arrazoizko balioaren erreferentziak, onartutako metodoak eta teknikak aplikatuta.

- b) Plusbalías tácitas que no sean imputables a elementos patrimoniales concretos de la entidad participada, o su grupo consolidado, o que son relativas a inmovilizaciones intangibles, que sólo podrán considerarse como tales cuando, formando parte del precio de la transacción, hayan sido identificadas y calculadas en el momento de la adquisición y subsistan en el de la valoración posterior y siempre que no se puedan albergar dudas razonables sobre su efectividad.

En cualquier caso, se informa en cuentas de orden del importe de las plusvalías latentes netas de impuestos, determinadas por comparación del coste de la inversión con su valor razonable.

Adicionalmente, los dividendos cobrados, la devolución de aportaciones por reducción de capital social y otras distribuciones a accionistas y partícipes, así como el importe de venta de derechos preferentes de suscripción o la segregación de los mismos para ejercitarlos, cuyo valor se calcula aplicando alguna fórmula valorativa de general aceptación, disminuyen el valor razonable de las participaciones en el capital de sociedades no cotizadas, en el momento en que se declare el correspondiente derecho o se hagan efectivas dichas operaciones.

Asimismo, se tienen en cuenta, en el caso de que las cuentas de la empresa en la que se invierte estén auditadas, los ajustes puestos de manifiesto en el informe de auditoría correspondientes al último ejercicio cerrado, que no se encuentren recogidos en los estados contables posteriores que se utilicen para calcular el valor teórico contable.

El valor razonable de las inversiones también podrá ser determinado mediante la aplicación de otros modelos y técnicas de valoración generalmente aceptados en la práctica. Entre los modelos y técnicas de valoración a utilizar se incluyen:

- Referencias al valor razonable de otros activos que sean sustancialmente iguales,



- Etorkizunerako estimatutako eskudiru-fluxuen deskontu-metodoak.
- Aukerak balioesteko oro har erabiltzen diren ereduak.

Erabilitako balorazio-ereduak eta -teknikak Sozietate Kudeatzailearen administrazio-organismoak onartuta egon beharko dute, bai eta behar bezala dokumentatuta ere. Era berean, ahalik eta gehien baliatu behar dituzte merkatuan ikus daitezkeen datuak eta merkatuan parte hartzen dutenek prezioa finkatzeko kontuan hartuko lituzketen faktoreak, eta ahalik eta gutxien jo behar dute kontsiderazio subjektiboetara eta kontrastatu edo behatu ezin diren datuetara.

Dena den eta edozer izanik ere inbertsioen arrazoizko balioa zehazteko balorazio-eredua edo -teknika, kontuan izan beharko dira arrisku-kapitalaren erakundearen inbertsioen balioa alda edo eralda dezaketen gertakari edo inguruabar kontingenteak, hain zuzen ere, sortzen diren garaitik edota haien berri dugunetik, eta, batez ere, honako hauek:

- Hasiera batean proiektatutakoetatik nabarmen txikiagoak edo handiagoak diren emaitzak, balioaren murrizketa edo handitze iraunkorra eragiten dutenak;
- Balio-jaukitzaileen negozio- edo finantza-arazoak agertzea, finantzaketa gehigarriaren beharra planteatzen badute edota jardueretan zein taldearen enpresetan berregituraketak eginarazten dituztenean;
- Berrerosteko balizko konpromisoak, eskubideak edota itunak izatea, aurrez zehaztutako prezioarekin;
- Inbertsioa egin ostean sortu edo ezagutu diren beste gertaera edo inguruabar batzuk, behar besteko garrantzikoak eta frogarriak dituztenak, baldin eta zehazten badute puntu honetako

mediante la aplicación de métodos y técnicas reconocidos.

- Métodos de descuento de flujos de efectivo futuros estimados.
- Modelos generalmente utilizados para valorar opciones.

Los modelos y técnicas de valoración empleados deberán ser aprobados por el órgano de administración de la Sociedad Gestora y deberán estar debidamente documentados. Asimismo, maximizarán el uso de datos observables de mercado y otros factores que los participantes en el mercado considerarían al fijar el precio, limitando en todo lo posible el empleo de consideraciones subjetivas y de datos no observables o contrastables.

En cualquier caso, cualquiera que sea el modelo o técnica de valoración utilizado, para determinar el valor razonable de estas inversiones, deberá tenerse en cuenta los hechos o circunstancias de carácter contingente que puedan alterar o transformar el valor de las inversiones de las entidades de capital-riesgo, desde el mismo momento en que se originen o se tenga conocimiento de ellos y, en especial, los siguientes:

- Los resultados significativamente inferiores o superiores a los inicialmente proyectados que conduzcan a una disminución o apreciación permanente del valor.
- La aparición de problemas financieros o de negocio del emisor de los valores que planteen la necesidad de obtener financiación adicional o llevar a cabo reestructuraciones en sus actividades o en empresas del grupo.
- La existencia de eventuales compromisos, derechos o pactos de recompra con precio predeterminado.
- Otros hechos o circunstancias de suficiente entidad y clara constancia que surjan o se conozcan con posterioridad a la fecha en que se realizó la inversión y que determinen fehacientemente una



lehendabiziko paragrafoan adierazitako
kapital-irabazi tazituen balorazio
handiagoa edo txikiagoa.

Sozietate Kudeatzaileak aldian-aldian ebaluatu beharko ditu erabiltzen dituen balorazio-metodoak eta -teknikak, eta merkatuko datu edo indize behagarrietan oinarritutako prezioak erabiljko ditu erreferentzia moduan, ezkuragarri eta aplikagarri direnean.

Balorazio-teknika edo -metodo horietatik batek ere ez baldin badu aukera ematen inbertsioaren arrazoizko balioa modu fidagarrian egiteko, balioespenerako zera egingo da, kostua ken narriaduragatik izandako balorazio-zuzenketen zenbateko metatua.

Edonola ere, kapital-irabazi estaliak, zerga gabe, inbertsio-kostua eta arrazoizko balioa alderatuta zehazten direnak, ordena-kontuen «Kapital-irabazi estaliak (garbiak zerga-efektuetarako)» epigrafean daude jasota.

Narriaduragatik izandako balorazio-zuzenketak eta, hala dagokionean, haien itzulketa gastu bezala edo diru-sarrera bezala kontabilizatuko dira, hurrenez hurren, galdu-irabazien kontuko «Inbertsio finantzarioen zorroaren arrazoizko balioen emaitzak eta aldakuntzak (garbia) - Inbertsio finantzarioen narriadurak eta galerak» izeneko epigrafean. Narriaduraren atzera-itzultzearen muga honako hau izango da: balio-narriadurarik erregistratu izan ez balitz atzera itzultzen den datan inbertsioak izango lukeen kontabilitate-balioa.

Taldeko enpresetan, talde anitzeko enpresetan eta elkartutako enpresetan egindako inbertsioetarako, aurreko atalean zehaztuta hasierako kapital bezala sailkatuta daudenean eta Sozietate Kudeatzailearen Administrazio Kontseiluaren irizpena denean enpresaren negozio-plana betetzen ari dela, narriaduragatik izandako balorazio-zuzenketak, hala, behar izanez gero, ordena-kontuen «Taldearen hasierako kapitalaren narriadura» epigrafean jasoko dira.

Funtsak taldeko enpresei, talde anitzeko enpresei eta elkartuei emandako maileguak eta kredituak (hala nola partaidetza-maileguak

valoración inferior o superior de las plusvalías tácitas a que se refiere el párrafo primero de este punto.

La Sociedad Gestora deberá evaluar la efectividad de los modelos y técnicas de valoración que utilice de manera periódica, empleando como referencia en caso de que estén disponibles y resulten aplicables los precios basados en datos o índices observables de mercado.

En caso de que ninguno de los modelos y técnicas de valoración permitan determinar el valor razonable de la inversión con fiabilidad, ésta se valora a su coste menos, en su caso, el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro.

No obstante, las plusvalías latentes netas de impuestos que se determinan por comparación del coste de la inversión con su valor razonable, se registran en el epígrafe "Plusvalías latentes (netas efecto impositivo)" de las cuentas de orden.

Las correcciones valorativas por deterioro y, en su caso, su reversión se contabilizarán como un gasto o un ingreso, respectivamente, en el epígrafe "Resultados y variaciones del valor razonable de la Cartera de Inversiones Financieras (neto) - Deterioros y pérdidas de inversiones financieras" de la cuenta de pérdidas y ganancias. La reversión del deterioro tiene como límite el valor en libros de la inversión que estaría en la fecha de reversión si no se hubiese registrado el deterioro del valor.

Para el caso de las inversiones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas que sean clasificadas como capital inicio, tal y como se define en el apartado i) anterior, cuando existe dictamen del Consejo de Administración de la Sociedad Gestora certificando que se está cumpliendo con el plan de negocio de la empresa, las correcciones valorativas por deterioro, en su caso, se registrarán en el epígrafe "Deterioro capital inicio grupo" de las cuentas de orden.

Los préstamos y créditos concedidos por el Fondo a empresas del grupo, multigrupo y asociadas, como son los préstamos



edota sozietate-helburu nagusiaren zati den bestelako edozer finantzaketa), «Maileguak eta kobratzeko partidak» epigrafean jasoko dira balioespenerako, eta 4.3 oharra ezarritako baldintzen arabera balioetsiko dira.

4.3 Salgai dauden aktibo finantzarioak

i. Hasierako balorazioa

Salgai dauden finantza-aktiboak bere arrazoizko balioan baloratuko dira hasieran, beste ebidentziarik ezean, transakzioaren prezioa izango da, kontuan hartuko den arrazoizko balioaren baliokidea izango baita, eta zuzenean eragina izango duten transakzio-kostuak.

i. Ondorengo balorazioa

Arrisku-kapitaleko enpresek salgai dauden finantza-aktiboen zorroen eta baloreen arrazoizko balioa kalkulatu dute. Aktiboak arrazoizko balioan baloratuko dira, salmentan sor daitezkeen transakzio-kostuak kendu gabe. Balio arrazoizkoan gertatzen diren aldaketak zuzenean erregistratuko dira ondare garbian, finantza-aktiboak balantzeetatik kendu arte edo hondatzen diren arte. Hortaz, zenbatekoa horrela erregistratuta geratuko da galera eta irabazien kontuan.

Interes-tasak, interes-tasa efektibo metodoaren arabera kalkulatu dute eta galdu-irabazien kontu korrontean erregistratuta egongo dira.

Kategoria honetako finantza-aktiboen arrazoizko balioa zehazteko, honako arauak aplikatu dute:

a) Kotizatu gabeko Sozietateen ondare tresnak:

Interesatuak eta behar bezala informatutako alderdien arteko elkarrekiko independentziaren baldintzetan transakzioak gertatu ez badira, arrazoizko balioa zehaztuko da, froga hobek izan ezean, ondare garbiaren edo kontabilitate-balio teoriko balioaren irizpidea kontuan

participativos o cualquier otra financiación que forme parte de su objeto social principal, se clasifican a efectos de su valoración como "Préstamos y partidas a cobrar" y se valoran en los términos que se establecen en la nota 4.3.

4.2 Activos financieros disponibles para la venta

i. Valoración inicial

Los activos financieros disponibles para la venta se valorarán inicialmente por su valor razonable, que, salvo evidencia en contrario, será el precio de la transacción, que equivaldrá al valor razonable de la contraprestación entregada, más los costes de transacción que les sean directamente atribuibles.

ii. Valoración posterior

Las entidades de capital-riesgo calcularán, el valor razonable de cada uno de los valores e instrumentos de su cartera de activos financieros disponibles para la venta. Los activos se valorarán por su valor razonable, sin deducir los costes de transacción en que se pudiera incurrir en su enajenación. Los cambios que se produzcan en el valor razonable se registrarán directamente en el patrimonio neto, hasta que el activo financiero cause baja del balance o se deteriore, momento en que el importe así reconocido, se imputará a la cuenta de pérdidas y ganancias.

También se registrarán en la cuenta de pérdidas y ganancias el importe de los intereses, calculados según el método del tipo de interés efectivo, y de los dividendos devengados.

Para la determinación del valor razonable de los activos financieros incluidos en estas categorías e atenderá a las siguientes reglas:

a) Instrumentos de patrimonio de empresas no cotizadas:

En aquellos casos en que no se hayan producido transacciones recientes del propio valor en condiciones de independencia mutua entre partes interesadas y debidamente informadas, el valor razonable se determinará, salvo mejor evidencia, utilizando el criterio del patrimonio



harturik. Entitatearen (edo talde bateratuan) egindako inbertsioak, balioespenaren unean zeuden irabaziak edo galerak, zerga garbiaren zenbatekoarekin zuzenduak.

Gainbalio tazituei dagokionez, horrelaxe bereiztuko da:

- 1) Erakunde edo talde kontsolidatuaren aktibo espezifikoek gainbalio tazituen atribuzioa, hau da, kontuan hartuko dira balantze gisa identifikatu eta kalkulatu ahal izanik, eta independente batek egiaztatu edo, higiezin kasuan, konpainiaren balioespenaren bidez, Espainiako Bankuaren Erregistro Ofizialean erregistratutako balorazio independentea eta ebaluazioaren unean mantentzen diren bitartean.
- 2) Ondare elementuei egotziezin ez diren gainbalio tazituak edo taldearen bateratutako aktibo espezifikoek edo aktibo ukiezinekin erlazionatuta dauden gainbalio tazituak, soilik kontuan hartu ahal izango da, transakzioaren prezioaren zati gisa, eskuratze-unean eta ondorengo balorazioetan jarraitzen du, betiere bere eraginkortasunari buruzko arrazoizko zalantzak ezin baitira ulertu.

Horrez gain, jasotako dibidenduak, kapitalaren akzioen murriztapeneko ekarpenen itzulkina eta akziodun edo parte-hartzaileen beste banaketa batzuk, baita harpidedunen eskubideen prezioen salmentaren zenbatekoa edo beraien segregazioa salbuetsita ere, horien balioa kalkulatu da formula batzuk aplikatuz Orokorrean onartutako balioa, zerrendatutako enpresen kapitalaren akzioen arrazoizko balioa gutxituko da, dagokion eskubidea adieraziko den unean edo eragiketa horiek eraginkorrago bihurtzen den unean.

Kontuan hartu beharko lirateke ere, inbertitutako sozietatearen kontuak ikuskatzen ari diren azken ekitaldiari dagokion auditoretzatxostenean agerian uzten diren doikuntzak

neto o valor teórico contable que corresponda a dichas inversiones en el patrimonio neto de la entidad (o del grupo consolidado), corregido en el importe de las plusvalías o minusvalías tácitas, netas de impuestos, existentes en el momento de la valoración.

En relación a las plusvalías tácitas, se distinguirá entre:

- 1) Plusvalías tácitas imputables a elementos patrimoniales concretos de la entidad o grupo consolidable, que sólo podrán considerarse como tales si hubieran sido identificadas y calculadas con periodicidad anual y estén verificadas por experto independiente o, en caso de inmuebles, mediante tasación de una sociedad de tasación independiente inscrita en el Registro Oficial del Banco de España, y siempre que subsistan en el momento de la valoración.
- 2) Plusvalías tácitas que no sean imputables a elementos patrimoniales concretos de la entidad participada o su grupo consolidado o que son relativas a inmovilizados intangibles, que sólo podrán considerarse como tales cuando, formando parte del precio de la transacción, hayan sido identificadas y calculadas en el momento de la adquisición y subsistan en el de la valoración posterior, siempre que no se puedan albergar dudas razonables sobre su efectividad.

Adicionalmente, los dividendos cobrados, la devolución de aportaciones por reducción de capital social y otras distribuciones a accionistas o partícipes, así como el importe de la venta de derechos preferentes de suscripción o la segregación de los mismos para ejercitarlos, cuyo valor se calculará aplicando alguna fórmula valorativa de general aceptación, disminuirán el valor razonable de las participaciones en el capital de sociedades no cotizadas, en el momento en que se declare el correspondiente derecho o se hagan efectivas dichas operaciones.

También deberán tenerse en cuenta, en caso de que las cuentas de la empresa en la que se invierte estén auditadas, los ajustes puestos de manifiesto en el informe de auditoría



ikuskapen-txostenean kalkulaturiko balore teoriko kontablea.

Aurrekoaren gorabehera aparte, ohiko praktikan beste eredu eta balorazio teknikak erabili ahal izango dira, baldin eta baloreen izaera edo ezaugarriak zuhurtasun handieneko irizpideak jarraitzen ba dute konfiantzazko maila berean, inbertsioaren gauzatze estimatuaren balioa kalkulatzeko. Dagokion arrisku-kapitaleko entitatearen urteko kontuen txostenari dagokionez, irizpide alternatiboen metodologia aplikatu behar denaren arabera azaldu behar da nahitaez, bere erabilera onartzen duten arrazoiak eta bere ondare garbian, finantza-posizioan eta erakundearen emaitzetan duten eragina.

Erabilitako ereduak eta balorazio tekniken artean, besteak beste:

- Beste aktiboen arrazoizko balioaren erreferentziak, aitortutako metodoak eta teknikak aplikatuz.
- Etorkizuneko kuxako fluxuen estimazioen deskontu metodoak.
- Aukerak ebaluatzeko erabilitako ereduak.

Balorazio-ereduen eta erabilitako tekniken bidez, kudeaketa-erakundeak edo arrisku-kapitaleko enpresak kudeatu behar dituzte, hala badagokio, eta behar bezala dokumentatu behar dira. Halaber, merkatuaren behatutako datuen erabilerari eta merkatuan parte-hartzaileek prezioaren ezarpena kontuan hartuko duten beste faktore batzuk ere baliatuko dituzte, ahalik eta gehien kontuan hartuta, subjektibotasun subjektiboak eta datu ikusezinak edo egiaztagarriak mugatzeko.

Edonola ere, balorazio-teknika edo eredu erabilgarriak izan ezik, kontuan hartu behar dira kapital-erakundearen inbertsioen balioa aldatzeko edo aldatzeko inbertsio horien arrazoizko balioa, gertakari edo gertakizunen inguruko arrazoizko balioa zehazteko jatorria

correspondientes al último ejercicio cerrado, que no estén recogidos en los estados contables posteriores que se utilicen para calcular el valor teórico contable.

No obstante a lo anterior, podrán utilizarse otros modelos y técnicas de valoración generalmente admitidos en la práctica, siempre que resulten más representativos por la naturaleza o características de los valores y garanticen, de acuerdo con criterios de máxima prudencia, el mismo nivel de confianza en el cálculo del valor estimado de realización de la inversión de que se trate. En la memoria de las cuentas anuales de la entidad de capital-riesgo correspondiente deberá informarse suficientemente, en un apartado específico, sobre la no aplicación del criterio general de valoración, la metodología de los criterios alternativos aplicados, los motivos que fundamentan su utilización y su incidencia sobre el patrimonio, la situación financiera y los resultados de la entidad.

Entre los modelos y técnicas de valoración a utilizar se incluyen:

- Referencias al valor razonable de otros activos que sean sustancialmente iguales, mediante la aplicación de métodos y técnicas reconocidos.
- Métodos de descuento de flujos de efectivo futuros estimados.
- Modelos generalmente utilizados para valorar opciones.

Los modelos y técnicas de valoración empleados deberán ser aprobados por el órgano de administración de la Sociedad Gestora o sociedad de capital-riesgo en su caso, y deberán estar debidamente documentados. Asimismo, maximizarán el uso de datos observables de mercado y otros factores que los participantes en el mercado considerarían al fijar el precio, limitando en todo lo posible el empleo de consideraciones subjetivas y de datos no observables o contrastables.

En cualquier caso, cualquiera que sea el modelo o técnica de valoración utilizado, para determinar el valor razonable de estas inversiones, deberá tenerse en cuenta los hechos o circunstancias de carácter contingente que puedan alterar o transformar el valor de las



edo haien ezagutza une jakin batetik abiatuta, eta, batez ere, honako hauek:

- Emaizak nabarmen gutxitu edo aurreikusitakoak baino altuagoak dira, balioaren jaitsiera edo balorazio iraunkorra lortzeko.
- Baloreen jaulkitzailearen finantza edo negozioaren arazoen itxura finantzaketa osagarria lortzeko edo berregituratzeko jarduerak edo taldeko enpresetan beharrezkotzat jotzen dituztenak.
- Konpromisoak, eskubideak edo erosketa akordio posibleak izatea aurrez zehaztutako prezioarekin.
- Bestelako gertaerak edo inguruabarrak sortzen direnean edo ezagunak direnean, inbertsioa egin den egunetik aurrera, eta puntu honetan lehenengo paragrafoan alpatutako gaibalio tazituen txikiagoa edo handiagoa den zehaztea.

Kudeaketa-konpainiak balorazio teknikak eta ereduak modu erregularrean erabiltzearen ebaluazioa egin behar du, erreferentziazat hartuta, datuen edo merkatuaren indize behagarrien prezioak eskuragarri eta aplikagarriak direnean.

Aurreko ereduak eta balorazio tekniken bat ez badago, inbertsioaren arrazoizko balioa modu fidagarrian zehaztea ahalbidetzen du, gutxienez balioesten ditu, hala badagokio, balioespenaren araberako balioespenen zenbateko metatua.

iii. Salgai dauden aktibo finantzarioen narriadura

Arrisku-kapitaleko entitateek beharrezko balorazio-zuzenketak egin behar dituzte ebidentzia objektiboak salmenta erabilgarri dauden finantza-aktibo baten balioa okerrera egin duela hasierako onespeneren ondoren

inversiones de las entidades de capital-riesgo, desde el mismo momento en que se originen o se tenga conocimiento de ellos y, en especial, los siguientes:

- Los resultados significativamente inferiores o superiores a los inicialmente proyectados que conduzcan a una disminución o apreciación permanente del valor.
- La aparición de problemas financieros o de negocio del emisor de los valores que planteen la necesidad de obtener financiación adicional o llevar a cabo reestructuraciones en sus actividades o en empresas del grupo.
- La existencia de eventuales compromisos, derechos o pactos de recompra con precio predeterminado.
- Otros hechos o circunstancias de suficiente entidad y clara constancia que surjan o se conozcan con posterioridad a la fecha en que se realizó la inversión y que determinen fehacientemente una valoración inferior o superior de las plusvalías tácitas a que se refiere el párrafo primero de este punto.

La Sociedad Gestora, deberá evaluar la efectividad de los modelos y técnicas de valoración que utilice de manera periódica, empleando como referencia en caso de que estén disponibles y resulten aplicables los precios basados en datos o índices observables de mercado.

Si ninguno de los modelos y técnicas de valoración anteriores permiten, determinar el valor razonable de la inversión con fiabilidad, ésta se valorará a su coste menos, en su caso, el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro.

iii. Deterioro de los activos financieros disponibles para la venta

Las entidades de capital-riesgo deberán efectuar las correcciones valorativas necesarias siempre que exista evidencia objetiva de que el valor de un activo financiero disponible para la venta se ha deteriorado como resultado de uno o más eventos



gertatu diren gertaera bat edo gehiagoren ondorioz:

a) Zorra-tresnen kasuan, etorkizunean aurreikusitako kutxako fluxuen murrizketa edo atzerapena, zordunaren konkurtsoan motibatuta egon daitekeela; edo

b) Ekitate-tresnen inbertsioen kasuan, aktiboaren liburu-balioaren berreskurapenik eza, adibidez, bere arrazoizko balioaren murrizketa luzea edo esanguratsua erakusten du. Nolanahi ere, tresna hori hondatu egin dela suposatuko da:

b.1) ez bada kotizatzen, urtebete eta erdi jaitsi da eta% 40 aktiboaren hasierako balorazioari dagokionez.

b.2) kotizatzen bada, urte erdi eta% 40 jaitsi da prezioan.

Aurrekoak kalterik gabe kaltetu gabe egongo dira gorabeheren galera aitortzeko, aurreko zirkunstantzia horiek bete aurretik.

Finantza-aktibo horien narriaduragatiko balioespen-doikuntzak kostu amortizatuaren edo kostu amortizatuaren arteko aldea izango du, hala badagokio, galera eta irabazien kontuan erregistratutako aurretiazko galeren balorazioagatiko doikuntza eta arrazoizko balioa aitortzen den unean. ebaluazioa egin.

Balio arrazoizko balioaren murrizketa dela eta, ondare garbian erregistratutako galeren metatutako aktiboak balioaren narriaduraren ebidentzia objektiboa baldin badu, galdu-irabazien kontuan erregistratzen da.

Ondorengo urteetan, arrazoizko balioa handitzen bada, aurreko urteetan aitortutako balorazio doikuntzak urteko ekitaldiko galdu-irabazien kontuetara itzuliko dira. Hala ere, kapital-tresna bateko arrazoizko balioa handitzen bada, aurreko urteetan aitortutako balorazio doikuntza ez da galdu-irabazien kontuetara itzuliko, eta arrazoizko balioaren gehikuntza zuzenean zuzenean erregistratuko da.

que hayan ocurrido después de su reconocimiento inicial, y que ocasionen:

a) En el caso de los instrumentos de deuda, una reducción o retraso en los flujos de efectivo estimados futuros, que pueden venir motivados por la insolvencia del deudor; o

b) En el caso de inversiones en instrumentos de patrimonio, la falta de recuperabilidad del valor en libros del activo, evidenciada, por ejemplo, por un descenso prolongado o significativo en su valor razonable. En todo caso, se presumirá que el instrumento se ha deteriorado cuando:

b.1) si no está cotizado, se ha producido una caída de un año y medio y/o de un 40% respecto a la valoración inicial del activo.

b.2) si está cotizado, se ha producido una caída de un año y medio y/o de un 40% en la cotización.

Lo anterior se entenderá sin perjuicio de que pudiera ser necesario reconocer una pérdida por deterioro antes de que se cumplen las circunstancias anteriores.

La corrección valorativa por deterioro del valor de estos activos financieros será la diferencia entre su coste o coste amortizado menos, en su caso, cualquier corrección valorativa por deterioro previamente reconocida en la cuenta de pérdidas y ganancias y el valor razonable en el momento en que se efectúe la valoración.

Las pérdidas acumuladas reconocidas en el patrimonio neto por disminución del valor razonable, siempre que exista una evidencia objetiva de deterioro en el valor del activo, se reconocerán en la cuenta de pérdidas y ganancias.

Si en ejercicios posteriores se incrementase el valor razonable, la corrección valorativa reconocida en ejercicios anteriores revertirá con abono a la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio. No obstante, en el caso de que se incrementase el valor razonable correspondiente a un instrumento de patrimonio, la corrección valorativa reconocida en ejercicios anteriores no revertirá con abono a la cuenta de pérdidas y ganancias y se registrará el incremento de valor razonable directamente contra el patrimonio neto.



4.2 Inbertsio finantzarioak

i. Inbertsio finantzarioen sailkapena

Erakundeak emandako maileguak eta kredituak biltzen ditu, hala nola partaidetza-maileguak edota sozietatearen xede nagusiaren zati diren partaidetzako enpresei emandako bestelako edozer finantzaketa, salbu eta balantzearen aktiboko «Inbertsioak taldeko enpresetan eta elkartuetan» epigrafean erregistratutako maileguak badira, taldeko enpresei eta enpresa elkartuei emandakoak. Halaber, kobratzeko partidatzat hartuko dira: eskudirua, diruzaintza-kontuak, erakundeak emandako edozer eratako finantzaketa balio bidez ordezkatu gabea, eta aurrekoetatik desberdinak diren kreditu eta aktibo finantzario guztiak, haien kobrantzak zenbateko zehaztua edo zehazgarria dutenean eta merkatu aktibo batean negoziatzen ez direnean. Besteak beste, kategoria horretan jasoko dira berme-gordailuak, kobratzeko dibidenduak edota komisiogatik kobratzeko saldoak. «Kobratzeko maileguak eta partidak» epigrafearen barruan jasoko dira, balioesteko, abenduaren 30eko 11/2008 Zirkularrean ezartzen den moduan.

ii. Inbertsio finantzarioen errekonozimendua eta balorazioa

Enpresei emandako maileguak eta kredituak, hasiera batean, arrazoizko balioarekin balioesten dira, eta, kontrakoaren zantzurik izan ezean behintzat, honela kalkulatuko dira: emandako kontraprestazioaren arrazoizko balioa, zuzenean egotz daitezkeen transakzio-kostuak gehituta. Ondoren, amortizatutako kostuarekin balioetsiko dira, eta sortutako interesak galdu-irabazien kontuko «Sarrera finantzarioak» epigrafean jasoko dira, interes-tasa efektiboaren metodoaren bitartez. Nolanahi ere den, eskudiruaren fluxuak ez eguneratzearen efektua ez bada esanguratsua, urtebetean baino gutxiagoan jasotzea espero den zenbatekodun partidak balio nominalean balioetsi ahal izango dira.

Kobratzeko partiden narriadurak eragindako galerak kalkulatzeko, etorkizuneko fluxu estimatuak hartzen dira kontuan, errekonozimenduaren unean kalkulatuakoa interes-tasa efektiboarekin deskontatuta.

4.3 Inversiones financieras

i. Clasificación de las inversiones financieras

Incluye los préstamos y créditos concedidos por la Entidad, como son los préstamos participativos o cualquier otra financiación a empresas participadas que formen parte de su objeto social principal, salvo que se trate de préstamos concedidos a empresas del grupo y asociadas que se registran en el epígrafe "Inversiones en empresas del grupo y asociadas" del activo del balance. También se considerarán como partidas a cobrar el efectivo, cuentas de tesorería, la financiación de cualquier tipo otorgada por la entidad no representada mediante valores y todos aquellos créditos y activos financieros distintos de los anteriores cuyos cobros sean de cuantía determinada o determinable, y que no se negocien en un mercado activo. Entre otros, se considerarán dentro de esta categoría los depósitos por garantías, dividendos a cobrar, o saldos a cobrar por comisiones. Se clasifican a efectos de su valoración como "Préstamos y partidas a cobrar" tal y como se establece en la Circular 11/2008, de 30 de diciembre.

ii. Reconocimiento y valoración de las inversiones financieras

Los préstamos y créditos a empresas se valoran inicialmente por su valor razonable, que salvo evidencia en contrario, equivale al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de transacción directamente atribuibles. Posteriormente, se valoran por su coste amortizado, contabilizándose los intereses devengados en el epígrafe "Ingresos financieros" de la cuenta de pérdidas y ganancias mediante el método del tipo de interés efectivo. No obstante, si el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo, aquellas partidas cuyo importe se espera recibir en un plazo inferior a un año se podrán valorar a su valor nominal.

Las pérdidas por deterioro de las partidas a cobrar se calculan teniendo en cuenta los flujos futuros estimados, descontados al tipo de interés efectivo calculado en el momento del reconocimiento. El Fondo considera como



Funtsak aktibo narriatutzat (zalantzak aktiboak) hartzen ditu amortizatutako kostuan kontabilizatutako aktibo finantzarioak, baldin eta narriadura-ebidentzia objektiboak badituzte, batez ere ez-ordaintzei, ez-betetzei eta birfinantzaketei eta hitzartutako etorkizuneko fluxu guztiak ez berreskuratzeko edo berandu kobratzeko arriskua adierazten duten datuei lotuta.

Narriaduragatik izandako balorazio-zuzenketak eta, hala dagokionean, haien itzulketak gastu edo diru-sarrera bezala jasoko dira, hurrenez hurren, galdu-irabazien kontuko «Inbertsio finantzarioen zorroaren arrazoizko balioen emaitzak eta aldakuntzak (garbia) - Inbertsio finantzarioen narriadurak eta galerak» izeneko epigrafean.

iii. Pasibo finantzarioak

Pasibo finantzarioak dira Funtsaren zordunketak eta ordaintzeko partidak, baldin eta enpresaren trafiko-eragiketengatik ondasunak eta zerbitzuak erostean sortu bádira, edo merkataritza-jatorririk ez duten arren finantza-tresna deribatutzat hartu ezin direnak ere.

2008ko urtarrilaren 1etik, egun hori bera barne (abenduaren 30eko 11/2008 Zirkularraren lehen aplikazio eguna), balorazio-efektuetarako «zordunketak eta ordaintzeko partidak» epigrafean sailkatutako pasibo finantzarioak, hasiera batean, arrazoizko balioarekin balioetsiko dira, eta, salbuespenik ezean, jasotako ordainaren arrazoizko balioan balioetsiko dira hasieran, zuzenean egotz dakizkiekeen transakzio-kostuen arabera doituta. Ondoren, pasiboak amortizatutako kostuarekin balioetsiko dira, eta sortutako interesak galdu-irabazien kontuko «Gastu finantzarioak - Interesak eta karga asimilatuak» epigrafean jasoko dira, interes-tasa efektiboaren metodoaren bitartez. Nolanahi ere den, eskudiruaren fluxuak ez eguneratzearen efektua ez bada esanguratsua, urtebetean baino gutxiagoan jasotzea espero den zenbatekodun partidak balio nominalen balioetsiko dira.

activos deteriorados (activos dudosos) aquellos activos financieros contabilizados al coste amortizado para los que existen evidencias objetivas de deterioro, que hacen referencia fundamentalmente a la existencia de impagados, incumplimientos, refinanciaciones y a la existencia de datos que evidencien la posibilidad de no recuperar la totalidad de los flujos futuros pactados o que se produzca un retraso en su cobro.

Las correcciones valorativas por deterioro así como su reversión se reconocen, en su caso, como un gasto o un ingreso en el epígrafe "Resultados y variaciones del valor razonable de la Cartera de Inversiones Financieras (neto) - Deterioros y pérdidas de inversiones financieras" de la cuenta de pérdidas y ganancias.

iii. Pasivos financieros

Son pasivos financieros aquellos débitos y partidas a pagar que tiene el Fondo y que se han originado en la compra de bienes y servicios por operaciones de tráfico de la empresa, o también aquellos que sin tener un origen comercial, no pueden ser considerados como instrumentos financieros derivados.

Desde el 1 de enero de 2008 inclusive (fecha de primera aplicación de la Circular 11/2008, de 30 de diciembre), los pasivos financieros clasificados a efectos de valoración como "Débitos y partidas a pagar", se valoran inicialmente por su valor razonable, que salvo evidencia en contrario equivale al valor razonable de la contraprestación recibida ajustado por los costes de transacción directamente atribuibles. Posteriormente, los pasivos se valoran por su coste amortizado, contabilizándose los intereses devengados en el epígrafe "Gastos financieros - Intereses y cargas asimiladas" de la cuenta de pérdidas y ganancias mediante el método del tipo de interés efectivo. No obstante, si el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo, aquellas partidas cuyo importe se espera recibir en un plazo inferior a un año se valoran a su valor nominal.



4.5 Aktibo eta pasibo finantzarioen balantzearen baja

Aktibo finantzarioen transferentzien kontabilitate-tratua, transferitzen diren aktiboen jabetzak bereak dituen arriskuak eta mozkinak hirugarrenei transferitzeko moduak baldintzatzen du:

1. Arriskuak eta mozkinak nabarmen intsuldatzen bazaizkie hirugarrenei –salmenta irmoak edo baldintzagabeak, edota aktibo finantzarioen salmentak, berreroste garaian arrazoizko balioarekin berrerosteko akordioarekin– intsuldatutako aktibo finantzarioari baja emango zaio balantzetik. Jasotako kontraprestazio garbiaren eta transakzio-kostu egozgarrien arteko aldeak –kontuan hartuta eskuratutako edozer aktibo berri ken bere gain hartutako edozer pasibo, eta aktibo finantzarioaren kontabilitateko balioa–, esandako aktiboari baja ematean zehaztuko du sortutako irabazia edo galera, hau da, baja gertatzen den ekitaldiaren emaitza osatzen duen aktiboak.
2. Baja emango zaie galdu-irabazien kontuko «Inbertsio finantzarioen zorroaren arrazoizko balioen emaitzak eta aldakuntzak (garbia) – Inbertsio finantzarioen narriadurak eta galerak» izeneko epigrafean kargatuta inbertitu ostean galera garbia eta berreskurazina duten aktiboak.
3. Ez badira intsuldatzen eta ez badira transferitutako aktibo finantzarioarekin lotutako arriskuak eta mozkinak nabarmen atxikitzen, aktibo finantzarioari baja emango zaio haren kontrola atxiki ez denean, eta egoera hori zehaztuko da esandako aktiboaren transmititzeko gaitasunaren arabera.

Aurrekoarekin bat, aktibo finantzarioak edota haien zati bat bajaran emango dira iraungitzen direnean edota aktibo finantzarioaren eskudiruflexuen eskubide-kontratuak lagatzen direnean, eta ezinbestekoa izango da modu nabarmenean intsuldatzea haien jabetzarekin lotutako arriskuak eta mozkinak.

Era berean, pasibo finantzarioei baja emango zaie obligazioa iraungitzen denean. Pasibo

4.5 Baja del balance de los activos y pasivos financieros

El tratamiento contable de las transferencias de activos financieros está condicionado por la forma en que se traspasan a terceros los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad de los activos que se transfieren:

1. Si los riesgos y beneficios se traspasan sustancialmente a terceros - caso de las ventas en firme o incondicionales, o de las ventas de activos financieros con pacto de recompra por su valor razonable en la fecha de la recompra-, el activo financiero transferido se dará de baja del balance. La diferencia entre la contraprestación recibida neta de los costes de transacción atribuibles, considerando cualquier nuevo activo obtenido menos cualquier pasivo asumido, y el valor en libros del activo financiero, determinará la ganancia o pérdida surgida al dar de baja dicho activo, la que forma parte, en su caso, del resultado del ejercicio en que ésta se produce.
2. Se darán de baja los activos en los que concurra un deterioro notorio e irrecuperable después de su inversión con cargo al epígrafe "Resultados y variaciones del valor razonable de la Cartera de Inversiones Financieras (neto) – Deterioros y pérdidas de inversiones financieras" de la cuenta de pérdidas y ganancias.

Si ni se transfieren ni se retienen sustancialmente los riesgos y beneficios asociados al activo financiero transferido, el activo financiero se dará de baja cuando no se hubiese retenido el control del mismo, situación que se determina dependiendo de la capacidad para transmitir dicho activo.

De acuerdo con lo anterior, los activos financieros, o parte del mismo, solo se dan de baja del balance cuando expiren o se hayan cedido los derechos contractuales sobre los flujos de efectivo del activo financiero, siendo necesario que se hayan transferido de manera sustancial los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad.

Asimismo, se dan de baja los pasivos financieros cuando la obligación se haya extinguido. La



finantzario bati edo zati bati baja ematen zaionean, pasibo horren liburu-balioaren eta ordaindutako kontraprestazioaren arteko diferentzia ekitaldi horretako galdu-irabazien kontuan kontabilizatuko da. Kontraprestazioan sartuko dira transakzioari egotz dakizkiokeen kostuak eta, halaber, emandako aktiboak edo bere gain hartutako pasiboak, eskudirua ez den aktiboren bat laga bada edo erakundeak beste pasiboren bat bere gain hartu badu.

4.6 Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak

Epigrafe honek kutzako eskudirua biltzen du, baita bankuko kontu korranteak, gordailuak eta baldintza hauek guztiak betetzen dituen aktiboen aldi baterako erosketak ere (5. oharra):

- Eskudirutan bihurtgarriak izatea.
- Erosteko garaian hiru hiletik gorakoa ez den epemuga izatea;
- Balio-aldaketa nabarmenik izateko arriskurik ez izatea;
- Erakundearen diruzaintzako-kudeaketa arrunteko politikaren zati izatea.

4.7 Eragiketen kontabilizazioa

Enpresei emandako kredituak eta maileguak, partaidetzako maileguak barne, kontratatze edo emateko garaian erregistratzen dira, entregatutako kontraprestazioaren arrazoizko balioarekin gehi zuzenean egozgarriak zaizkien transakzio-kostuekin. Interesak erregistratzeko, 4.3 oharreko jarraibideak hartzen dira kontuan. Modu atzerazinean kobraezintzat jotzen direnean eta balantzetik baja ematen zaienean, saldoa ordena-kontuen «Aktibo kobraezinak» epigrafean erregistratzen dira.

4.8 Funts itzulgarriak

Funtsaren ondare propioko tresnak ondarea zatituta daukaten partaidetzak dira. Balantzearen «Partaideak» epigrafean jasotzen dira. Partaideek ordaindutako zenbatekoak biltzen dituzte, baita eskatutako zenbatekoak ere, eta ordena-kontuen «Ondare konprometitu

diferencia entre el valor en libros del pasivo financiero, o de la parte del mismo que se haya dado de baja, y la contraprestación pagada (incluido los costes de transacción atribuibles y en la que se debe recoger asimismo cualquier activo cedido diferente del efectivo y pasivo asumido), se reconoce en la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio en que tenga lugar.

4.6 Efectivo y otros activos líquidos equivalentes

Este epígrafe incluye el efectivo en caja, las cuentas corrientes bancarias y los depósitos y adquisiciones temporales de activos que cumplen con todos los siguientes requisitos (Nota 5):

- Son convertibles en efectivo.
- En el momento de su adquisición su vencimiento no era superior a tres meses.
- No están sujetos a un riesgo significativo de cambio de valor.
- Forman parte de la política de gestión normal de tesorería de la Entidad.

4.7 Contabilización de operaciones

Los créditos y préstamos a empresas, incluidos los préstamos participativos, se registran a la fecha de su contratación o concesión, por el valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de transacción que le sean directamente atribuibles. Los intereses se registran de acuerdo con lo establecido en la Nota 4.3 En el momento en que se consideren incobrables de forma irreversible y se den de baja del balance, su saldo se traspaasa al epígrafe "Activos fallidos" de las cuentas de orden.

4.8 Fondos reembolsables

Los instrumentos de patrimonio propio del Fondo son las participaciones en que se encuentra dividido su patrimonio. Se registran en el epígrafe "Participes" del balance. Incluye los importes desembolsados por los participes así como los importes exigidos, recogiendo los importes comprometidos y no exigidos en el epígrafe



eskatu gabea» epigrafean jasotzen dira konprometitutako zenbatekoak eta eskatu gabeak. Horrez gain, eskatutako ekarpenak, ordaindu gabeak, balantzearen «Zordunak» epigrafean jasotzen dira.

4.9 Diru-sarrerak eta gastuak aitortzea

Ondoren, Funtsak baliatzen dituen irizpiderik esanguratsuenak jasotzen dira, diru-sarrerak eta gastuak aitortzeko:

i. Resultado por venta de activos financieros

Aktibo bat baja ematean sorturiko irabazi edo galera aitortzean, transakzio kostu egoizgarrien kontraprestazio garbiaren diferentzia zehazten da, edozein aktibo berri ken edozein onarturiko pasibo kontsideratuz, baita finantza-aktiboaren liburu-balioa ere.

ii. Interesen eta dibidenduen bidez izandako diru-sarrerak

Aktibo finantzarioak eskuratu ondoren sortzen diren interesak eta dibidenduak, diru-sarrera moduan kontabilizatuko dira galdu-irabazien kontuko «Sarrera finantzarioak - Interesak, dibidenduak eta tankerako etekinak» epigrafean. Interesak interes-tasa efektiboaren metodoaren bitartez kontabilizatuko dira, eta dibidenduak, berriz, bazkideak dibidendua jasotzeko eskubidea duela deklaratzaren denean. Tipo aldakorreko eragiketen kasuan, interes-tasa efektiboa kalkulatzeko, errendimendu-tasa hartuko da kontuan harik eta hurrengo erreferentzia-tasaren berrikusketara arte.

iii. Komisioak eta tankerako kontzeptuak

Kudeaketako komisioak eta Funtsa garatzeko bestelako kudeaketa-gastuak galdu-irabazien kontuko «Bestelako ustiapen-emaitzak - Ordaindutako komisioak» epigrafean jasoko dira.

“Patrimonio comprometido no exigido” de las cuentas de orden. Adicionalmente, las aportaciones exigidas y no desembolsadas se registran en el epígrafe “Deudores” del balance.

4.9 Reconocimiento de ingresos y gastos

Seguidamente se resumen los criterios más significativos utilizados, en su caso, por el Fondo, para el reconocimiento de sus ingresos y gastos:

i. Resultado por venta de activos financieros

De cara al reconocimiento de la ganancia o pérdida surgida al dar de baja un activo, se determina la diferencia entre la contraprestación recibida neta de los costes de transacción atribuibles, considerando cualquier nuevo activo obtenido menos cualquier pasivo asumido, y el valor en libros del activo financiero.

ii. Ingresos por intereses y dividendos

Los intereses y dividendos de activos financieros devengados con posterioridad al momento de la adquisición se reconocen, en su caso, como ingresos en el epígrafe “Ingresos financieros - Intereses, dividendos y rendimientos asimilados” de la cuenta de pérdidas y ganancias. Los intereses se reconocen utilizando el método del tipo de interés efectivo y los dividendos cuando se declare el derecho del socio a recibirlo. En el caso de operaciones a tipo variable, se atiende a la tasa de rendimiento hasta la próxima revisión del tipo de referencia a efectos de determinar el tipo de interés efectivo.

iii. Comisiones y conceptos asimilados

Las comisiones de gestión, así como otros gastos de gestión necesarios para el desenvolvimiento del Fondo se registran, según su naturaleza, en el epígrafe “Otros resultados de explotación - Comisiones satisfechas” de la cuenta de pérdidas y ganancias.



iv. Diru-sarrera eta gastu ez-finantzarioak

Kontabilitatean sortzapen-irizpidearen arabera aitortzen dira.

4.10 Mozkinen gaineko zerga

Mozkinen gaineko zerga galdu-irabazien kontuan aitortu beharreko gastutzat jotzen da, eta zerga korrontearen diru-sarrera edo gastuak eta zerga geroratuaren diru-sarrerak edo gastuak osatzen dute (10. oharra).

Zerga korrontea Funtsak mozkinen gaineko zergaren kitapenen ondorioz ordaintzen duen zenbatekoa da, kontuan izanda, dagokionean, kenkariak, zergetan aplikatzeko dauden erabili gabeko beste zerga-abantailak eta zerga-galerak konpentsatzeko eskubidea, eta atxikipenak eta konturako ordainketak kontuan izan gabe.

Zerga geroratuagatik izandako diru-sarrera edo gastua bat datoz zerga geroratuagatik pasiboak eta aktiboak aitortzearekin eta ezereztearekin, zeinak ondare elementuen kontabilitate- eta zerga-balioespen desberdinaren ondorioz sortutako aldi baterako diferentzietatik etortzen baitira. Aldi baterako diferentzia zergapegarriek zerga geroratuen pasiboak sorrarazten dituzte; aldi baterako kenkari-diferentziek eta fiskalki aplikatzeko geratzen diren kenkariengatik kredituak eta zerga-abantailak, berriz, zerga geroratuen aktiboak sortzen dituzte. Horretarako, aldi baterako diferentziazat hartuko dira ondarean egotzitako balio-aldakuntzetatik eratorritakoak.

Zerga-galerak direla eta osteko ekitaldietan konpentsatzeko eskubideak izanez gero, ez dute inola ere zerga geroratuagatik aktibo bat errekonozitzeko aukera emango, eta zerga-gastua konpentsatzearen bidez aitortuko dira Funtsak emaitza positiboak lortzen dituenean. Konpentsa daitezkeen zerga-galerak, hala egokituz gero, Funtsaren ordena-kontuen «Konpentsatu beharreko zerga-galerak» epigrafean erregistratzen dira.

Zerga geroratuagatik pasiboak direnean beti aitortzen dira; zerga geroratuaren aktiboak aitortuko dira baldin eta zerga-irabaziak izateko

iv. Ingresos y gastos no financieros

Se reconocen contablemente de acuerdo con el criterio de devengo.

4.10 Impuesto sobre beneficios

El impuesto sobre beneficios se considera como un gasto a reconocer en la cuenta de pérdidas y ganancias, y está constituido por el gasto o ingreso por el impuesto corriente y el gasto o ingreso por el impuesto diferido (Nota 10).

El impuesto corriente es la cantidad que satisface el Fondo como consecuencia de las liquidaciones fiscales del impuesto sobre beneficios, considerando, en su caso, las deducciones, otras ventajas fiscales no utilizadas pendientes de aplicar fiscalmente y el derecho a compensar las pérdidas fiscales, y no teniendo en cuenta las retenciones y pagos a cuenta.

El gasto o ingreso por impuesto diferido se corresponde con el reconocimiento y la cancelación de los pasivos y activos por impuesto diferido, que surgen de las diferencias temporarias originadas por la diferente valoración, contable y fiscal, de los elementos patrimoniales. Las diferencias temporarias imponibles dan lugar a pasivos por impuesto diferido, mientras que las diferencias temporarias deducibles y los créditos por deducciones y ventajas fiscales que queden pendientes de aplicar fiscalmente dan lugar a activos por impuesto diferido. A estos efectos, se considerarán diferencias temporarias las derivadas de las variaciones de valor imputadas en patrimonio.

En caso de que existan derechos a compensar en ejercicios posteriores por pérdidas fiscales, estos no dan lugar al reconocimiento de un activo por impuesto diferido en ningún caso y sólo se reconocerán mediante la compensación del gasto por impuesto cuando el Fondo genere resultados positivos. Las pérdidas fiscales que pueden compensarse, en su caso, se registran en la cuenta "Pérdidas fiscales a compensar" de las cuentas de orden del Fondo.

Cuando existen pasivos por impuesto diferido se reconocen siempre. Los activos por impuesto diferido sólo se reconocen si existe probabilidad



aukera baldin bada etorkizunean, aktibo horiek aplikatu ahal izateko. Esandako aktibo eta pasibo horien kuantifikazioa itzulketaren garaian esperotako karga-tasak kontuan hartuta egiten da. Zerga-arauetan aldaketak izanez gero, dagozkien balorazio-doikuntzak egingo dira.

Hala, 11/2013 Foru Araua aplikatuz eta arrisku-kapitalaren xede diren erakundeen ondare-tresnen ondare-hazkundeetan sortutako kapital-irabazien gainean erabateko zergagabetzea den neurrian, Sozietate Kudeatzailearen administratzaileek ez dute oso egingarritzat jotzen konpentsatzeke dauden zerga-oinarri negatiboengatik kreditu fiskalak berreskuratzea, ezta aplikatzeke dauden kenkariei dagozkienak ere; hori dela eta, ez dute erregistratu aktiborik zerga geroratuengatik. Edonola ere, konpentsatzeke dauden zerga-galeren zenbatekoa balantzearen ordena-kontuetan erregistratzen da.

4.11 Aktiboak eta pasiboak korronte eta ez-korronte gisa sailkatzea

Aktiboak eta pasiboak korronte eta ez-korronte gisa sailkatuta aurkezten dira balantzean. Horretarako, aktiboak eta pasiboak korronte bezala emango dira, epemuga, besterentzea edota egikaritzea gehienez ere urtebeteko epean gertatzea aurreikusten denean; negozio-azalaren xedekin mantentzen dira edota bestelako aktibo likido baliokideekin tratatzen, eta erabilera ez dago murriztuta urtebete baino gehiagoko tarte batean. Kontrako kasuan, aktibo eta pasibo ez-korronte gisa sailkatzen dira.

Ustiapen-ziklo arrunta urtebete baino laburragoa dela hartzen da kontuan.

4.12 Balio-salmentako konpromisoak eta eskubideak

Funtsak, oro har, kontratuak gordetzen ditu, eta horiei esker sozietateen kapitaletan dituen partaidetzak saltzeko aukera izaten du. Alde horretatik, ordena-kontuek «Balio-salmentako konpromisoak» epigrafean jasotzen dute partaidetzen egikaritze-balio estimatua ekitaldi bakoitzaren amaieran, partaidetza horien gainean saltzeko konpromisoak sinatu

de ganancias fiscales futuras que permitan la aplicación de estos activos. La cuantificación de dichos activos y pasivos se realiza considerando los tipos de gravamen esperados en el momento de su reversión. En caso de modificaciones en las normas tributarias, se producirán los correspondientes ajustes de valoración.

En aplicación de la Norma Foral 11/2013, y en la medida en que existe una exención plena sobre las plusvalías generadas en los incrementos de patrimonio de los instrumentos de patrimonio de las entidades objeto del capital riesgo, los Administradores de la Sociedad Gestora consideran poco probable la recuperación de los créditos fiscales por las bases imponibles negativas pendientes de compensación, así como los correspondientes a deducciones pendientes de aplicación, por lo que no registran activos por impuesto diferido. No obstante, el importe de las pérdidas fiscales pendientes de compensar se registra en cuentas de orden del balance.

4.11 Clasificación de los activos y pasivos entre corrientes y no corrientes

Los activos y pasivos se presentan en el balance clasificados entre corrientes y no corrientes. A estos efectos, los activos y pasivos se clasifican como corrientes cuando su vencimiento, enajenación o realización se espera que se produzca en el plazo máximo de un año; se mantienen con fines de negociación o se trata de efectivo y otros activos líquidos equivalentes cuya utilización no está restringida por un periodo superior a un año. En caso contrario se clasifican como activos y pasivos no corrientes.

Se considera que el ciclo normal de explotación es inferior a un año.

4.12 Compromisos y derechos de venta de valores

Según se indica en la Nota 7 de la memoria el Fondo mantiene, por norma general, contratos por los que se le otorga la posibilidad de vender sus participaciones en el capital de distintas sociedades. En este sentido, las cuentas de orden recogen bajo el epígrafe "Compromisos de venta de valores" el valor estimado de realización al cierre de cada ejercicio de aquellas



baitira gainerako bazkideekin edo akziodunekin edota partaidetzako sozietatearekin berarekin. Egikaritze-balioa hitzartutako salmenta-prezioaren ekitaldi amaierako estimazio onenaren arabera egingo da; hala, salbu eta bazkideen arteko hitzarmen berariazko bat ez badago, beste aldagai ekonomiko-finantzario batzuetara behartuz, partaidetzaren kontabilitate-balio teorikoaren arabera kalkulatu da.

Epigrafe horretan ez daude jasota Funtzak betearaz ditzakeen salmenta-aukerak, salmentak ezarritako epeetan eta baldintzetan egikaritzeko bermez, esandako sozietateen gainerako akziodunen ez-betetzeen ondorio gisa.

4.13 Ondare garbiaren aldaketen egoera-orria

Urteko kontu hauetan aurkezten den ondare garbiaren aldaketen egoera-orriek ondare garbian ekitaldietan zehar izandako aldaketen egoerak erakusten dituzte. Informazio hori, halaber, bi egoeratan banakatuta ematen da: onartutako sarrera eta gastuen egoera-orriak, eta ondare garbiaren aldaketen egoera totalak. Jarraian, egoeren bi zatietan bildutako informazioaren ezaugarri nagusiak azalduko ditugu:

Onartutako sarrera eta gastuen egoera-orriak

Ondare garbiaren aldaketen egoera-orrien zati honetan, Funtzak ekitaldietan izandako jardueraren ondorioz sortutako diru-sarrerak eta gastuak aurkezten dira zuzenean ondare garbian, eta bereizten dira, batetik, esandako ekitaldietako galdu-irabazien emaitza bezala erregistratuak, eta, bestetik, bestelako diru-sarrera eta gastu erregistratuak, beti indarrean den araudiaren arabera.

Horrenbestez, orriotan aurkezten dira:

- a) ekitaldietako emaitzak;
- b) diru-sarreraren eta gastuen zenbateko garbiak, modu iragankorrean balorazio-doikuntza bezala aitortuak ondare garbian;

participaciones en relación sobre las cuales se han suscrito compromisos de venta con el resto de socios o accionistas o con la propia sociedad participada. El valor de realización se determinará en base a la mejor estimación al cierre del ejercicio del precio de venta acordado, que salvo acuerdo expreso entre socios que tome como base otras variables económico-financieras, se calculará en base al valor teórico contable de la participación.

Bajo este epígrafe no se incluyen las opciones de venta que pudiera ejecutar el Fondo, en garantía de la materialización de las ventas en los plazos y condiciones establecidos, como consecuencia de incumplimientos por parte del resto de los accionistas de dichas sociedades.

4.13 Estados de cambios en el patrimonio neto

Los estados de cambios en el patrimonio neto que se presentan en estas cuentas anuales muestran el total de las variaciones habidas en el patrimonio neto durante los ejercicios. Esta información se presenta desglosada a su vez en dos estados: los estados de ingresos y gastos reconocidos y los estados totales de cambios en el patrimonio neto. A continuación se explican las principales características de la información contenida en ambas partes de los estados:

Estados de ingresos y gastos reconocidos

En esta parte de los estados de cambios en el patrimonio neto se presentan los ingresos y gastos generados por el Fondo como consecuencia de su actividad durante los ejercicios, distinguiendo aquellos registrados como resultados en las cuentas de pérdidas y ganancias de dichos ejercicios y los otros ingresos y gastos registrados, de acuerdo con lo dispuesto en la normativa vigente, directamente en el patrimonio neto.

Por tanto, en estos estados se presentan:

- a) Los resultados de los ejercicios.
- b) Los importes netos de los ingresos y gastos reconocidos transitoriamente como ajustes por valoración en el patrimonio neto.



- c) ondare garbian behin betiko aitortutako diru-sarreraren eta gastuen zenbateko garbiak, hala dagokionean;
- d) sortutako mozkinen gaineko zerga, hala dagokionean, aurreko b) eta c) letretan adierazitako kontzeptuengatik;
- e) aitortutako diru-sarreraren eta gastuen guztizkoak, aurreko letren batura bezala kalkulatuta.

Ondare garbian balorazioagatik doikuntza gisa aitortutako diru-sarrera eta gastuetan izandako aldaketak honela banatzen dira:

- a) Irabaziak (Galerak) balorazioagatik: ondare garbi kontsolidatuan zuzenean aitortutako diru-sarreraren zenbatekoa biltzen du, ekitaldian sortutako gastuak kenduta.
- b) Galdu-irabazien kontura transferitutako zenbatekoak: ekitaldi berekoa izan arren aurretik ondare garbi kontsolidatuan balorazioaren arabera aitortu den eta galera-irabazien kontu kontsolidatuan aitortzen den irabazi edo galeren zenbatekoa jasotzen du.
- c) Beste birsailkapen batzuk: balorazioagatik doikuntza partiden artean, indarrean dagoen araudian ezarritako irizpideei jarraiki, ekitaldian zehar egindako intsuldaketen zenbatekoa jasotzen du.

Partida horien zenbatekoak gordinean emango dira, eta dagokien zerga-balioa erakutsiko da, dagokionean, egoera-orriaren «Mozkinen gaineko zerga» epigrafean.

Ondare garbiaren aldaketa guztien egoera-orriak

Ondare garbiaren aldaketen egoera-orrien zati horretan, ondare garbiaren aldaketa guztiak jasotzen dira, kontabilitate-irizpideak aldatu izanagatik eta akatsak zuzendu izanagatik sortutakoak barne, halakorik balego. Egoera horiek, beraz, ondare garbi kontsolidatua osatzen duten partida guztien ekitaldiaren hasierako eta bukaerako liburuetakako balorearen bateratzea erakusten dute, izandako mugimenduak beren ezaugarrien arabera ondorengo partidetan sailkatuta:

- c) Los importes netos de los ingresos y gastos reconocidos definitivamente en el patrimonio neto, en su caso.
- d) El impuesto sobre beneficios devengado, en su caso, por los conceptos indicados en las letras b) y c) anteriores.
- e) Los totales de los ingresos y gastos reconocidos, calculados como la suma de las letras anteriores.

Las variaciones habidas en los ingresos y gastos reconocidos en el patrimonio neto como ajustes por valoración se desglosan en:

- a) Ganancias (pérdidas) por valoración: recoge el importe de los ingresos, netos de los gastos originados en el ejercicio, reconocido directamente en el patrimonio neto.
- b) Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias: recoge el importe de las ganancias o pérdidas por valoración reconocidas previamente en el patrimonio neto, aunque sea en el mismo ejercicio, que se reconocen en la cuenta de pérdidas y ganancias.
- c) Otras reclasificaciones: recoge el importe de los trasposos realizados en el ejercicio entre partidas de ajustes por valoración conforme a los criterios establecidos en la normativa vigente.

Los importes de estas partidas se presentan por su importe bruto, mostrándose su correspondiente efecto impositivo, en su caso, en la rúbrica "Impuesto sobre beneficios" del estado.

Estados totales de cambios en el patrimonio neto

En esta parte de los estados de cambios en el patrimonio neto se presentan todos los cambios habidos en el patrimonio neto, incluidos los que tienen su origen en cambios en los criterios contables y en correcciones de errores, en su caso. Estos estados muestran, por tanto, una conciliación del valor en libros al comienzo y al final de los ejercicios de todas las partidas que forman el patrimonio neto, agrupando los movimientos habidos en función de su naturaleza en las siguientes partidas:



- a) Kontabilitate-irizpideak aldatu eta akatsak zuzendu izanagatik egindako doikuntzak: kontabilitateko irizpideen aldaketak edo akatsen zuzenketak direla medio finantza egoeretako saldoak atzeraeraginez berridaztearen ondorioz ondare garbi kontsolidatuan sortzen diren aldaketak barne hartzen ditu.
- b) Ekitaldietan aitortutako diru-sarrerak eta gastuak: modu erantsian, aurrez adierazitako onartutako sarrera eta gastuen egoera-orrietan erregistratutako partida guztiak biltzen ditu.
- c) Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak: ondare garbian erregistratuko gainerako partidak biltzen ditu, hala nola emaitzen banaketa, kapital-tresna propioekin egindako eragiketak, kapital-tresnekin egindako ordainketak, ondare garbiaren partiden arteko intsuldaketak eta ondare garbiaren bestelako edozer hazkunde edo murrizketa.
- a) Ajustes por cambios en criterios contables y por errores: que incluye, en su caso, los cambios en el patrimonio neto que surgen como consecuencia de la reexpresión retroactiva de los saldos de los estados financieros con origen en cambios en los criterios contables o en la corrección de errores.
- b) Ingresos y gastos reconocidos en los ejercicios: recoge, de manera agregada, el total de las partidas registradas en los estados de ingresos y gastos reconocidos anteriormente indicadas.
- c) Otras variaciones del patrimonio neto: recoge el resto de partidas registradas en el patrimonio neto, como pueden ser distribución de resultados, operaciones con instrumentos de capital propios, pagos con instrumentos de capital, traspasos entre partida del patrimonio neto y cualquier otro incremento o disminución del patrimonio neto.

4.14 Eskudiru-fluxuaren egoera-orria

Eskudiru-fluxuen egoeran, esamolde hauek erabiltzen dira:

- Eskudiru-fluxuak: eskudiruaren eta baliokideen sarrera eta irteerak; likidezia handia eta balioa aldatzeko arrisku txikia duten epe laburreko inbertsioak jotzen dira baliokidetzat.
- Eragiketa-jarduerak: arrisku-kapitaleko erakundeen jardura tipikoak, baita inbertsio- edo finantzaketa-jardura bezala sailkatu ezin daitezkeen beste jardura batzuk ere.
- Inbertsio-jarduerak: epe luzeak aktiboak beste baliabide batzuen bitartez eskuratzea, besterentzea edo erabiltzea, eta eskudiruan eta baliokideen barruan sartzen ez diren beste inbertsio batzuk.
- Finantzaketa-jarduerak: ondare garbiaren tamainan eta konposizioan, eta eragiketa-jardueren parte ez diren pasiboen aldaketak eragiten dituzten jarduerak.

4.14 Estado de flujos de efectivo

En el estado de flujos de efectivo, se utilizan las siguientes expresiones:

- Flujos de efectivo: entradas y salidas de dinero en efectivo y de sus equivalentes; entendiéndose por éstos equivalentes las inversiones a corto plazo de gran liquidez y bajo riesgo de alteraciones en su valor.
- Actividades de explotación: actividades típicas de las entidades de capital-riesgo, así como otras actividades que no pueden ser calificadas como de inversión o de financiación.
- Actividades de inversión: las de adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.
- Actividades de financiación: actividades que producen cambios en el tamaño y composición del patrimonio neto y de los pasivos que no forman parte de las actividades de explotación.



4.15 Transakzioak lotutakoekin

Funtsak alderdi lotutzat hartzen ditu Sozietate Kudeatzailearen administratzaileak, zuzendaritzako langile erabakigarriak eta lotutako pertsonak, baita Sozietate Kudeatzailea eta Funtsaren partaidetzako erakundeak ere. Funtsak merkatu-balioei lotutako enpresekin egiten ditu operazioak.

4.15 Transacciones con vinculadas

El Fondo considera partes vinculadas a los Administradores de la Sociedad Gestora, al personal clave de la Dirección y personas relacionadas así como a la sociedad gestora y aquellas entidades participadas por el Fondo. El Fondo realiza sus operaciones con empresas vinculadas a valores de mercado.

5. Esküdirua eta bestelako aktibo likido baliokideak

2020ko eta 2019ko abenduaren 31n balantzearen aktibo korronteko epigrafe honen osaketa hau da:

5. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes

La composición de este epígrafe del activo corriente del balance al 31 de diciembre de 2020 y 2019 es la siguiente:

	Euroak / Euros	
	2020	2019
Kontu korrontek / Cuentas corrientes	34.749.819	26.120.340
Guztira / Total	34.749.819	26.120.340

Euskal Autonomia Erkidegoaren eta kreditu-erakundearen artean sinatutako akordioa oinarri hartuta, kontu korrontek Euribor interes-tasa ken % 0,10 sortzen dute. Akordio horren bitartez lortutako interes-tasaren ondorioz, negatiboa denez, 2020ko ekitaldian kontu korronteen batez besteko ordainsaria % 0,00ekoa izan da (2019ko ekitaldian, % 0,00).

En base al acuerdo suscrito entre la Comunidad Autónoma de Euskadi y las entidades de crédito, las cuentas corrientes devengan un tipo de interés Euribor - 0,10%. Dado el tipo de interés obtenido mediante dicho acuerdo, y al resultar negativo, la retribución media de las cuentas corrientes en el ejercicio 2020 se ha situado en el 0,00% (0,00% en el ejercicio 2019).

6. Maileguak eta kredituak enpresei

6. Préstamos y créditos a empresas

6.1 Inbertsio finantzarioak – Maileguak eta kredituak enpresei

6.1 Inversiones financieras – Préstamos y créditos a empresas

2020ko eta 2019ko abenduaren 31n, "Epe luzeko inbertsio finantzarioak - Maileguak eta kredituak enpresei" eta "Epe laburreko inbertsio finantzarioak - Maileguak eta kredituak enpresei" epigrafeen osaketa hau da (eurotan):

La composición de los epígrafes del balance "Inversiones financieras a largo plazo - Préstamos y créditos a empresas" e "Inversiones financieras a corto plazo - Préstamos y créditos a empresas" al 31 de diciembre de 2020 y 2019 es como sigue (en euros):

2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020

	Emandako maileguak / Préstamos concedidos (Saldo vivo)	Sortutako eta kobratu gabeko interesak / Intereses devengados no cobrados	Narriaduragatiko balorazio-zuzenketak / Correcciones valorativas por deterioro	Balio garbia / Valor neto
Epe luzerako maileguak eta kredituak <i>/ Préstamos y créditos a largo plazo</i>				
Alfa Lan, S.A.	1.227.016	-	(1.227.016)	-
CTL-TH Packaging S.L.	500.000	-	(250.000)	250.000
Egile Mechanics, S.L.	2.500.000	-	-	2.500.000
Unión de Cosecheros de Labastida, S.Coop.	670.017	-	(654.857)	15.160
Vicinay Marine, S.L.	3.000.000	-	-	3.000.000
Epe luzera, guztira / Total a largo plazo	7.897.033	-	(2.131.873)	5.765.160
Maileguak eta kredituak epe laburra / <i>Préstamos y créditos a corto plazo</i>				
Dolarea Hotela, S.L.	400.000	9.598	(400.000)	9.598
Matia Servicios Sociales, S.L.	250.000	-	-	250.000
Geminis Lathes, S.A.	589.452	(44)	(309.452)	279.956
Egile Mechanics, S.L.	-	43.775	-	43.775
Sistemas Forjados de Precisión, S.A.	340.000	-	(340.000)	-
Global Efficiency Aranguren, S.L.	560.000	12.188	(560.000)	12.188
Unión de Cosecheros de Labastida, S.Coop.	21.399	6.915	(21.399)	6.915
Vicinay Marine, S.L.	1.750.000	-	-	1.750.000
Owl Genomics, S.L.	186.500	-	(186.500)	-
Otros	-	12.075	-	12.075
Epe laburra, guztira / Total a corto plazo	4.097.351	84.506	(1.817.351)	2.364.507
Guztira / Total	11.994.384	84.506	(3.949.225)	8.129.667

2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019

	Emandako maileguak / Préstamos concedidos (Saldo vivo)	Sortutako eta kobratu gabeko interesak / Intereses devengados no cobrados	Narriaduragatiko balorazio-zuzenketak / Correcciones valorativas por deterioro	Balio garbia / Valor neto
Epe luzerako maileguak eta kredituak <i>/ Préstamos y créditos a largo plazo</i>				
Matia Servicios Sociales, S.L.	250.000	-	-	250.000
Alfa Lan, S.A.	1.227.016	-	(1.227.016)	-
Geminis Lathes, S.A.	210.000	-	(250.000)	210.000
CTL-TH Packaging S.L.	500.000	-	-	250.000
Egile Mechanics, S.L.	375.000	-	(210.000)	375.000
Global Efficiency Aranguren, S.L.	210.000	-	(375.000)	-
Unión de Cosecheros de Labastida, S.Coop.	375.000	-	-	-
Vicinay Marine, S.L.	4.000.000	-	-	4.000.000
Epe luzera, guztira / Total a largo plazo	7.147.016	-	(2.062.016)	5.085.000
Maileguak eta kredituak epe laburra / <i>Préstamos y créditos a corto plazo</i>				
Dolarea Hotela, S.L.	400.000	7.631	(400.000)	7.631
Matia Servicios Sociales, S.L.	250.000	-	-	250.000
Geminis Lathes, S.A.	799.452	(44)	(309.452)	489.956
CTL-TH Packaging S.L.	-	4.083	-	4.083
Egile Mechanics, S.L.	375.000	7.656	-	382.656
Sistemas Forjados de Precisión, S.A.	340.000	-	(340.000)	-
Global Efficiency Aranguren, S.L.	350.000	6.860	(350.000)	6.860
Unión de Cosecheros de Labastida, S.Coop.	250.000	51.257	(301.257)	-
Vicinay Marine, S.L.	1.000.000	-	-	1.000.000
Owl Genomics, S.L.	200.000	-	(200.000)	-
Otros	-	16.416	-	16.416
Epe laburra, guztira / Total a corto plazo	3.964.452	93.859	(1.900.709)	2.157.602
Guztira / Total	11.111.468	93.859	(3.962.725)	7.242.602



2020ko ekainean Egile Mechanics, S.L. sozietatearekin izandako partaidetza-maileguaren berritzea gauza da, ordainketa-egutegian aldaketa bat ezarriz. Gainera, funtsak beste mailegu bat eman zion, 1.750.000 eurokoa, kontratua sinatu zeneko seigarren urteurreneko epemugarekin, eta kontratua sinatu zeneko hirugarren urteurreneko lehen kuota ordaindu zuen. Maileguak %4ko interes finkoa eta partaidetza interesa sortuko ditu, sozietate mailegu-hartzailearen EBITDAren arabera.

2020ko abenduaren 29an Unión de Cosecheros de Labastida, S. Coop. sozietatearekin izandako partaidetza-maileguaren berritzea gaunzatu da, ordainketa-egutegian aldaketa bat ezarriz.

2019ko uztailean, Funtsak kapital bihur daitekeen 200 mila euroko mailegua eman dio Owl Genomics SLri, eta ekitaldia ixtean itzuli behar zuen, baina zenbateko hori kobratzeari buruzko ziurgabetasuna kontuan izanik, 2019ko ekitaldiko atxikitako galdu-irabazien kontuko "Inbertsio finantzarioen narriadurak eta galerak" epigrafearen kargura narriatu da.

En junio de 2020, se formalizó la novación del préstamo participativo ostentado con la sociedad Egile Mechanics, S.L. estableciendo una modificación en el calendario de pagos. Además, el Fondo le concedió un nuevo préstamo por importe de 1.750.000 euros, con vencimiento al sexto aniversario de la firma del contrato y siendo la primera cuota pagadera en el tercer aniversario de la firma del contrato. El préstamo devengará un tipo de interés fijo del 4% y un interés participativo en función del EBITDA de la sociedad prestataria.

Con fecha 29 de diciembre de 2020 se formalizó la novación del préstamo participativo ostentado con la sociedad Unión de Cosecheros de Labastida, S. Coop., estableciendo una modificación en el calendario de pagos.

En julio de 2019, el Fondo ha concedido un préstamo convertible en capital a Owl Genomics, S.L. por importe de 200 miles de euros, que debía haber sido objeto de devolución al cierre del ejercicio, habiéndose deteriorado con cargo al epígrafe "Deterioros y pérdidas de inversiones financieras" de la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio 2019 adjunta, dada la incertidumbre existente sobre su cobro.



El detalle de las tipologías, condiciones y vencimientos de los préstamos participativos concedidos por el Fondo al 31 de diciembre de 2020 y 2019 es el siguiente (importes en euros):

Honako hauek dira Funtsak 2020ko eta 2019ko abenduaren 31n Funtsak emandako mailegu partaidetuen (narriatu gabeak) tipologia, baldintzak eta epemugak (zenbatekoak, eurotan):

2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020

Amortizazio-egutegia / Calendario de amortización											
	Aitorturiko maileguak / Préstamos concedidos (Saldo vivo)	Balio narriadura / Deterioro de valor	Kontabilitate-balioa (*) / Valor contable	Emandako/berritutako urtea / Año de concesión / renovación	Epe muga / Vencimiento	Interes-tasa finkoa (**) / Tipo de interés fijo (**) /	Aurreko muga/Vencimiento anterior	2021	2022	2023	2024 eta hurrengoak / 2024 y siguientes
Partaidetza-maileguak: / Préstamos participativos:	Matia Servicios Sociales, S.L. (*)	-	250.000	2013	2021	urteko + % 4 / 4% anual	-	250.000	-	-	-
	Alfa Lan, S.A.	(1.227.016)	-	2010	2034	urteko + % 4 / 4% anual	-	-	-	-	1.227.016
	Geminis Lathes, S.A. (*)	(309.452)	280.000	2011/2016	2019	urteko + % 4 / 4% anual	589.452	-	-	-	-
	CTL-TH Packaging S.L.	(250.000)	250.000	2017	2024	urteko + % 4 / 4% anual	-	-	-	-	500.000
	Egile Mechanics, S.L. (*)	-	2.500.000	2013/2020	2026	urteko + % 5 / 5% anual	-	-	-	625.000	1.875.000
	Global Efficiency Aranguren, S.L. (*)	(560.000)	-	2014	2020	urteko + % 6 / 6% anual	350.000	210.000	-	-	-
	Unión de Cosecheros de Labastida, S.Coop. (*)	(676.257)	15.160	2016/2020	2031	urteko + % 4 / 4% anual	4.188	17.211	36.473	32.392	601.152
	Dolarea Hotela, S.L.	(400.000)	-	2007	2014	urteko + % 1 / 1% anual	400.000	-	-	-	-
	Vicnay Marine, S.L. (*)	-	4.750.000	2018	2024	urteko + % 5 / 5% anual	750.000	1.000.000	1.000.000	1.000.000	1.000.000
	Owl Genomics, S.L.	(186.500)	-	2019	2019	urteko + % 15 / 15% anual	186.500	-	-	-	-
Partaidetza-maileguak, guztira / Total préstamos participativos	11.654.385	(3.609.225)	8.045.160				2.280.140	1.477.211	1.036.473	1.657.392	5.203.168

Kobratu gabeko sorturiko interesak kontuan izan gabe / Sin tener en cuenta los intereses devengados no cobrado, ni el préstamo otorgado a Sistemas Forjados de Precisión, S.A.

(*) Sozietate horietarako, horrez gain, interes-tasa osagarri bat ezarri da, beraien (*) Para estas sociedades se ha establecido asimismo un tipo de interés complementario vinculado a su EBITDA.

(**) Kasu guztietan, gubxienerako interes-tasa finkoari dagokio. Handiago izanez gero, (**) En todos los casos corresponde al tipo de interés fijo mínimo. En caso de ser Euribor gehi % 2ko interes-tasa finkoa aplikatuko litzateke.

2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019

Amortizazio-egutegia / Calendario de amortización											
	Aitorturiko maileguak /Préstamos concedidos (Saldo vivo)	Balio narriadura /Deterioro de valor	Kontabilitate-balioa (*) / Valor contable	Emandako/berritutako urtea / Año de concesión / renovación	Epe muga / vencimiento	Interes-tasa finkoa (**) / Tipo de interés fijo (**) / urteko + % 4 / 4% anual	Aurreko muga/Vencimiento anterior	2020	2021	2022	2023 eta hurrengoak / 2023 y siguientes
Partaidetza-maileguak: / Préstamos participativos:	Matia Servicios Sociales, S.L. (*)	-	500.000	2013	2021	urteko + % 4 / 4% anual	-	250.000	250.000	-	-
	Alfa Lan, S.A.	(1.227.016)	-	2010	2017	urteko + % 4 / 4% anual	1.227.016	-	-	-	-
	Geminis Lathes, S.A. (*)	(309.452)	700.000	2011/2016	2019	urteko + % 4 / 4% anual	379.452	420.000	210.000	-	-
	CTL-TH Packaging S.L.	(250.000)	250.000	2017	2024	urteko + % 4 / 4% anual	-	-	-	-	500.000
	Egile Mechanics, S.L. (*)	-	750.000	2013	2021	urteko + % 5 / 5% anual	-	375.000	375.000	-	-
	Global Efficiency Aranguren, S.L. (*)	(560.000)	-	2014	2020	urteko + % 6 / 6% anual	70.000	280.000	210.000	-	-
	Unión de Cosecheros de Labastida, Coop. (*)	(625.000)	-	2016	2023	urteko + % 4 / 4% anual	125.000	125.000	125.000	125.000	125.000
	Dolarea Hotela, S.L.	(400.000)	-	2007	2014	urteko + % 1 / 1% anual	400.000	-	-	-	-
	Vicinay Marine, S.L. (*)	-	5.000.000	2018	2024	urteko + % 5 / 5% anual	-	1.000.000	1.000.000	1.000.000	2.000.000
	Owl Genomics, S.L.	200.000	(200.000)	-	2019	urteko + % 15 / 15% anual	200.000	-	-	-	-
Partaidetza-maileguak, guztira / Total préstamos participativos	10.771.468	(3.571.468)	10.408.231			2.401.468	2.450.000	2.170.000	1.125.000	2.625.000	

Kobratu gabeko sorturiko interesak kontuan izan gabe / Sin tener en cuenta los intereses devengados no cobrado, ni el préstamo otorgado a Sistemas Forjados de Precisión, S.A.

(*) Sozietate horietarako, horrez gain, interes-tasa osagarri bat ezarri da, beraien (*) Para estas sociedades se ha establecido asimismo un tipo de interés complementario vinculado a su EBITDA.

(**) Kasu guztietan; gutxieneko interes-tasa finkoari dagokio. Handiagoa izanez gero, (**) En todos los casos corresponde al tipo de interés fijo mínimo. En caso de ser Euribor-gehi % 2ko interes-tasa finkoa aplikatuko litzateke. superior se aplicaría un tipo de interés fijo de Euribor + 2%.

2020ko eta 2019ko ekitaldietan maillegetan Los movimientos habidos en los préstamos durante izandako mugimenduak honako hauek dira los ejercicios 2020 y 2019 han sido los siguientes (en euros):



2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020

	Hasierako saldoa / Saldo inicial	Gehikuntza/ (Zuzkidur) /Adiciones/ (Dotaciones)	(Erretiroak) / Lehengoratzte / (Retiros) / Reversiones	Amailerako saldoa / Saldo Final	Ez-korrontea / No corriente	Korrontea / Corriente
Kostua: / Coste:						
Partaidetza-maileguak / Préstamos participativos	10.771.468	1.750.000	(867.083)	11.654.385	7.897.034	3.757.351
Bermedun maileguak / Préstamos con garantía	340.000	-	-	340.000	-	340.000
Sortutako eta kobratu gabeko interesak / Intereses devengados no cobrados	93.859	399.802	(409.144)	84.507	-	84.507
Kostua, guztira / Total coste	11.205.327	2.149.802	(867.083)	12.078.892	7.897.034	4.181.858
Narriadura: / Deterioro:						
Partaidetza-maileguak / Préstamos participativos	(3.571.468)	(51.256)	13.500	(3.609.224)	(2.131.873)	(1.477.352)
Bermedun maileguak / Préstamos con garantía	(340.000)	-	-	(340.000)	-	(340.000)
Sortutako eta kobratu gabeko interesak / Intereses devengados no cobrados	(51.257)	-	51.257	-	-	-
Narriadura, guztira / Total deterioro	(3.962.725)	(51.257)	64.757	(3.949.224)	(2.131.873)	(1.817.351)
Maileguak eta kredituak enpresei, guztira / Total préstamos y créditos a empresas	7.242.602			8.129.667	5.765.161	2.364.507

2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019

	Hasierako saldoa / Saldo inicial	Gehikuntza/ (Zuzkidur) /Adiciones/ (Dotaciones)	(Erretiroak)/ Lehengoratzte / (Retiros)/ Reversiones	Amaierako saldoa / Saldo Final	Ez-korrontea / No corriente	Korrontea / Corriente
Kostua: / Coste:						
Partaidetza-maileguak / Préstamos participativos	13.689.699	200.000	(3.118.231)	10.771.468	7.147.016	3.624.452
Bermedun maileguak / Préstamos con garantía	432.754	-	(92.754)	340.000	-	340.000
Sortutako eta kobratu gabeko interesak / Intereses devengados no cobrados	66.293	396.759	(369.193)	93.859	-	93.859
Kostua, guztira / Total coste	14.188.746	596.759	(3.580.178)	11.205.327	7.147.016	4.058.311
Narriadura: / Deterioro:						
Partaidetza-maileguak / Préstamos participativos	(3.281.468)	(450.000)	160.000	(3.571.468)	(2.062.016)	(1.509.452)
Bermedun maileguak / Préstamos con garantía	(340.000)	-	-	(340.000)	-	(340.000)
Sortutako eta kobratu gabeko interesak / Intereses devengados no cobrados	(15.257)	(36.000)	-	(51.257)	-	(51.257)
Narriadura, guztira / Total deterioro	(3.636.725)	(486.000)	160.000	(3.962.725)	(2.062.016)	(1.900.709)
Maileguak eta kredituak enpresei, guztira / Total préstamos y créditos a empresas	10.552.021			7.242.602	5.085.000	2.157.602

**6.2 Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan
egindako inbertsioak - Maileguak eta
kredituak**

2020ko eta 2019ko abenduaren 31n, "Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan egindako epe luzeko inbertsioak - Maileguak eta kredituak enpresei" eta "Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan egindako epe laburreko inbertsioak" (7. oharra) balantzearen epigrafeen osaketa hau da (eurotan):

2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020

	Emandako maileguak / Préstamos concedidos	Sortutako eta kobratu gabeko interesak / Intereses devengados no cobrados	Narriaduraga tiko balorazio- zuzenketak / Correcciones valorativas por deterioro	Balio garbia / Valor neto
Epe luzerako maileguak eta kredituak / Préstamos y créditos a largo plazo				
Ramondin, S.A.	2.000.000	-	-	2.000.000
Textia Innovative Solutions, S.L.	35.000	-	(35.000)	-
Epe luzera, guztira / Total a largo plazo	2.035.000	-	(35.000)	2.000.000
Maileguak eta kredituak epe laburra / Préstamos y créditos a corto plazo				
Epe laburra, guztira / Total a corto plazo	-	-	-	-
Guztira / Total	2.035.000	-	(35.000)	2.000.000

**6.2 Inversiones en empresas del grupo y
asociadas - Préstamos y créditos**

La composición de los epígrafes del balance "Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo - Préstamos y créditos a empresas" e "Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo - Préstamos y créditos a empresas" (Nota 7) al 31 de diciembre de 2020 y 2019 es el siguiente (en euros):

2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019

	Emandako maileguak / Préstamos concedidos	Sortutako eta kobratu gabeko interesak / Intereses devengados no cobrados	Narriaduraga tiko balorazio- zuzenketak / Correcciones valorativas por deterioro	Balio garbia / Valor neto
Epe luzerako maileguak eta kredituak / Préstamos y créditos a largo plazo				
Ramondin, S.A.	2.000.000	-	-	2.000.000
Likuid Nanotek, S.L.	100.000	3.711	(103.711)	-
Epe luzera, guztira / Total a largo plazo	2.100.000	3.711	(103.711)	2.000.000
Maileguak eta kredituak epe laburra / Préstamos y créditos a corto plazo				
BST Rods, S.A.	-	1.417	-	1.417
Ramondin, S.A.	-	16.333	-	16.333
Textia Innovative Solutions, S.L.	35.000	-	(35.000)	-
Epe laburra, guztira / Total a corto plazo	35.000	17.750	(35.000)	17.750
Guztira / Total	2.135.000	21.461	(138.711)	2.017.750

2019ko uztailan, Funtsak kapital bihur daitekeen 100 mila euroko mailegua sinatu du Likuid Nanotek SLrekin; maileguak 3 urteko epemuga du, baina urtez urte luzatu daiteke, gehienez ere 3 urtez. 2020ko maiatzean sozietate horrek borondatezko hartzekodunen konkurtsoa aurkeztu duenez, mailegua narriatu egin da 2019ko ekitaldiko atxikitako galdu-irabazien kontuko "Inbertsio finantzarioen narriadurak eta galerak" epigrafearen kargura.

2021eko urtarrilaren 14an, Likuid Nanotek S.L. sozietatearen likidazioa onetsi zen, eta, horregatik, erabaki zen Funtsak sozietate horretan zuen partaidetzako maileguari baja ematea.

2020ko eta 2019ko ekitaldietan maileguetan izandako mugimenduak honako hauek dira:

En julio de 2019 el Fondo suscribió con Likuid Nanotek, S.L. un préstamo convertible en capital por importe de 100 mil euros, cuyo vencimiento tendrá lugar en 3 años, si bien caben prórrogas anuales con un máximo de 3 años. Dado que en mayo de 2020 esta sociedad ha presentado concurso de acreedores voluntario, el préstamo fué objeto de deterioro con cargo al epígrafe "Deterioros y pérdidas de inversiones financieras" de la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio 2019 adjunta.

Con fecha de 14 de enero de 2021 se aprobó la liquidación de la sociedad Likuid Nanotek S.L., decidiéndose por tal motivo dar de baja el préstamo participativo que el Fondo mantenía en esta sociedad.

Los movimientos habidos en los préstamos durante los ejercicios 2020 y 2019 han sido los siguientes (en euros):

2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020

	Hasierako saldoa / Saldo inicial	Gehikuntzak / (Zuzkidurak) / Adiciones/ (Dotaciones)	(Erretiroak) /Lehengorat zeak / (Retiros)/ Reversiones	Amaierako saldoa / Saldo Final	Ez-korrontea / No corriente	Korrontea / Corriente
Kostua / Coste e intereses devengados y no cobrados	2.156.461	64.800	(186.261)	2.035.000	2.035.000	-
Narriadura / Deterioro	(138.711)	-	103.711	(35.000)	(35.000)	-
Garbia, guztira / Total neto	2.017.750			2.000.000	2.000.000	



2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019

	Hasierako saldoa / Saldo inicial	Gehikuntzak / (Zuzkidurak) / Adiciones/ (Dotaciones)	(Erretiroak) / Lehengorat zeak / (Retiros)/ Reversiones	Amaierako saldoa / Saldo Final	Ez-korrontea / No corriente	Korrontea / Corriente
Kostua / Coste e intereses devengados y no cobrados	2.154.025	184.711	(182.275)	2.156.461	2.103.711	52.750
Narriadura / Deterioro	(127.521)	(103.711)	92.521	(138.711)	(103.711)	(35.000)
Garbia, guztira / Total neto	2.026.504			2.017.750	2.000.000	17.750

6.3 Zordunak

Funtsak epigrafe honetan erregistratuta zeukan 2019ko ekitaldian kobratzeke zegoen zenbateko bat, Funtsak Smelting Performers Group S.L. eta Sagola, S.A. sozietateetan zuen partaidetzaren salmentaren ondoriozkoa. 2019ko ekitaldia ixtean 390.000 eta 300.000 euroko ordaindu gabeko zenbatekoak zeuzkan, 2020ko ekitaldian kobratu dira.

6.3 Deudores

El Fondo tenía registrado en el ejercicio 2019 bajo este epígrafe el importe pendiente de cobro derivado de la venta de las participaciones en las sociedades Smelting Performers Group, S.L. y Sagola, S.A. Los importes pendientes, que ascendían al cierre del ejercicio 2019 a 390.000 y 300.000 euros respectivamente, se han cobrado en el ejercicio 2020.

7. Ondare-tresnak

Balantzeko "Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan egindako inbertsioak" epigrafean, 2019ko eta 2018ko ekitaldien amaieran, honela dago osatuta (eurotan):

7. Instrumentos de patrimonio

La composición del epígrafe "Inversiones en empresas del grupo y asociadas" y "Activos financieros disponibles para la venta" del balance al cierre de los ejercicios 2020 y 2019 es la siguiente (en euros):

	Euroak	
	2020	2019
Epe luze eta motzeko inbertsio finantziarioak: / Inversiones financieras a largo y corto plazo:		
Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan egindako inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas	11.193.139	6.540.254
Salgai dauden aktibo finantziarioak / Activos financieros disponibles para la venta	13.724.105	13.702.474
	24.917.244	20.242.728

2020ko eta 2019ko abenduaren 31n hauek dira partaidetzen gastuak eta narriadura eta sozietateetako partaidetzen portzentajeak:

El coste y el deterioro de las participaciones, así como los porcentajes de participación en las distintas sociedades al 31 de diciembre de 2020 y 2019 son los siguientes:

2020ko ekitaldia /Ejercicio 2020

Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan egindako inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas	Zuzeneko parte-hartzea: / Participación Directa	Kostua /Coste	(Narriadura) / Ekitaldiaren itzulketa / (Deterioro) / Reversión del ejercicio	Narriadura metatua / Deterioro acumulado	Kontabilitate -balio garbia / Valor neto contable
Aguas de Bilbao, S.A. (*)	24,50%	1.893.000	400.000	(1.893.000)	-
Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A.	50,00%	3.795.000	10.396	(3.164.890)	630.110
Ade Biotech, S.L.	20,00%	300.000	-	(300.000)	-
Iclim Lab, S.L.	22,00%	599.982	-	(459.587)	140.395
Tecdoa, S.L.	37,43%	500.000	-	(500.000)	-
Industrias Lebario, S.L.	33,89%	1.199.841	-	-	1.199.841
Metaposta, S.L.	30,00%	210.000	-	(73.816)	136.184
Punteados de Precisión Goi-alde, S.L.	40,93%	920.711	-	-	920.711
Raimondín, S.A.	21,78%	3.000.000	-	-	3.000.000
Torch Cutting Technology, S.L.	21,80%	250.000	11.692	(84.102)	165.898
BS Tech Rolling Mill, S.L.	30,12%	5.000.000	-	-	5.000.000
Guztira taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan egindako inbertsioak / Total Inversiones en empresas del grupo y asociadas		17.668.534	422.088	(6.475.395)	11.193.139

* La reversión del deterioro de Aguas de Bilbao, S.A. se corresponde con el cobro de 400.000 euros del proceso concursal.



2020ko ekitaldia /Ejercicio 2020

Salgai dauden aktibo finantzarioak / Activos financieros disponibles para la venta	Zuzeneko parte-hartzea: / Participación Directa	Kostua / Coste	(Narriadura) / Ekitaldiaren itzulketa / (Deterioro) / Reversión del ejercicio	Narriadura metatua / Deterioro acumulado	Arrazoizko balioaren aldakuntzak Variación del valor razonable con cambios en el patrimonio neto	Kontabilitate-balio garbia / Valor neto contable
CABB	8,83%	827.000	-	(827.000)	-	-
Navacel Process Industries, S.L.	7,99%	3.000.000	-	(2.630.797)	282.947	652.150
Herrikoa, S.A.	2,35%	181.407	-	-	30.819	212.226
Iniciativa FIK, A.I.E.	7,04%	1.550.000	-	(1.550.000)	-	-
FIK Advanlife, S.L.	5,87%	250	-	-	-	250
Histocell, S.L.	9,46%	2.296.147	-	(1.740.243)	2.587.354	3.143.258
Ediciones Deusto, S.A.	2,07%	1.120.000	-	(1.120.000)	-	-
One Way Liver Genomics, S.L.	3,04%	528.442	-	(528.442)	-	-
Gestión Global de Matriceria, S.L.	10,71%	1.500.000	-	(86.822)	846.822	2.260.000
Sociedad de Cartera Zestoa, S.A.	2,69%	2.000.000	-	(1.539.445)	154.135	614.690
Vivebiotech, S.L.,	9,66%	618.643	-	-	158.231	776.874
Textia Innovative Solutions, S.L.	4,56%	115.265	-	(115.265)	-	-
Agria Hispania, S.L.	17,76%	566.577	(120.451)	(309.526)	-	257.051
Watticorp, S.L.	16,02%	635.000	-	(635.000)	-	-
Columbus Life Science Fund II, F.C.R.	6,75%	1.897.000	-	-	(126.548)	1.770.452
Cartera Waldo, S.L.	4,29%	3.000.000	-	-	(204.121)	2.795.879
Lookiero Style, S.L.	1,74%	999.983	-	-	-	999.983
Alingura Iiot, S.L.	5,00%	1.000.000	(758.707)	(758.707)	-	241.293
Guztira salgai dauden aktibo finantzarioak / Total Activos financieros disponibles para la venta		21.835.714	(879.158)	(11.841.247)	3.729.638	13.724.105



2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019

	Zuzeneko parte- hartzea: / Participación Directa	Kostua /Coste	(Narriadura) / Ekitaldiaren itzulketa / (Deterioro) / Reversión del ejercicio	Narriadura metatua / Deterioro acumulado	Kontabilitate -balio garbia / Valor neto contable
Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan egindako inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas					
Aguas de Bilbao, S.A.	24,50%	2.293.000	-	(2.293.000)	-
Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A.	50,00%	3.795.000	10.398	(3.175.286)	619.714
Ade Biotech, S.L.	20,00%	300.000	-	(300.000)	-
Ícimi Lab, S.L.	22,00%	599.982	140.395	(459.587)	140.395
Tecdoa, S.L.	37,43%	500.000	-	(500.000)	-
Industrias Lebario, S.L.	33,89%	1.199.841	-	-	1.199.841
Navacel Process Industries, S.A.	36,19%	3.000.000	369.203	(2.630.797)	369.203
Metaposta, S.L.	30,00%	210.000	3.967	(73.816)	136.184
Punteados de Precisión Goi-alde, S.L.	40,93%	920.711	-	-	920.711
Ramondiri, S.A.	21,78%	3.000.000	-	-	3.000.000
Farsens, S.L.	26,54%	1.199.073	-	(1.199.073)	-
Likuid Nanotek, S.L.	22,32%	958.153	(318.500)	(958.153)	-
Torch Cutting Technology, S.L.	21,80%	250.000	73.395	(95.794)	154.206
Guztira taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan egindako inbertsioak / Total Inversiones en empresas del grupo y asociadas		18.225.760	278.858	(11.685.506)	6.540.254

2019ko ekitaldia /Ejercicio 2019

Salgai dauden aktibo finantzarioak / Activos financieros disponibles para la venta	Zuzeneko parte- hartzea: / Participación Directa	Kostua /Coste	(Narriadura) / Ekitaldiaren itzulketa / (Deterioro) / Reversión del ejercicio	Narriadura metatua / Deterioro acumulado	Arrazoizko balioaren aldakuntzak ondare garbian aldaketekin / Variación del valor razonable con cambios en el patrimonio neto	Kontabilitate- balio garbia / Valor neto contable
CABB	8,83%	827.000	-	(827.000)	-	-
Herrikoa, S.A.	2,41%	181.407	-	-	30.303	211.710
Iniciativa FIK, A.I.E.	7,04%	1.550.000	(274.884)	(1.550.000)	-	-
FIK Advanlife, S.L.	5,87%	250	-	-	-	250
Histocell, S.L.	9,30%	2.145.982	-	(1.740.243)	2.940.742	3.346.481
Ediciones Deusto, S.A.	2,07%	1.120.000	-	(1.120.000)	-	-
One Way Liver Genomics, S.L.	3,04%	528.442	-	(528.442)	-	-
Gestión Global de Matriceria, S.L.	10,71%	1.500.000	-	(86.822)	888.822	2.302.000
Sociedad de Cartera Zestoa, S.A.	2,69%	2.000.000	-	(1.539.445)	209.843	670.398
Vivebiotech, S.L.	10,79%	618.643	-	-	77.097	695.740
Textia Innovative Solutions, S.L.	4,56%	115.265	-	(115.265)	-	-
Agria Hispania, S.L.	17,76%	566.577	-	(189.075)	(25.042)	352.460
Watticorp, S.L.	16,02%	635.000	-	(635.000)	-	-
Columbus Life Science Fund II, F.C.R.	6,75%	1.250.000	-	-	(126.548)	1.123.452
Cartera Waldo, S.L.	4,29%	3.000.000	-	-	-	3.000.000
Lookiero Style, S.L.	1,78%	999.983	-	-	-	999.983
Aingura Iiot, S.L.	5,00%	1.000.000	-	-	-	1.000.000
Guztira salgai dauden aktibo finantzarioak / Total Activos financieros disponibles para la venta		18.038.549	(274.884)	(8.331.292)	3.995.217	13.702.474

2020ko eta 2019ko ekitaldietan, ondare-
tresnen zorroak egindako mugimenduen
xehetasuna honako hau da (eurotan):

El detalle de los movimientos de la cartera de
instrumentos de patrimonio en los ejercicios
2020 y 2019 es el siguiente (en euros):

a) Salgai dauden aktibo finantzarioak / Activos financieros disponibles para la venta

2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020

	Euroak / Euros				
	Hasierako saldoa / Saldo inicial	Gehikuntzak (Zuzkidurak) / Adiciones (Dotaciones)	Arrazolako balioaren aldakuntzak ondare- garbian aldatzekin / (Variación del valor razonable con cambios en el patrimonio neto)	(Bajak) Itzulketak eta Erretiroak / (Bajas) Reversiones y Aplicaciones	Intsuldaketak (7.b. oharra) / Traspasos (Nota 7.b)
Salgai dauden aktibo finantzarioak / Activos financieros disponibles para la venta	22.033.766	797.165	(265.579)	-	3.000.000
Narriadurak eragindako zuzenketa baloratiboa / Corrección valorativa por deterioro	(8.331.292)	(879.158)	-	-	(2.630.797)
Salgai dauden aktibo finantzarioak, guztira / Total Activos financieros mantenidos para la venta	13.702.474	(81.993)	(265.579)	-	369.203
					25.565.352
					(11.841.247)
					13.724.105

2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019



Euroak / Euros						
	Hasierako saldoa /Saldo inicial	Gehikuntzak (Zuzkidurak) / Adiciones (Dotaciones)	Arrazoizko balioaren aldakuntzak ondare garbian aldiaketekin / (Variación del valor razonable con cambios en el patrimonio neto)	(Bajak) Itzulketak eta Erretiroak / (Bajas) Reversiones y Aplicaciones	Intsuldaketak (7.b. oharra)/ Traspasos (Nota 7.b)	Amaierako saldoa / Saldo final
Salgai dauden aktibo finantzarioak / Activos financieros disponibles para la venta	21.275.475	6.363.290	770.001	(6.125.000)	(250.000)	22.033.766
Narriadurak eragindako zuzenketa baloratiboa / Corrección valorativa por deterioro	(14.350.597)	(274.884)	-	6.125.000	169.189	(8.331.292)
Salgai dauden aktibo finantzarioak, guztira / Total Activos financieros mantenidos para la venta	6.924.878	6.088.406	770.001	-	(80.811)	13.702.474

b) Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan egindako inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas
2020ko ekitaldia /Ejercicio 2020

	Euroak / Euros				Amaierako saldoa / Saldo final
	Hasierako saldoa /Saldo Inicial	Gehikuntzak (Zuzkidurak) / Adiciones (Dotaciones)	(Bajak) Itzulketak eta Erretiroak / (Bajas) Reversiones y Aplicaciones	Intsuldaketak (7.a. oharra) / Traspasos (Nota 7.a)	
Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan epe luzerako egindako inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo					
Kotizaziorik gabeko enpresen ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio de empresas no cotizadas					
Epe luzerako gastua, guztira / Total coste largo plazo	18.225.760	5.000.000	(2.557.226)	(3.000.000)	17.668.534
Galerak eragindako zuzenketa baloratiboa / Corrección valorativa por deterioro	18.225.760	5.000.000	(2.557.226)	(3.000.000)	17.668.534
Epe luzera metatutako narriadura / Deterioro acumulado largo plazo	(11.685.506)	422.088	2.157.226	2.630.797	(6.475.395)
Epe luzera egindako inbertsioak, guztira / Total inversiones largo plazo	6.540.254	5.422.088	(400.000)	(369.203)	11.193.139

2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020

	Euroak / Euros				Amaierako saldoa / Saldo final
	Hasierako saldoa / Saldo inicial	Gehikuntzak (Zuzkidurak) / Adiciones (Dotaciones)	Erretiroak / (Bajas) Reversiones y Aplicaciones	Intsuldaketak (7.a. oharra) / Traspasos (Nota 7.a)	
Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan epe luzerako egindako inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo Kotizaziorik gabeko enpresen ondare- tresnak / Instrumentos de patrimonio de empresas no cotizadas	18.275.760	-	(300.000)	250.000	18.225.760
Epe luzerako gastua, guztira / Total coste largo plazo	18.275.760	-	(300.000)	250.000	18.225.760
Galerak eragindako zuzenketa baloratiboa / Corrección valorativa por deterioro	(12.095.174)	(318.500)	897.357	(169.189)	(11.685.506)
Epe luzera metatutako narriadura / Deterioro acumulado largo plazo	(12.095.174)	(318.500)	897.357	(169.189)	(11.685.506)
Epe luzera egindako inbertsioak, guztira / Total inversiones largo plazo	6.180.586	(318.500)	597.357	80.811	6.540.254



Hurrengo lerroaldean adierazten denaren kalterik gabe, eta 4.1.ii eta 4.2.ii oharretan adierazten den bezala, sozietate hauetan partaidetzen narriadurarengatik zuzenketa baloratiboak kalkulatzeko, eta orain dela gutxi egindako transakzioak ez dagoenez, ezta ezta ebidentzia hoberik ere, partaidetzen zentzuzko balioa erakundearen ondare garbiaren irizpidea erabiliz zehaztu da, balorazioaren unean zeuden zergen isilbidezko plusbalioen eta minusbalioen zenbateko garbian zuzenduta. Halaber, Sozietate Kudeatzailearen Administrazioaileek kontuan izan behar dituzte, inbertsio horien zentzuzko balioa zehazteko orduan, haien balioa aldatu edo eraldatu ditzaketen izaera kontingenteko gertakariak edo abaguneak.

Lookiero Style, S.L., Histocell, S.L.ko partaidetzari dagokionez: arrazoizko balioa azken kapital-jaulkipenen prezioaren arabera zehaztu da. Gestión Global de Matricería, S.L. eta Navacel Process Industries, S.A., bazkideen itunean jasotako baldintzak kontuan hartuta.

Bestalde, Ramondín, S.A.ren arrazoizko balioa zehazteko, kontuan hartu da bere negozio berean diharduten beste sozietate batzuen arrazoizko balioa. Ramondín, S.A.k eta Funtsak 2011ko azaroaren 7an sinatutako bazkide-itunari jarraiki, erosketa-aukera bat eman zitzaion Ramondín, S.A.ri, ekintza-sorta jakin baten gainean. 2018ko maiatzean, sozietate partizipatuak Funtsaren aurkako demanda jarri zuen Bilboko Lehen Auzialdiko Epaitegian, erosteko aukera gauzatzeko. Ekainaren 17an epaia eman zen, funtsari buruz jarritako demanda ezetsiz. Ondoren, Ramondín, S.A.k errekurritu egin zuen demanda, eta Fondoak errekurtsio egiteko idazkia aurkeztu zuen. Azkenik, 2020ko azaroaren 26an, Bizkaiko Probintzia Auzitegiak apelazio-errekurtsioari buruzko ezespen-epaia eman zuen. 2021eko urtarrilaren 12an, sozietate partizipatuak errekurtsio bereziak jarri zituen aipatu epaiaren kontra, prozesuko eta kasazioko arau-hausteengatik, urteko kontu hauek formulatu ziren egunean onartzeke baitzegoen.

2020ko ekitaldian, narriadurarengatik zuzenketa baloratibo esaanguratsuen Aingura Iiot, S.L. sozietateari dagozkiona izan da 759 eurokoa, hain zuzen ere, 2020ko abenduaren 31n inbertsio horien berreskuratzeak dauden zalantzak direla eta, Sozietate Kudeatzailearen Administrazioaileen iritziz.

Con excepción de lo indicado en el párrafo siguiente, y tal y como se indica en las Notas 4.1.ii y 4.2.ii, para el cálculo de las correcciones valorativas por deterioro de las participaciones en estas sociedades, dado que no se han producido transacciones recientes ni existe mejor evidencia, el valor razonable de las mismas se ha determinado utilizando el criterio del patrimonio neto de la entidad, corregido en el importe de las plusvalías y minusvalías tácitas, netas de impuestos, existentes en el momento de la valoración. Asimismo, los Administradores de la Sociedad Gestora, tienen en cuenta, para determinar el valor razonable de estas inversiones, los hechos o circunstancias de carácter contingente que puedan alterar o transformar el valor de las mismas.

En relación con la participación en Lookiero Style, S.L., Histocell, S.L. el valor razonable se ha determinado en base al precio de las emisiones de capital recientes. El de Gestión Global de Matricería, S.L. y Navacel Process Industries, S.A., considerando las condiciones incluidas en el pacto de socios.

Por otro lado, el valor razonable de Ramondín, S.A. se ha determinado tomando en consideración el valor razonable de otras sociedades que operan en su mismo negocio. De acuerdo con el pacto de socios firmado entre Ramondín, S.A. y el Fondo con fecha 7 de noviembre de 2011 se otorgaba una opción de compra a Ramondín, S.A. sobre un determinado paquete de acciones. En mayo de 2018, la Sociedad participada demandó al Fondo ante el Juzgado de Primera Instancia de Bilbao al objeto de hacer efectiva la opción de compra. El 17 de junio se dictó sentencia desestimando la demanda interpuesta sobre el Fondo, siendo posteriormente recurrida por Ramondín, S.A. y presentándose por parte del Fondo el correspondiente escrito de oposición a dicho recurso. Finalmente con fecha 26 de noviembre de 2020 la Audiencia Provincial de Bizkaia dictó sentencia desestimatoria sobre el recurso de apelación. Con fecha 12 de enero de 2021 la sociedad participada interpuso recursos extraordinarios por infracción procesal y de casación contra la mencionada sentencia que con fecha de formulación de las presentes cuentas anuales se encuentra pendiente de admisión.

Durante el ejercicio 2020, la corrección valorativa por deterioro más significativa ha sido la correspondientes a Aingura Iiot, S.L. por importe de 759 miles de euros, dada la incertidumbre existente sobre la recuperabilidad de esta inversión al 31 de diciembre de 2020, en opinión de los Administradores de la Sociedad Gestora.



Hasierako kapitaleko partaidetzen altak 2020ko eta 2019ko ekitaldian

2020ko eta 2019ko ekitaldian ez da partaidetzarik hartu hasierako-kapitalean.

Altas de participaciones en capital-inicio en los ejercicios 2020 y 2019

Durante los ejercicios 2020 y 2019 no se ha adquirido ninguna participación en capital-inicio.

Enpresen ondareko partaidetzen altak 2020ko ekitaldian

2019ko otsailaren 26an, Columbus Life Science Fund II, F.C.R.-ri 5 milioi euro emateko konpromisoa hartu zuen Funtsak (12. oharra), eta 2020ko ekitaldian hainbat ordainketa egin dira guztira 647.000 euro (1.250.000 euro 2019an). Funts hori 10 urterako eratu da, eta elikadurarekin eta nutrizioarekin, batik bat, lotura duten oinarri teknologikoko enpresetan inbertitzera bideratuta dago.

Altas de participaciones de patrimonio de empresas en el ejercicio 2020

Con fecha 26 de febrero de 2019, el Fondo se comprometió a aportar 5 millones de euros a Columbus Life Science Fund II, F.C.R. (Nota 12), habiéndose realizado desembolsos durante el ejercicio 2020 por importe de 647.000 euros (1.250.000 euros en 2019). Este fondo se constituyó con una duración de 10 años y está orientado a la inversión en empresas de base tecnológica relacionadas con la alimentación y nutrición, principalmente.

2020ko ekainean, Histocell, S.L. sozietatearen 423 partaidetza erosi ziren; partaidetza bakoitzak 10 euroko balio nominala izaki, guztira 150.165 euro izan ziren, 145.935 euroko jaulkipen-primarekin, eta sozietate horretako partaidetzaren ehuneko berari eutsi zaio.

En junio de 2020 se han adquirido 423 participaciones de Histocell, S.L. de 10 euros de valor nominal cada una de ellas, por un importe de 150.165 euros, asumiéndose una prima de emisión de 145.935 euros, manteniéndose el mismo porcentaje de participación en dicha sociedad.

2020ko maiatzean, Funtsak 5.000.000 euroko 371.375 partaidetza sozialak erosi ditu Bs Tech Rolling Mill, S.L.renak. euro 1 balio nominala, 4.628.625 euroko jaulkipen prima bere gain hartuz.

En mayo de 2020, el Fondo ha adquirido, por un importe de 5.000.000 euros, 371.375 participaciones sociales de Bs Tech Rolling Mill, S.L. de 1 euro de valor nominal, asumiendo una prima de emisión de 4.628.625 euros.

Enpresen ondareko partaidetzen altak 2019ko ekitaldian

2019ko otsailaren 26an, Columbus Life Science Fund II, F.C.R.-ri 5 milioi euro emateko konpromisoa hartu zuen Funtsak (12. oharra), eta 2019ko ekitaldian hainbat ordainketa egin dira (guztira 1.250.000 euro). Funts hori 10 urterako eratu da, eta elikadurarekin eta nutrizioarekin, batik bat, lotura duten oinarri teknologikoko enpresetan inbertitzera bideratuta dago.

Altas de participaciones de patrimonio de empresas en el ejercicio 2019

Con fecha 26 de febrero de 2019, el Fondo se comprometió a aportar 5 millones de euros a Columbus Life Science Fund II, F.C.R. (Nota 12), habiéndose realizado desembolsos durante el ejercicio 2019 por importe de 1.250.000 euros. Este fondo se constituyó con una duración de 10 años y está orientado a la inversión en empresas de base tecnológica relacionadas con la alimentación y nutrición, principalmente.

2019ko martxoaren, Agria Hispania SL sozietatearen 7.874 partaidetza erosi ziren; partaidetza bakoitzak 7 euroko balio nominala izaki, guztira 113.307 euro izan ziren, 58.819 euroko jaulkipen-primarekin, eta

En marzo de 2019 se adquirieron 7.874 participaciones de Agria Hispania, S.L. de 7 euros de valor nominal cada una de ellas, por un importe de 113.307 euros, asumiéndose una prima de emisión



sozietate horretako partaidetzaren ehuneko berari eutsi zaio.

2019ko uztailaren 17an, Funtsak 3 milioi euro ordaindu zituen Cartera Waldo SL sozietatean 300 mila partaidetza eskuratzeko; partaidetza bakoitzaren balio nominala 0,5 euro zen, eta 2.850 mila euroko jaulkipen-prima.

2019ko azaroan, Funtsak Lookiero Style SLren 26.048 partaidetza sozial erosi zituen 999.983 euro ordainduta; partaidetza bakoitzaren balio nominala 0,01 euro zen, eta jaulkipen-prima 999.722 euro.

Azkenik, 2019ko abenduaren, Funtsak Aingura Iiot SLren 3.334 partaidetza eskuratu zituen, bakoitzak euro 1eko balio nominala zuela; jaulkipen-prima 996.666 euro izan zen eta, beraz, Funtsak milioi 1 euroko inbertsioa egin zuen.

Partaidetzen salmenta eta baja 2020ko ekitaldian

2020ko urtarrilaren 14an, Likuid Nanotek, S.L. sozietatea likidatzea onartu zen, eta, horrenbestez, erabaki zen baja ematea Funtsak sozietatean zeukan partaidetza. Gainera, sozietate horri emandako maileguari baja eman zaio. (6. oharra)

2019ko abenduaren 18an, Farsens, S.L. sozietatearen likidazioa onartu zen. 2019ko partaidetza osoa narritu ondoren, Funtsak sozietate horretan zuen partaidetza 2020an bertan behera uztea erabaki zen.

Partaidetzen salmenta eta baja 2019ko ekitaldian

2019ko urriaren 22an, Abra Focus Investments, SL sozietatea likidatzea onartu zen, eta, horrenbestez, erabaki zen baja ematea Funtsak sozietatean zeukan partaidetza.

2019ko apirilaren 11n, GMTK Multi-Process Machining SA enpresako partaidetza saldu da 112.500 euroan, eta zenbateko hori baliokidea da 2018ko ekitaldiaren amaieran partaidetzapeko horretarako zehaztutako arrazoizko balioarekin.

de 58.819 euros, manteniéndose el mismo porcentaje de participación en dicha sociedad.

Con fecha 17 de julio de 2019, el Fondo desembolsó 3 millones de euros para la adquisición de 300 mil participaciones de Cartera Waldo, S.L. de 0,5 euros de valor nominal cada una de ellas, asumiéndose una prima de emisión de 2.850 miles de euros.

En noviembre de 2019, el Fondo adquirió, por un importe de 999.983 euros, 26.048 participaciones sociales de Lookiero Style, S.L. de 0,01 euros de valor nominal, asumiendo una prima de emisión de 999.722 euros.

Por último, en diciembre de 2019, el Fondo adquirió 3.334 participaciones de Aingura Iiot, S.L. de 1 euro de valor nominal cada una de ellas, ascendiendo la prima de emisión a 996.666 euros, siendo por tanto la inversión del Fondo de 1 millón de euros.

Venta y baja de participaciones en el ejercicio 2020

Con fecha 14 de enero de 2020 se ha aprobado la liquidación de la sociedad Likuid Nanotek, S.L., habiéndose decidido por tal motivo dar de baja la participación que el Fondo mantenía en esta sociedad. Además, se procede a dar de baja el préstamo concedido a dicha sociedad. (Nota 6)

Con fecha 18 de diciembre de 2019 se ha aprobó la liquidación de la sociedad Farsens, S.L., que tras deteriorar la totalidad de la participación en 2019, se decide dar de baja en 2020 la participación que el Fondo mantenía en esta sociedad.

Venta y baja de participaciones en el ejercicio 2019

Con fecha 22 de octubre de 2019 se aprobó la liquidación de la sociedad Abra Focus Investments, S.L., habiéndose decidido por tal motivo dar de baja la participación que el Fondo mantenía en esta sociedad.

Con fecha 11 de abril de 2019 se produjo la venta de la participación en GMTK Multi-Process Machining, S.A., por un importe de 112.500 euros equivalente al valor razonable determinado para dicha participada al cierre del ejercicio 2018.



Partaidetzako sozietateen ondare-egoera

Memoria honen 2. Eranskinean zehazten da zein den partaidetzako sozietateen ondare-egoera, 2020 eta 2019ko abenduaren 31n eskuragarri dagoen informazio finantziarioa oinarri hartuta; haien merkataritza datu nagusiak ere bertan daude jasota.

Balio-salmentako konpromisoak

Oro har, sozietate horietan kapitala hartzea behin behineko izaeraz egin da. Horretarako, kontratuak sinatu dira partaidetzako sozietateetako akziodunekin; horietan ezartzen da haiek berrerosi behar dituztela Sozietatearen jabetzako akzioak, eta horretarako epea 2020ko eta 2021ko ekitaldien artean ezarri da.

Konpromiso horien xehetasunak, Funtsaren irteera-urtearen eta partaidetzen gauzatze-balioaren arabera, honako hauek dira (eurotan), 2020 eta 2019ko abenduaren 31n:

Situación patrimonial de las sociedades participadas

La situación patrimonial de las sociedades participadas sobre la base de la información financiera disponible al 31 de diciembre de 2020 y 2019, así como los principales datos mercantiles de las mismas se detalla en el Anexo 2 de la presente memoria.

Compromisos de venta de valores

De forma general, la toma de participación en el capital de estas sociedades se ha realizado con carácter temporal. En este sentido, se han suscrito contratos con los accionistas de las sociedades participadas, que contemplan la obligación de recompra por parte de éstos de las acciones propiedad del Fondo, en un plazo cuyo límite se ha fijado entre los ejercicios 2020 a 2021.

El detalle de estos compromisos, para aquellas participadas que no se encuentran totalmente deterioradas, en función del año de salida por parte del Fondo y el valor de realización de las participaciones al 31 de diciembre de 2020 y 2019 es el siguiente (en euros):

2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020

	2020		
	Gauzatze- balioa estimatua / Valor de realización estimado	Irteera- urtea / Año de salida	Salmenta prezioa / Precio de venta
Kotizatu gabeko enpresen ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio de empresas no cotizadas			
Icim Lab, S.L. (**)	140.395	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Industrias Lebario, S.L. (**)	1.199.841	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Punteados de Precisión Goialde, S.L. (**)	920.711	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Histocell, S.L. (**)	3.143.258	-	Azken sarrera kapitalean / Última entrada en el capital
Gestión Global de Matricería, S.L. (*)	2.260.000	2020-2025	Bazkide artean adostutako errendimendua / Rendimiento acordado entre socios
Navacel Process Industries, S.A. (**)	652.150	-	Bazkide artean adostutako errendimendua / Rendimiento acordado entre socios
Sociedad de Cartera Zestoa, S.A. (**)	614.690	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Vivebiotech, S.L. (**)	776.874	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Torch Cutting Technology, S.L. (**)	165.898	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Columbus Life Science Fund II, F.C.R.	1.770.452	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Bs Tech Rolling Mill, S.L.	5.000.000	2028-2030	Hirugarren baten balorazio independentea / Valoración tercero independiente
Cartera Waldo, S.L. (**)	2.795.879	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Lookiero Style, S.L. (**)	999.983	-	Azken sarrera kapitalean / Última entrada en el capital
Aingura Iiot, S.L.	241.293	2027-2028	Hirugarren baten balorazio independentea / Valoración tercero independiente
Guztizko salmenta konprometua/ Total Compromisos de venta	20.681.424		
Herrikoa, S.A.	212.226	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Ramondín, S.A.	3.000.000	-	(***)
FIK Advanlife, S.L.	250	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A.	630.110	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Agria Hispania, S.L.	257.050	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Metaposta, S.L.	136.184	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Salmenta konprometzu gabeko partadietza / Participaciones sin compromiso de venta	4.235.820		
Guztira / Total	24.917.244		

(*) Nahiz eta bazkide arteko akordioan aurreikusita egon Funtsa irtetea horretarako urtean, Sozietate Kudeatzailearen administratzaileen iritziz desinbertsioa ez da 2021an gauzatuko.

(*) Pese a que el acuerdo entre socios contemple la salida del Fondo en el año de ejercicio indicado, los Administradores de la Sociedad Gestora consideran que la desinversión no se efectuará en el ejercicio 2021.

(**) Ez dago irteteko epe zehatzik.

(**) No hay plazo concreto de salida.

(***) Bazkideen arteko hitzarmena ez dago indarrean baina gertaera hori auzitan dago; Funtsa-aren interesen aldeko epaia lortu zen, baina errekurtsioa aurkeztu zuten.

(***) Se considera que el acuerdo entre socios no se encuentra vigente, si bien, este hecho se encuentra en litigio, habiéndose obtenido sentencia favorable a los intereses del Fondo, que ha sido objeto de recurso.

2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019

	2019		
	Gauzatze- balioa estimatu/ Valor de realización estimado	Irteera- urtea / Año de salida	Salmenta prezioa / Precio de venta
Kotizatu gabeko enpresen ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio de empresas no cotizadas			
Icim Lab, S.L. (**)	140.395	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Industrias Lebario, S.L. (**)	2.712.880	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Punteados de Precisión Goialde, S.L. (**)	1.350.000	-	Bazkide artean adostutako errendimendua / Rendimiento acordado entre socios
Histocell, S.L. (**)	3.346.481	-	Hirugarren baten balorazio independentea / Valoración tercero independiente
Gestión Global de Matricería, S.L. (*)	2.302.000	2020-2025	Bazkide artean adostutako errendimendua / Rendimiento acordado entre socios
Navacel Process Industries, S.A. (**)	369.203	-	Hirugarren baten balorazio independentea / Valoración tercero independiente
Sociedad de Cartera Zestoa, S.A. (**)	670.398	-	Hirugarren baten balorazio independentea / Valoración tercero independiente
Vivebiotech, S.L. (**)	695.740	-	Hirugarren baten balorazio independentea / Valoración tercero independiente
Torch Cutting Technology, S.L. (**)	154.206	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Columbus Life Science Fund II, F.C.R.	1.123.452	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Cartera Waldo, S.L. (**)	3.000.000	-	Hirugarren baten balorazio independentea / Valoración tercero independiente
Lookiero Style, S.L. (**)	999.983	-	Hirugarren baten balorazio independentea / Valoración tercero independiente
Aingura Iiot, S.L.	1.000.000	2027-2028	Hirugarren baten balorazio independentea / Valoración tercero independiente
Gutzizko salmenta konpromezua/ Total Compromisos de venta	17.864.738		
Herrikoa, S.A.	211.710	-	Hirugarren baten balorazio independentea / Valoración tercero independiente
Ramondín, S.A. (***)	3.000.000	-	Hirugarren baten balorazio independentea / Valoración tercero independiente
FIK Advanlife, S.L.	250	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A.	619.714	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Agria Hispania, S.L.	352.460	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Metaposta, S.L.	136.184	-	Kontabilitate-balio teorikoa / Valor teórico contable
Salmenta konpromezu gabeko partadietza / Participaciones sin compromiso de venta	4.320.318		
Gutzira / Total	22.185.056		

(*) Nahiz eta bazkide arteko akordioan aurreikusita egon Funtza irtetea horretarako urtean, Sozietate Kudeatzailearen administratzailearen iritziz desinbertsioa ez da 2020an gauzatuko.

(*) Pese a que el acuerdo entre socios contemple la salida del Fondo en el año de ejercicio indicado, los Administradores de la Sociedad Gestora consideran que la desinversión no se efectuará en el ejercicio 2020.



(**) Ez dago irteteko epe zehatzik.

(**) No hay plazo concreto de salida.

(***) Bazkideen arteko hitzarmena ez dago indarrean baina gertaera hori auzitan dago; Funtsaren interesen aldeko epaia lortu zen, baina errekurtsioa aurkeztu zuten.

(***) Se considera que el acuerdo entre socios no se encuentra vigente, si bien, este hecho se encuentra en litigio, habiéndose obtenido sentencia favorable a los intereses del Fondo, que ha sido objeto de recurso.

8. Ondare garbia

Funtsaren ondarea balio nominalik gabeko partaidetzatan zatituta dago, eta partaidetza horiek ezaugarri berdinak dituzten ziurtagiri nominatiboek ordezkatzak dituzte.

2020ko ekitaldian, hainbat ekarpen egin dituzte SPRI-Agencia Vasca de desarrollo Empresarial, Eusko Jaurlaritza eta Instituto Vasco de Finanzas 3.900.000, 1.000.000 eta 10.000.000 euro hurrenez hurren.

2019ko abenduaren SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia 10.000.000 euroko ekarpena egin du.

2020ko eta 2019ko abenduaren 31ko partaidetzen xehetasunak eta partaidetza-ehunekoa hauek dira (eurotan):

8. Patrimonio neto

El patrimonio del Fondo está dividido en participaciones, sin valor nominal, representadas por certificados nominativos de iguales características.

En el ejercicio 2020, se han producido aportaciones de SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial, Gobierno Vasco y Instituto Vasco de Finanzas de 3.900.000, 1.000.000 y 10.000.000 de euros respectivamente.

En diciembre de 2019, SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial ha realizado una aportación por importe de 10.000.000 euros.

El detalle de las participaciones al 31 de diciembre de 2020 y 2019, así como los porcentajes de participación son los siguientes (en euros):

2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020

	Ordaindutako ondarea (euroak) / Patrimonio desembolsado (Euros)	Partaidetza- ehunekoa / Porcentaje de participación
Eusko Jaurlaritza / Gobierno Vasco	7.101.255	4,68%
Finantzen Euskal Institutua / Instituto Vasco de Finanzas	24.000.000	23,84%
SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia / SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial	98.379.210	71,48%
	129.480.465	100%

2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019

	Ordaindutako ondarea (euroak) / Patrimonio desembolsado (Euros)	Partaidetza- ehunekoa / Porcentaje de participación
Eusko Jaurlaritza / Gobierno Vasco	6.101.255	4,14%
Finantzen Euskal Institutua / Instituto Vasco de Finanzas	14.000.000	12,28%
SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia / SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial	94.479.210	83,58%
	114.580.465	100%



9. Hartzekodun komertzialak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk

2020ko eta 2019ko abenduaren 31n, pasibo korrontearen "Hartzekodun komertzialak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk" eta "Epe laburrerako zorrak taldeko enpresekin eta elkartuekin" kontuen osaketa hau da (eurotan):

	2020	2019
Hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk / Acreedores y cuentas a pagar	39.393	12.215
Epe laburrerako zorrak taldeko enpresekin eta elkartuekin / Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	254.356	254.356
Guztira / Total	293.749	266.571

9. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar

La composición de las cuentas "Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar" y "Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo" del pasivo corriente a 31 de diciembre de 2020 y 2019 es el siguiente (en euros):

"Epe laburreko zorrak taldeko enpresekin eta elkartuekin" kontuko saldoak egindako kudeaketatik Gestión de Capital Riesgo del País Vasco SGEIC SArI ordaintzeke den komisioren zatiari egiten dio erreferentzia (13. oharra).

El saldo de la cuenta "Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo" hace referencia a la parte de la comisión pendiente de pago a Gestión de Capital Riesgo del País Vasco SGEIC, S.A. por su gestión (Nota 13).

10. Egoera fiskala

2020ko abenduaren 31ko Herri-Administrazioekiko saldoak osorik egiten dio erreferentzia zerga arruntengatik aktiboari, eta 104.691 eurokoa da (112.097 euroak, 2019ko abenduaren 31n): balio higigarriak edukitzeagatik egindako atxikipenei dagokie gehienbat.

Kontabilitate-emaizaren eta zerga-oinarri fiskalaren arteko berdinkatzea

Ekitaldiko diru-sarrera eta gastuen, eta sozietateen gaineko zergaren oinarri zergagarriaren arteko kontziliazioa honako hau da (eurotan):

10. Situación fiscal

El saldo con Administraciones Públicas al 31 de diciembre de 2020 que hace referencia íntegramente al activo por impuesto corriente y asciende a 104.961 euros (112.097 euros al 31 de diciembre de 2019), corresponde principalmente a las retenciones practicadas por la tenencia de valores mobiliarios.

Conciliación resultado contable y base imponible fiscal

La conciliación entre los ingresos y gastos del ejercicio y la base imponible de Impuesto sobre Sociedades es la siguiente (en euros):

	2020	2019
Zerga aurreko kontabilitate-emaiza - (Galera) / Resultado contable antes de impuestos - (Pérdida)	(1.185.920)	(870.506)
Alde iraunkorrak (7. eta 11. oharrak) / Diferencias permanentes (Notas 7 y 11)	-	(129.438)
Zerga-oinarria / Base imponible	(1.185.920)	(999.944)

Alde iraunkorrek erreferentzia egiten diete sozietateetako partaidetzak saldu edo desinbertitzeagatik 2019ko ekitaldietan lortutako

Las diferencias permanentes hacen referencia a las plusvalías obtenidas por la venta o desinversión de participaciones en sociedades realizadas, así como a



gainbalioei, baita partaidetzako sozietateen dibidenduei (7. eta 11. oharrak).

los dividendos obtenidos de las participadas, durante el ejercicio 2019 (Notas 7 y 11).

Kontabilitate-emaiztaren eta sozietateen gaineko zergagatiko gastu/ (diru-sarreraren) arteko berdinkatzea

Conciliación entre Resultado contable y gasto (ingreso) por Impuesto sobre Sociedades

4.10 oharrean jasotzen den moduan, Sozietateen gaineko Zergari buruzko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Araua aplikatuz eta arrisku-kapitalaren xede diren erakundeen ondare-tresnen ondare-hazkunderetan sortutako gainbalioen gainean erabateko zergagabetzea dagoen neurrian, Sozietate Kudeatzailearen administratzaileek ez dute oso egingarritzat jotzen konpentsatzeke dauden zerga-oinarri negatiboengatik kreditu fiskalak berreskuratzea; hori dela eta, ez dago zenbatekorik erregistratuta sozietateen gaineko zergaren diru-sarrera kontzeptuan.

Tal y como se indica en la Nota 4.10, en aplicación de la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades, y en la medida en que existe una exención plena sobre las plusvalías generadas en los incrementos de patrimonio de los instrumentos de patrimonio de las entidades objeto del capital riesgo, los Administradores de la Sociedad Gestora consideran poco probable la recuperación de los créditos fiscales por las bases imponibles negativas pendientes de compensación, por lo que no se registra importe alguno en concepto de ingreso por Impuesto sobre Sociedades.

Erregistratu gabeko zerga geroratuengatik aktiboak

Activos por impuesto diferido no registrados

Funtsak aplikatzeke dauden kengarri batzuk ditu. Errenta aldakorra erosteari eta dibidenduei dagokien eta konpentsatzeke dauden kenkarien xehetasunak honako hauek dira (eurotan), 2020ko eta 2019ko abenduaren 31n:

El Fondo cuenta con deducciones pendientes de aplicar. El detalle de las deducciones pendientes de compensación referentes a la adquisición de renta variable y dividendos al 31 de diciembre de 2020 y 2019 es el siguiente (en euros):

Sortzapen-ekitaldia / Ejercicio de generación	Errenta aldakorra / Renta Variable	Dibidenduak / Dividendos
1999	233.034	60.486
2000	70.917	32.910
2001	-	17.809
2002	4.361	13.707
2003	33.551	15.608
2005	21.650	11.922
2006	11.884	31.693
2007	-	31.081
2008	-	27.811
Guztira / Total	375.397	243.027

Bestalde, hurrengo ekitaldietan (denbora mugarik gabe) aplikatzeke dauden galeren xehetasunak honako hauek dira (eurotan), Sozietateen gaineko Zergaren ondorioetarako egindako aitortpenen arabera:

Por otra parte, el detalle de las pérdidas compensables pendientes de aplicar en futuros ejercicios (sin límite temporal), de acuerdo con las declaraciones realizadas a efectos del Impuesto sobre Sociedades, es el siguiente (en euros):



Sortzapen- ekitaldia / Ejercicio de generación	2020	2019
2000	1.718.799	1.718.799
2001	2.751.111	2.751.111
2002	3.597.541	3.597.541
2003	840.063	840.063
2004	2.063.008	2.063.008
2005	822.885	822.885
2006	431.250	431.250
2007	1.597.095	1.597.095
2008	3.228.456	3.228.456
2009	4.103.472	4.103.472
2010	13.043.564	13.043.564
2011	6.692.085	6.692.085
2012	15.476.637	15.476.637
2013	10.493.106	10.493.106
2014	4.765.456	4.765.456
2015	5.221.264	5.221.264
2016	4.965.433	4.965.433
2017	7.026.568	7.026.568
2018	1.263.775	1.263.775
2019	999.944	999.944
2020	1.185.920	-
Guztira / Total	92.287.432	91.101.512

2020ko ekitaldiko sozietateen gaineko zergaren likidaziorako aplikatu beharreko legeria, besteak beste, Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauari (abenduaren 5eko 11/2013) dagokiona da, 2014ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin.

La legislación aplicable para la liquidación del Impuesto de Sociedades del ejercicio 2020 es, entre otras, la correspondiente a la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto de Sociedades, con efectos 1 de enero de 2014.

Erregistratutako zerga geroratuengatik aktiboak

Activos por impuesto diferido registrados

Hona hemen kontu honen saldoaren xehetasunak, 2020ko eta 2019ko ekitaldien itxieran (eurotan):

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre de los ejercicios 2020 y 2019 es el siguiente (en euros):

	2019 Ekitaldia / Ejercicio 2019	Gehikuntzak / Altas	Bajak / Bajas	2020 Ekitaldia / Ejercicio 2020
Balorazioagatik doikuntzak ondare garbian / Ajustes cambios de valor razonable en el patrimonio neto	-	-	-	-
Zerga geroratuén aktiboak, guztira / Total activos por impuesto diferido	-	-	-	-



Zerga geroratuen pasiboak

Hona hemen kontu honen saldoaren xehetasunak, 2020ko eta 2019ko ekitaldien itxieran (eurotan):

Pasivos por impuesto diferido

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre de los ejercicios 2020 y 2019 es el siguiente (en euros):

	2019 Ekitaldia / Ejercicio 2019	Gehikuntzak / Altas	Bajak / Bajas	2020 Ekitaldia / Ejercicio 2020
Balorazioagatiko doikuntzak ondare garbian / Ajustes cambios de valor razonable en el patrimonio neto	995.233	87.503	(108.263)	974.474
Zerga geroratuen pasiboak, guztira / Total pasivos por impuesto diferido	995.233	87.503	(108.263)	974.474

Egiaztatu gabe dauden ekitaldiak eta ikuskapen-jarduerak

Indarrean den legeriak ezartzen duenez, zergak ezin dira behin betiko likidatutzat jo, harik eta zerga alorreko agintariek aurkeztutako aitortpenak ikuskatu arte edo lau urteko preskripzio epea igaro arte.

Ejercicios pendientes de comprobación y actuaciones inspectoras

Según establece la legislación vigente, los impuestos no pueden considerarse definitivamente liquidados hasta que las declaraciones presentadas hayan sido inspeccionadas por las autoridades fiscales o haya transcurrido el plazo de prescripción de cuatro años.

2020ko abenduaren 31n, Funtzak ikuskaritzaren eskuetan jarrita ditu Sozietateen gaineko Zergaren 2016ko ekitaldia eta hurrengoak, eta aplikatzekoak zaizkion gainerako zergen azken lau ekitaldiak. Sozietate Kudeatzailearen administratzaileen iritziz, zerga horien likidazioak behar bezala egin dira; beraz, eragiketei emandako zerga-tratamenduarengatik indarrean dauden arauetara dagokien interpretazioan desadostasunik sortu balitz ere, sortu ahal diren pasiboak (halakoak gauzatuko balira) ez lukete eragin nabarmenik izango urteko kontuetan.

Al 31 de diciembre de 2020, el Fondo tiene abiertos a inspección los ejercicios 2016 y siguientes del Impuesto sobre Sociedades y los últimos cuatro ejercicios para los demás impuestos que le son de aplicación. Los Administradores de la Sociedad Gestora consideran que se han practicado adecuadamente las liquidaciones de los mencionados impuestos, por lo que, aún en caso de que surgieran discrepancias en la interpretación normativa vigente por el tratamiento fiscal otorgado a las operaciones, los eventuales pasivos resultantes, en caso de materializarse, no afectarían de manera significativa a las cuentas anuales adjuntas.



11. Diru-sarrerak eta gastuak

Diru-sarrera finantzarioak

Ekitaldian jasotako diru-sarrera finantzarioen xehetasuna honako hau da (eurotan):

11. Ingresos y gastos

Ingresos financieros

El detalle de los ingresos financieros recibidos en el ejercicio es el siguiente (en euros):

	2020	2019
Partaidetzako sozietateen dibidenduak (7. oharra) / Dividendos de sociedades participadas (Nota 7)	-	16.938
Partaidetza-maileguen interesak (6.1 eta 6.2 oharrek) / Intereses de préstamos participativos (Notas 6.1 y 6.2)	580.165	589.198
Eskudiruaren interesak eta beste aktibo likido baliokide batzuk (5. oharra) / Intereses de efectivo y otros activos líquidos equivalentes (Nota 5)	-	-
Diru-sarrera finantzarioak, guztira / Total ingresos financieros	580.165	606.136

Beste gastu batzuk

"Bestelako ustiapen-emaitzak" eta "Bestelako ustiapen-gastuak" kontuen osaketa honako hau da (eurotan):

Otros Gastos

La composición de las cuentas "Otros resultados de explotación" y "Otros gastos de explotación" es la siguiente (en euros):

	2020	2019
Bestelako ustiapen-emaitzak: / Otros resultados de explotación: Kudeaketa-komisioak Sozietate Kudeatzaileen aldetik (13. oharra) / Comisiones de gestión por parte de la Sociedad Gestora (Nota 13)	1.145.805	1.045.805
Ustiapeneko beste gastu batzuk: / Otros gastos de explotación: Bestelako zerbitzuak / Otros servicios	176.710	117.600
Guztira / Total	1.322.515	1.163.405

Kudeaketa-komisioa Sozietate Kudeatzaileari kudeaketa-kontzeptuagatik ordaintzen zaion zenbatekoa da, eta, Funtsaren Erregelamenduaren arabera, ordaindutako ondarearen % 1ekoa da. Horrez gain, Sozietate Kudeatzaileak komisio aldakor bat jasoko du, komisio aldakorreko gastuaren aurreko ekitaldiko emaitzaren % 10ekoaren baliokidea.

La comisión de gestión es el importe que en concepto de gestión se abona a la Sociedad Gestora y, de acuerdo con el Reglamento del Fondo, asciende al 1% del patrimonio desembolsado. Adicionalmente, la Sociedad Gestora percibirá una comisión variable equivalente al 10% sobre el resultado del ejercicio antes del gasto por comisión variable.

12. Ordena-kontuak

Arrisku- eta konpromiso-kontuak

7. oharrean komentatutako baloreak saltzeko konpromisoez gain, inbertsio-konpromisoen xehetasunak hauexek dira, 2020ko eta 2019ko abenduaren 31n:

12. Cuentas de orden

Cuentas de riesgo y compromiso

Además de los compromisos de venta de valores comentados en la Nota 7, el detalle de los compromisos de inversión al 31 de diciembre de 2020 y 2019, es como sigue:



	2020	2019
Inbertsioak ondarean (7. Oharra) / Inversiones en patrimonio (Nota 7): Columbus Life Science Fund II, FCR	2.850.000	3.750.000
Partaidetza-maileguak (6. Oharra): / Préstamos participativos (Nota 6): Egile Mechanics, S.L.	-	1.750.000
Guztira / Total	2.850.000	5.500.000

Beste ordena-kontu batzuk

Beste oroipen-kontu batzuen saldoak memoriaren 6., 7., 8. eta 10. oharretan daude jasota.

Otras cuentas de orden

Los saldos de otras cuentas de orden se encuentran recogidos en las Notas 6, 7, 8 y 10 de la memoria.

13. Alderdi lotuekiko eragiketak

Alderdi lotutzat hartuko dira, bietako batek (edo multzo batek, elkarrekin adostuta jarduten badute) bestearen gainean, zuzenean edo zeharka edo akziodunen edota parte-hartzaileen arteko itun edo akordioen ondorioz, kontrola daukanean edo haren erabaki finantzarioetan edo ustiapenean eragin garrantzitsua daukanean edo eduki dezakeenean.

Alde horretatik, Funtsak alderdi lotutzat hartzen ditu Sozietate Kudeatzailearen administratzaileak, zuzendaritzako langile erabakigarriak eta lotutako pertsonak, baita akziodunak, Sozietate Kudeatzailea eta Funtsaren partaidetzako sozietateak ere.

Funtsak 2020ko abenduaren 31n 254.356 euroko zenbatekoa dauka Funtsa Kudeatzen duen Sozietateari ordaindu beharrekoa (9. oharra) (254.356 eurokoa 2019ko abenduaren 31n). Ekitaldiko kudeaketa-komisioa 1.145.805 eurokoa izan da (1.045.805 eurokoa 2019ko abenduaren 31n) (11. oharra).

13. Operaciones con partes vinculadas

Se entienden partes vinculadas cuando una de ellas o un conjunto que actúa en concierto, ejerce o tiene la posibilidad de ejercer, directa o indirectamente, o en virtud de pactos o acuerdos entre accionistas o partícipes, el control sobre otra o una influencia significativa en la toma de decisiones financieras y de explotación de la otra.

En este sentido el Fondo considera como partes vinculadas a los Administradores de la Sociedad Gestora, al personal clave de la dirección y personas relacionadas, así como a sus partícipes, a la Sociedad Gestora y aquellas sociedades participadas por el Fondo.

El Fondo tiene pendiente de pago al 31 de diciembre de 2020 un importe de 254.356 euros (254.356 euros al 31 de diciembre de 2019) a la Sociedad Gestora del Fondo (Nota 9). La comisión de gestión en el ejercicio ha ascendido a 1.145.805 euros (1.045.805 euros al 31 de diciembre de 2019) (Nota 11).

14. Beste argibide batzuk - Auditoretza-ordutegiak

2020ko ekitaldian, Deloitte SL sozietateko ikuskatzaileak egindako kontu-ikuskaritzengatik 6.000 eurokoak izan dira (6.000 2019ko ekitaldian) (11. oharra).

14. Otra información - Honorarios de auditoría

Durante el ejercicio 2020 los honorarios relativos a los servicios de auditoría de cuentas han ascendido a 6.000 euros (6.000 en el ejercicio 2019) (Nota 11).



15. Finantza-tresnekin lotutako arriskuaren kudeaketa

Funtsaren jarduerekin lotutako arriskua identifikazio-, neurraketa- eta segimendu-prozesu jarraitu batekin egiten da, muga eta kontrol jakin batzuk betetzen diren egiaztatuta. Prozesu hori kritikoa da Funtseko operazioen jarraitutasunerako.

Funtsak merkatuko arriskua du (interes-tasen arriskuak barnean hartuta, baita prezioarenak eta kanbio-tasarenak ere); era berean, zorroan dituen finantza-tresnetatik eratorritako kreditu-arriskua eta likidez-arriskua ere baditu. Hori horrela, azaroaren 12ko 22/2014 Legeak (Arrisku-kapitaleko erakundeak, inbertsio kolektiboko bestelako erakunde itxiak eta inbertsio kolektiboko erakunde itxien erakunde kudeatzaileak arautzen dituen) eragin hori mugatzeko arauzko koefiziente batzuk ezartzen ditu.

Esandako arau-koefizienteak memoriaren 1. oharrean daude zehaztuta, eta FUNTSAK dituen hainbat arrisku arintzen ditu; edonola ere, Sozietate Kudeatzaileak segimendu espezifikoak egin behar die.

Merkatu-arriskua (interes-tasa, kanbio-tasa eta bestelako prezio-arriskuak hartzen ditu barnean)

Arrisku honek barnean hartzen ditu aktiboen eta pasiboen interes-tasen kontrako aldaketa posibleetatik eratorritako arriskua, bai eta ondare-masak izendatuta dauden aldaketa-tasen arriskuak ere. Era berean, finantza-tresnen merkatuko prezioenak ere biltzen ditu.

Funtsaren eskudirua interes-tasaren arriskua izateko aukera du, eta horrek aurkako efektua izan lezake finantzako emaitzetan eta kutzako fluxuetan. Sozietate Kudeatzailearen administratzaileen iritziz, arrisku hori ez da garrantzizkoa ondareari dagokionez.

Kanbio-tasaren arriskuak ere ez dio mehatxu garrantzitsurik egiten FUNTSARI, FUNTSAREN aktiboen eta pasiboen ezaugarriak kontuan izanda.

Prezio-arriskua merkatuko prezioetan izandako aldaketen ondorioz gertatzen den arriskua da; dela tresnaren beraren faktore espezifikoengatik, dela merkatuan negoziatutako tresna guztiei eragiten dieten faktoreengatik. 2019 abenduaren 31n FUNTSAK zituen inbertsio guztiak kotizatu gabeko enpresei

15. Gestión del riesgo asociado a los Instrumentos financieros

El riesgo inherente a las actividades del Fondo se gestiona a través de un proceso de identificación, medición y seguimiento continuo, verificando el cumplimiento de determinados límites y controles. Este proceso es crítico para la continuidad de las operaciones del Fondo.

El Fondo está expuesto al riesgo de mercado (el cual incluye los riesgos de tipo de interés, de precio y de tipo de cambio), riesgo de crédito y riesgo de liquidez derivados de los instrumentos financieros que mantiene en su cartera. En este sentido, la Ley 22/2014, de 12 de noviembre, reguladora de entidades de capital-riesgo, otras entidades de inversión colectiva de tipo cerrado y las sociedades gestoras de entidades de inversión colectiva de tipo cerrado, establece una serie de coeficientes normativos que limitan dicha exposición.

Los mencionados coeficientes normativos, especificados en la Nota 1 de la memoria, mitigan los siguientes riesgos a los que se expone el Fondo que, en todo caso, son objeto de seguimiento específico por la Sociedad Gestora.

Riesgo de mercado (incluye tipo de interés, tipo de cambio y otros riesgos de precio)

Este riesgo comprende los riesgos resultantes de posibles variaciones adversas de los tipos de interés de los activos y pasivos, de los tipos de cambio en los que están denominadas las masas patrimoniales y de los precios de mercado de los instrumentos financieros.

El efectivo del Fondo, está expuesto al riesgo de tipo de interés, el cual podría tener un efecto adverso en los resultados financieros y en los flujos de caja. En opinión de los Administradores de la Sociedad Gestora, la exposición de la misma a este riesgo no es relevante en relación al patrimonio.

La exposición del Fondo al riesgo de cambio tampoco se considera relevante por la naturaleza de los activos y pasivos del Fondo.

El riesgo de precio se define como aquel que surge como consecuencia de cambios en los precios de mercado, provocados bien por factores específicos del propio instrumento o bien por factores que afecten a todos los instrumentos negociados en el mercado. Todas las inversiones mantenidas por el



zegozkien. Enpresen akzioak erosteko, Funtsaren Inbertsio Batzordearen onarpena behar da. Funtsaren politikak eskatzen du proiektuak zorrotz aukeratzea eta haien segimendua ere zorrotz egitea, esandako arriskua murrizteko.

Kreditu-arriskua

Kreditu-arriskua sortzen da Funtsaren aurkako alderdiek dituzten kontratu-obligazioak ez betetzeagatik, eta aurkako alderdia zor dituen zenbatekoak osorik bueltatzeko gauza ez izateko arriskua dagoenean. Funtsaren politika, kredituari dagokionez, kreditu-hartzaileak zorrotz hautatzea da, baita haien segimendua behar bezala egitea ere; horrez gain, beharrezkoa denetan, berme osagarriak hartuko dira.

Funtsak ez du espero galera esanguratsurik izaterik, kontrako alderdiek dituzten betebeharrak ez betetzearen ondorioz. Esandako arriskua, modu osagarrian, murriztu egiten da inbertsioaren mugekin eta lehen deskribatutako arriskuen pilatzearekin.

Indarrean den legediak Funtsaren zorroak bete behar dituen betekizunak ezartzen ditu (kontzentrazioa), baita aktibo guztiekiko korrelazioa ere. 2019ko abenduaren 31n Funtsak lege-eskakizun horiek betetzen ditu.

Funtsak, oro har, kreditu-maila handiko finantza-erakundeetan ditu diruzaintza eta aktibo likidoak.

Likidezia-arriskua

Arrisku horrek erakusten du Funtsak zer zailtasun posible izan ditzakeen fondo likidoa izateko edota haiek eskuratu ahal izateko, behar besteko kopuruan eta kostu egokian, ordainketa betebeharrei uneoro erantzun ahal izateko.

2020ko abenduaren 31n, Funtsak ez dauka ordainketa-behar garrantzitsurik, eta daudenak behar beste estalita daude eskudiruekin eta beste aktibo likido baliokide batzuekin.

Fondo al 31 de diciembre de 2019 corresponden a sociedades no cotizadas. La adquisición de acciones de empresas debe ser aprobada por el Comité de Inversiones del Fondo. La política del Fondo consiste en la rigurosa selección de los proyectos, así como el adecuado seguimiento de los mismos, con objeto de reducir dicho riesgo.

Riesgo de crédito

El riesgo de crédito nace de la posible pérdida causada por el incumplimiento de las obligaciones contractuales de las contrapartes del Fondo, y se entiende como el riesgo de que la contraparte sea incapaz de reintegrar completamente los importes que debe. La política del Fondo referente al crédito consiste en la rigurosa selección de los prestatarios, así como el adecuado seguimiento de los mismos, junto con, en su caso, la toma de garantías adicionales suficientes.

El Fondo no espera incurrir en pérdidas significativas derivadas del incumplimiento de sus obligaciones por parte de la contraparte. Dicho riesgo adicionalmente se ve reducido con los límites a la inversión y concentración de riesgos antes descritos.

La legislación vigente establece los requisitos que debe cumplir la cartera del Fondo (concentración) y su correlación con el total de activos. Al 31 de diciembre de 2019 el Fondo cumple dichos requisitos legales.

Con carácter general el Fondo mantiene su tesorería y activos líquidos equivalentes en entidades financieras de elevado nivel crediticio.

Riesgo de liquidez

Este riesgo refleja la posible dificultad del Fondo para disponer de fondos líquidos, o para poder acceder a ellos, en la cuantía suficiente y al coste adecuado, de forma que pueda hacer frente en todo momento a sus obligaciones de pago.

Al 31 de diciembre de 2020, el Fondo no tiene obligaciones de pago significativas, y las existentes están cubiertas suficientemente por el efectivo y otros activos líquidos equivalentes.



16. Itxieraren osteko gertaerak

Ekitaldia itxi zenetik, ez da gertaera, inguruabar eta/edo informazio garrantzitsurik azaldu, eta, horren ondorioz, ez da gertatu 2020ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiko urteko kontuak aldatzea edota banakapenak edo azalpen gehigarriak sartzea.

16. Hechos posteriores al cierre

Desde el cierre del ejercicio, no se han puesto de manifiesto ni ocurrido hechos, circunstancias y/o informaciones relevantes que obliguen a modificar las cuentas anuales del ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2020 y/o incluir desgloses o explicaciones adicionales.

**1. ERANSKINA – Partaidetzako sozietateen ondare-egoera eta merkataritza-datuak / ANEXO
1 – Situación patrimonial de las sociedades participadas y datos mercantiles**

2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020

	Euroak / Euros (*)						
	Kapitala / Capital	Jaulkipen-prima / Prima de emisión	Erreserbak eta bestelakoak / Reservas y otros	Ustiapen- emaitza / Resultado de explotación	Ekitaldiko emaitza / Resultado del ejercicio	Jasotako diru- laguntzak / Subvenciones recibidas	Guztira ondare garbia / Total patrimonio neto
Aguas de Bilbao, S.A. (**)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Herrikoa, S.A.	7.738.140	834.765	195.169	(137.683)	(32.352)	-	7.948.233
Iniciativa FIK, A.I.E. (**)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A.	1.669.800	-	(515.939)	5.112	244	-	1.154.105
Fik Advanlife, S.L.(***)	1.458.395	3.818.851	(1.453.689)	(164.336)	(744.498)	-	3.079.060
Ade Biotec, S.L. (**)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Icim Lab, S.L.	103.189	-	534.970	45.278	30.324	-	668.483
Tecdoa, S.L. (**)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Industrias Lebario, S.L.	60.809	1.588.864	5.956.044	1.081.663	190.561	619.147	8.415.425
Ediciones Deusto, S.A. (***)	2.314.000	-	(318.000)	(381.000)	(426.000)	32.000	1.602.000
Metaposta, S.L. (***)	364.000	-	89.947	(14.102)	(15.083)	-	438.863
One Way Liver Genomics, S.L.	19.502	n.d.	(221.227)	525.184	306.242	98.242	202.760
Punteados de Precisión Goi-Alde, S.L.	1.282.770	547.303	3.518.205	(327.502)	(270.144)	142.038	5.220.172
Ramondin, S.A y Sociedades Dependientes.	2.483.000	4.101.000	48.754.000	(1.576.000)	(5.463.000)	-	51.613.000
Gestión Global de Matricería, S.L.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Navacel Process Industries, S.A. (Navacel)	4.620.185	-	(8.068)	1.261.734	3.952.424	4.646.669	13.211.209
Wattiocorp, S.L.	336.160	3.702.799	(2.72.083)	(164.807)	(152.847)	-	1.048.789
Sociedad de Cartera Zestoa, S.A. y sociedades dependientes (***)	15.048.435	-	7.849.974	(127.238)	(1.870.999)	1.823.505	23.009.410
Vivebiotech, S.L.	3.160.283	4.968.045	(761.385)	476.424	531.855	149.561-	8.048.360
Textia Innovative Solutions, S.L.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Agria Hispania, S.A. (***)	1.551.543	1.059.820	1.353.884	(259.630)	(478.365)	-	3.486.882
Torch Cutting Technology, S.L. (***)	157.434	215.686	313.550	115.731	56.394	28.198	771.262
Columbus Life Science Fund II, F.C.R.	28.087.000	-	(1.873.715)-	(15.252)	(15.252)	-	26.198.032
Cartera Waldo, S.L. y sociedades dependientes	3.498.000	66.464.000	(2.765.000)-	(2.858.000)	(2.553.000)	528.000	65.172.000
Lookiero Style, S.L.	14.970	26.416.646	(15.169.713)	(5.681.862)	(5.870.484)	178.039	5.671.409
Aingura Iliot, S.L.	66.668	1.993.332	252.659	(218.200)	16.807	-	2.342.223
Bs Tech Rolling Mill (***)	1.232.965	4.628.625	(1.378.591)	1.025.335	1.356.495	-	5.839.494
CABB (**)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Histocell, S.L.	891.450	16.163.432	(14.118.983)	(1.397.102)	(1.479.012)	151.609	1.608.496

(*) 2019ko abenduaren 31n auditatutako datuak, auditoretza egindako sozietate guztien kasuan, Herrikoa SA izan ezik, zeina 2019ko ekainaren 30ean auditatu baitzen eta Cartera Waldo, S.L., 2019ko uztailaren 31n ikuskatuta. / (*) Datos auditados al 31 de diciembre de 2019 para todas las sociedades sometidas a auditoría, salvo para Herrikoa, S.A., auditada al 30 de junio de 2019 y Cartera Waldo, S.L., auditada al 31 de julio de 2019.

(**) Urteko kontu hauek formulatu diren egunean, ez daude eskuragarri partaidetzako sozietate horien Urteko kontuak. / (**) A la fecha de formulación de estas cuentas anuales no se dispone de las cuentas anuales de estas sociedades participadas por encontrarse sin actividad.

(***) Kontu hauek egiteko datan, zirriborro bat eta auditoretza-txosten bat dugu eskuragarri. / A la fecha de formulación de estas cuentas se dispone de un borrador de informe de auditoría.

**1. ERANSKINA – Partaidetzako sozietateen ondare-egoera eta merkataritza-datuak / ANEXO
 1 – Situación patrimonial de las sociedades participadas y datos mercantiles**
2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019

	Euroak / Euros (*)						
	Kapitala / Capital	Jaulkipen-prima / Prima de emisión	Erreserbak eta bestelakoak / Reservas y otros	Ustiapen- emaitza / Resultado de explotación	Ekitaldiko emaitza / Resultado del ejercicio	Jasotako diru- laguntzak / Subvenciones recibidas	Guztira ondare garbia / Total patrimonio neto
Aguas de Bilbao, S.A. (**)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Herrikoa, S.A.	7.738.140	834.765	182.857	(105.386)	12.436	-	8.768.198
Iniciativa FIK, A.I.E. (***)	22.031.000	-	(15.720.121)	(637.165)	(637.380)	-	5.673.499
Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A.	1.669.800	-	(512.219)	25.561	9.768	-	1.167.349
Fik Advanlife, S.L.(***)	1.442.395	3.818.851	(1.143.423)	(310.265)	(310.265)	-	3.807.558
Ade Biotec, S.L. (**)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Icim Lab, S.L.	103.189	-	440.337	123.109	94.633	-	638.159
Histocell, S.L.	861.590	15.133.262	(11.642.554)	(2.170.479)	(2.476.429)	177.455	2.053.324
Tecdoa, S.L. (**)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Industrias Lebario, S.L.	60.809	1.588.864	6.089.132	474.389	266.152	369.536	8.374.493
Ediciones Deusto, S.A. (***)	2.314.000	-	(309.000)	89.000	(9.000)	18.000	2.014.000
Metaposta, S.L. (***)	364.000	-	76.722	14.225	13.225	-	453.947
One Way Liver Genomics, S.L.	19.502	936.200	(167.992)	(499.179)	(589.435)	195.367	393.642
Punteados de Precisión Gol-Alde, S.L. (***)	1.282.770	547.303	3.013.501	615.757	504.705	88.681	5.436.960
Ramondin, S.A y Sociedades Dependientes.	2.483.000	4.101.000	50.243.000	4.293.000	963.000	-	57.790.000
Gestión Global de Matriceria, S.L.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Navacel Process Industries, S.A. (Navacel) (***)	2.514.815	449.279	358.088	(2.310.072)	(2.310.072)	1.155.598	2.167.708
Watticorp, S.L. (***)	336.160	3.702.799	(2.671.280)	(411.281)	(318.043)	-	1.049.636
Sociedad de Cartera Zestoa, S.A. y sociedades dependientes	15.048.435	-	8.108.750	555.638	(171.037)	2.026.160	25.012.308
Vivebiotech, S.L. (***)	2.827.702	4.299.557	(404.937)	(511.488)	(274.318)	-	6.448.004
Farsens, S.L. (**)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Textia Innovative Solutions, S.L.	430.100	922.900	(306.553)	(490.000)	(147.502)	14.118	913.063
Likuid Nanotek, S.L. (***)	793.000	773.000	(468.000)	(105.000)	(577.000)	219.000	740.000
Agria Hispania, S.A. (***)	1.551.543	1.059.820	1.392.631	197.287	20.104	-	4.024.098
Torch Cutting Technology, S.L. (***)	157.434	215.686	261.331	85.831	52.218	35.652	722.321
Columbus Life Science Fund II, F.C.R.	18.508.000	-	-	1.873.715	(1.873.715)	-	16.634.285
Cartera Waldo, S.L. y sociedades dependientes	3.498.000	66.464.000	-	(2.358.000)	(2.765.000)	601.000	67.798.000
Lookiero Style, S.L.	14.970	26.416.646	(15.169.713)	(5.681.862)	(5.870.484)	178.029	5.671.409
Aingura Iliot, S.L.	66.668	1.993.332	196.297	(327.426)	56.362	-	2.312.659

(*) 2019ko abenduaren 31n auditatutako datuak, auditoretza egindako sozietate guztien kasuan, Herrikoa SA izan ezik, zeina 2019ko ekainaren 30ean auditatu baitzen eta Cartera Waldo, S.L., 2019ko uztailaren 31n ikuskatuta. / (*) Datos auditados al 31 de diciembre de 2019 para todas las sociedades sometidas a auditoría, salvo para Herrikoa, S.A., auditada al 30 de junio de 2019 y Cartera Waldo, S.L., auditada al 31 de julio de 2019.

(**) Urteko kontu hauek formulatu diren egunean, ez daude eskuragarri partaidetzako sozietate horien Urteko kontuak. / (**) A la fecha de formulación de estas cuentas anuales no se dispone de las cuentas anuales de estas sociedades participadas por encontrarse sin actividad.

(***) Kontu hauek egiteko datan, zirriborro bat eta auditoretza-txosten bat dugu eskuragarri. / A la fecha de formulación de estas cuentas se dispone de un borrador de informe de auditoría.



1. ERANSKINA – Partaidetzako sozietateen ondare-egoera eta merkataritza-datuak / ANEXO

1 – Situación patrimonial de las sociedades participadas y datos mercantiles

Partaidetzako sozietatea / Sociedad participada	Egoitza soziala / Domicilio Social	Helburu soziala / Objeto Social
Aguas de Bilbao, S.A.	Bilbo (Bizkaia) / Bilbao (Bizkaia)	Edateko uraren zerbitzuak kudeatzea eta ustiatzea. / Realización de gestión y explotación de los servicios de agua potable.
Herrikoa, S.A.	Angelu (Frantzia) / Anglet (Francia)	Enpresa txikiei eta ertainei aplikatu beharreko kapital-eskakizunak. / Toma de participaciones temporales en pequeñas y medianas empresas.
Iniciativa FIK, A.I.E.	Donostia (Gipuzkoa) / San Sebastián (Gipuzkoa)	Osasun eta pertsona desgaituen alorreko interes ekonomikoko elkarteak. / Agrupación de interés económico en el ámbito de la salud y personas discapacitadas.
Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A.	Donostia (Gipuzkoa) / San Sebastián (Gipuzkoa)	Sozietate ez finantzarioak sustatzea haien kapitaleko behin-behineko partaidetzen bitartez, baldin eta haien baloreak ez diren kotizatzen balore-burtsen lehen merkatuan. / Promoción o fomento de sociedades no financieras, cuyos valores no coticen en el primer mercado de las bolsas de valores, mediante participación temporal en su capital.
Ade Biotec, S.L.	Bilbo (Bizkaia) / Bilbao (Bizkaia)	Ingurumena babesteko teknikak eta sistemak zabaltzea, sustatu eta komertzializatzea. / Difusión, promoción y comercialización de técnicas y sistemas de preservación del medioambiente.
FIK Advanlife, S.L.	Donostia (Gipuzkoa) / San Sebastián (Gipuzkoa)	Osasun-alorreko ikerkuntza. / Investigación en el ámbito de la salud.
Icim Lab, S.L.	Muskiz (Bizkaia) / Somorrostro (Bizkaia)	Laborategi zerbitzua. / Laboratorio de ensayos
Histocell, S.L.	Derio (Bizkaia)	Medikuntzako, kirurgiako, farmaziako eta ikerkuntzarako aplikazioetarako ikerkuntza, aholkularitza, ustiatzea eta biozientzietan oinarritutako prozesuen bidez produktuak fabrikatzea. / Investigación, asesoramiento, desarrollo, explotación y elaboración de productos mediante procesos basados en las biociencias, para diversas aplicaciones médicas, quirúrgicas farmacéuticas y de investigación
Tecdoa, S.L.	Miñao (Araba) / Miñano (Alava)	Bizitegi erabileretarako eta besteetarako sistemak eta instalazioak ezartzea eta instalatzea; arkitektura- eta ingeniariaritza proiektuetan bitartekaritza eta aholkularitza; zerbitzu energetikoak eta bitartekaritza. / Implantación e instalación de sistemas e instalaciones para usos residenciales y otros, intermediación y asesoramiento en proyectos de arquitectura e ingeniería, servicios energéticos e intermediación
Industrias Lebario, S.L.	Izurtza (Bizkaia) / Izurza (Bizkaia)	Hainbat motatako tresneria plano gainean egitea eta injekziozko isurketarako moldeak fabrikatzea. / Construcción de utillaje diverso sobre plano y fabricación de moldes para la fundición inyectada.
Ediciones Deusto, S.A.	Bilbo (Bizkaia) / Bilbao (Bizkaia)	Papergintzako eta arte grafikoetako materiala eta oparitzeko gauzak ekoiztea, ustiatzea, merkaturatzea eta banatzea. / Producción, explotación, comercialización, producción y distribución de material de papelería, artes gráficas y artículos de regalo.
Metaposta, S.L.	Gasteiz (Araba) / Vitoria – Gasteiz (Alava)	Herritarrei, enpresei eta administrazioei zuzendutako informazio-teknologiei eta telekomunikazioei loturiko zerbitzuak bultzatzea. / Impulsar los servicios relacionados con las tecnologías de la información y las telecomunicaciones destinados a los ciudadanos, empresas y las administraciones.
One Way Liver Genomics, S.L.	Derio (Bizkaia)	Identifikazio metabolimikoa. / Identificación metabólica.



**1. ERANSKINA – Partaidetzako sozietateen ondare-egoera eta merkataritza-datuak / ANEXO
1 – Situación patrimonial de las sociedades participadas y datos mercantiles**

Partaidetzako sozietatea / Sociedad participada	Egoitza soziala / Domicilio Social	Helburu soziala / Objeto Social
Punteados de Precisión Goi- Alde, S.L.	Zestoa (Gipuzkoa)	Piezak mekanizatzea oro har. / Mecanizado de piezas en general.
Ramondin, S.A.	Biasteri (Araba) / Laguardia (Alava)	Zigiluen fabrikazioa eta komertzializazioa. / Fabricación y comercialización de precintos.
Gestión Global de Matricería, S.L.	Gallarta (Bizkaia)	Trokelatze, matrizegintza eta tresneria fabrikatzea. / Fabricación de maquinaria de troquelaría, matricería y utillaje.
Navacel Process Industries, S.A.	Trapagaran (Bizkaia)	Siderurgia eta ontzizigintzako fabrikazioa, galdaragintza, piezak mekanizatzea eta horri lotutako inportazio eta esportazioak. / Construcción siderúrgica y naval, calderería, mecanizado de piezas e importaciones y exportaciones relacionadas con dicho objeto.
Wattiocorp, S.L.	Donostia (Gipuzkoa) / San Sebastián (Gipuzkoa)	Produktuak ikertu, garatu eta merkaturatzea. Energetikarako eta kontsumorako diseinu eta konponbide elektronikoa. / Investigación, desarrollo, fabricación y comercialización de productos. Diseño y soluciones electrónicos para energías, para el consumo, etc.
Sociedad de Cartera Zestoa, S.A.	Itziar (Gipuzkoa)	Sektore eolikoko enpresak sustatzea, haien kapitalean behin-behineko partaidetzak hartuz. / Promoción y/o fomento en el ámbito del sector eólico de empresas mediante la participación temporal en su capital.
Vivebiotech, S.L.	Donostia (Gipuzkoa) / San Sebastián (Gipuzkoa)	Osasunari eta biozientziei loturiko patenteak, emaitzak, erabilgarritasun-ereduak, diseinu industrial, know-how, edo beste edozein motatako jabetza-eskubide industrial edo intelektual lortu, eduki, kudeatu, garatu, laga (era guztietan), merkaturatze eta ustiatze mota guztiak. / Adquisición, tenencia, gestión, desarrollo, cesión, en cualquier forma, comercialización o cualquier forma de explotación de patentes, resultado, modelos de utilidad, diseños industriales, know-how o cualquier otro tipo de derecho de propiedad industrial o intelectual, todo ello relacionado con la salud y las biociencias.
.CABB	Bilbo (Bizkaia) / Bilbao (Vizcaya)	Ur hornidura sare primarioan, saneamendua sare primarioan eta isurketa industrialen kontrola / Abastecimiento de aguas en red primaria, saneamiento en red primaria y control de vertidos industriales.

**1. ERANSKINA – Partaidetzako sozietateen ondare-egoera eta merkataritza-datuak / ANEXO
1 – Situación patrimonial de las sociedades participadas y datos mercantiles**

Partaidetzako sozietatea / Sociedad participada	Egoitza soziala / Domicilio Social	Helburu soziala / Objeto Social
Textia Innovative Solutions, S.L.	Derio (Bizkaia)	Larrialdietako immobilizaziorako era guztietako ehunduren ekoizpena eta merkaturatzea, bai eta patenteak, emaitzak, erabilgarritasun-ereduak, industria-diseinuak, know-howa edo jabetza industrial edo intelektualeko beste edozein eskubide erostea, edukitzea, kudeatzea, garatzea, merkaturatzea, ustiatzea eta lagatzea, edozein formatan. / Fabricación y comercialización de todo tipo de tejidos en el ámbito de la inmovilización de emergencia y la adquisición, tenencia, gestión, desarrollo, comercialización, explotación y cesión, en cualquier forma, de patentes, resultados, modelos de utilidad, diseños industriales, know-how o cualesquiera otros derechos de propiedad industrial o intelectual.
BS Tech Rolling Mill, S.L.	Azpeitia (Gipuzkoa) / Azpeitia (Gipuzkoa)	Ingeniaritza-, aholkularitza- eta aholkularitza profesionaleko jarduerak, arlo guztietan aplikatu daitezkeenak. / Actividades de ingeniería, consultoría, y el asesoramiento profesional, en su más amplio sentido aplicable a todos sus campos.
Agria Hispania, S.A.	Amorebieta (Bizkaia)	Industria eta nekazaritzako ekipamenduen eta horien osagarri eta manufakturen ekoizpena, salmenta eta ordezkaritza, batik bat traktoreena. / Fabricación, venta y representación de equipos industriales, agrícolas y sus accesorios y manufacturas, y de modo especial tractores.
Torch Cutting Technology, S.L.	Abanto y Ciérvana (Bizkaia)	Industria-xedeetarako makineria eta osagarrien diseinua, fabrikazioa eta merkaturatzea, baita loturiko zerbitzuen eskaintza ere. / Diseño, fabricación y comercialización de maquinaria y componentes con fines industriales, así como la prestación de servicios asociados.
Columbus Life Science Fund II, F.C.R.	Madrid	Sozietate ez finantzarioak sustatzea haien kapitaleko behin-behineko partaidetzen bitartez, baldin eta haien baloreak ez diren kotizatzen balore-burtsen lehen merkatuan. / Promoción o fomento de sociedades no financieras, cuyos valores no coticen en el primer mercado de las bolsas de valores, mediante participación temporal en su capital.
Cartera Waldo, S.L.	Azpeitia (Gipuzkoa)	Animalien janari simple eta konposatuak fabrikazio eta salmenta/ Fabricación y venta de piensos simples y compuestos para animales de compañía.
Lookiero Style, S.L.	Erandio (Bizkaia)	Lineako erosketa laguntza pertsonalizatua/ Asistencia personalizada de compras online
Aingura Iiot, S.L.	Elgoibar (Gipuzkoa)	Ingenieritza zerbitzuak/ Prestación de servicios de ingeniería y comercialización de soluciones de conectividad industrial



1. ERANSKINA – Partaidetzako sozietateen ondare-egoera eta merkataritza-datuak / ANEXO
1 – Situación patrimonial de las sociedades participadas y datos mercantiles

Partaidetzako sozietatea / Sociedad participada	Auditoretza-enpresa / Firma de Auditoría	Emandako iritzia / Opinión emitida
Aguas de Bilbao, S.A.	Ez da ikuskatu / No auditada	(***)
Herrikoa, S.A.	Cluzel Echeverria Lesgourgues SARL	Aldekoa / Favorable
Iniciativa FIK, A.I.E.	BSK Bask Consulting, S.L	Iritzia salbuespenekin (*). Taldeak 1.766 mila euro biltzen ditu "Epe luzerako taldeko inbertzioen" epigrafean. Bertan FIK Advanlife S.L. enpresaren Likidazioaren ondorioz bazkideei egokitzen zaizkien aurrerapenak biltzen dira, taldeko kapital sozialean duten proportzioaren arabera banatuak. Likidazio tasa hau talderaren kapital soziala murriztu beharko luke 2018 eta 2019ko abenduaren 31n azaldutako balantzetan. Beste alde batetik, iritzian enpresaren funtzionamenduaren printzipioa kolokan jartzen da. Taldearen ondarea kapital soziala baino txikiagoa da. Zuzendariek zalantzarik ez badute ere, haren jarraipena baldintzatuta dago dituen proiektuen arrakastagatik eta errentagarritasunagatik, baita FIK Advanlife S.L. enpresaren erresilientziarengatik. Opinión con salvedades (*). La agrupación incluye un importe de 1.766 miles de euros en "Inversiones en empresas de grupo y asociadas a largo plazo" en concepto de "anticipo a cuenta de la liquidación" como consecuencia de la transmisión a sus socios de las participaciones de la Agrupación en la sociedad FIK Advanlife S.L. en proporción a sus participaciones en el capital social. Esta cuota de liquidación debería minorarse en dichos anticipos a cuenta y reclasificarse minorando el Patrimonio Neto de la Agrupación al 31 de diciembre de 2018 y 2019. Por otro lado, se incluye un párrafo de incertidumbre material relacionada con el principio de empresa en funcionamiento. A 31 de diciembre de 2019 los fondos propios de la Agrupación siguen siendo inferiores al capital social, si bien los administradores consideran que no existen dudas sobre la continuidad del negocio y sobre la recuperabilidad de los gastos de desarrollo activados y de la participación en la empresa FIK Advanlife S.L. La recuperabilidad y viabilidad de los principales activos se encuentra condicionada a su éxito técnico y su rentabilidad.
Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A.	Deloitte, S.L.	Iritzia salbuespenekin, 2018ko ekitaldiaren amaieran Sozietateak partaidetza minoritarioa zuen erregistratua Nesplora Neuroscience Support Systems SL enpresan; 2019ko ekitaldian, erregistro horri baja eman zaio Sozietatearen kontabilitateko erregistroetatik eta, 2018ko abenduaren 31n, horren kostua erabat narriatuta zegoen. Partaidetzapeko horri dagokionez, Sozietateak 249.484 euroko balio-narriadura erregistratu zuen 2018ko ekitaldian, galdurabazien kontuko "finantza-inbertsioen narriadura eta galerak" epigrafearen kontura. Denen oro har onartutako kontabilitate-printzipioen arabera eta ondare-tresna hori "Salmentarako dauden finantza-aktibotzat" sailkatuta zegoela kontuan izanik, partaidetzaren arrazoizko balioan izandako inaktuak ondare



1. ERANSKINA – Partaidetzako sozietateen ondare-egoera eta merkataritza-datuak / ANEXO
1 – Situación patrimonial de las sociedades participadas y datos mercantiles

		garbiaren "Ondare garbiaren balorazioagatik doitzeak – Salmentarako dauden finantza-aktiboak" epigrafean erregistratu behar ziren; aurreko ekitaldietan ere salbuespen izan zen alderdi hori. Horren ondorioz, 2018ko galdurabazien kontuko konparazio-zifretan jasotako balorazio-zuzenketaren inpaktuak nulua izan behar zukeen. Opinión con salvedad. La sociedad mantenía registrada al cierre del ejercicio 2018 una participación minoritaria en la sociedad Nesplora Neuroscience Support Systems, S.L., que durante el ejercicio 2019 ha sido dada de baja de los registros contables de la Sociedad, y cuyo coste al 31 de diciembre de 2018 se encontraba completamente deteriorado. En relación a dicha participada, la sociedad registró durante el ejercicio 2018 un deterioro de valor por importe de 249.484 euros con cargo al epígrafe "Deterioros y pérdidas de inversiones financieras" de la cuenta de pérdidas y ganancias. No obstante, de acuerdo a los principios de contabilidad generalmente aceptados y considerando que este instrumento de patrimonio se encontraba clasificado como "Activo financiero disponible para la venta", los impactos en el valor razonable de la participación deberían haberse registrado bajo el epígrafe "Ajustes por valoración en patrimonio neto – Activos financieros disponibles para la venta" del patrimonio neto, aspecto que ya fue objeto de salvedad en ejercicios anteriores. En consecuencia, el impacto de la corrección valorativa recogida en las cifras comparativas de la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio 2018 debería haber sido nulo.
Ade Biotec, S.L.	Ez da ikuskatu / No auditada	-
FIK Advanlife, S.L.	BSK Bask Consulting, S.L.	Iritziak badu paragrafo bat nabarmentzeko jardueraren arrakasta tekniko eta komertzialaren mende egongo dela aktiboen balioa berreskuratzea (*). / La opinión incluye un párrafo de incertidumbre material dado que la recuperación del valor de los activos está condicionada al éxito técnico y comercial de la actividad (*).
Icim lab, S.L.	Zubizarreta Consulting, S.L.	Aldekoa Funtzionamenduan dagoen enpresari buruzko ziurgabetasun materialeko paragrafo bat gehitu da, 2016ko maiatzean sozietateak hartzekodunen konkurtsoa deklaratu zuelako eta ondoren, 2017ko uztailean, hartzekodunen hitzarmen bat sinatu zelako. / Favorable. Incluye un párrafo de incertidumbre material relacionada con la empresa en funcionamiento debido a que en mayo de 2016 la sociedad se declaró en concurso de acreedores y posteriormente en julio de 2017 se ha aprobado un convenio de acreedores.
Histocell, S.L.	PKF Attest	Aldekoa / Favorable
Tecdoa, S.L.	Ez da ikuskatu / No auditada	-
Industrias Lebario, S.L.	PKF Attest	Aldekoa / Favorable



1. ERANSKINA – Partaidetzako sozietateen ondare-egoera eta merkataritza-datuak / ANEXO
1 – Situación patrimonial de las sociedades participadas y datos mercantiles

Ediciones Deusto, S.A.	PKF Attest	Iritzia salbuespenekin (*). Konpainiak Italoagendas S.A. taldeko empresa xurgatu zuen 2018an. Enpresa honen egoera balantzean epe luzerako 400 mila euroko funts-hornidura bat zegoen gastu arruntetarako. Kantitate hau 2019an dute sortzapena. Horrenbestez, 2019ko abenduaren 31an erreserbak gutxietsita daude eta emaitzei balio handiegia eman zaie, hala ere, ondare garbian ez du inpakturik. Beste alde batetik, ez dute informaziorik ematen enpresako administratzaileei eta haiei lotutako pertsonen buruzko informaziorik. Ezin izan da informazio hau lortu ziurtasunez, informazio eta froga faltagatik. Azkenik, 2019 urtean bezala, konpainia 318 mila euroko saldoa erregistratu du "zerga geroratuko aktiboak" epigrafean galeren ondorioz sortutako kreditu fiskalagatik. Ez da informazio nahikoa lortu hurrengo urteetako negozio planaren arraziotasuna ebaluatzeko. / Opinión con salvedades (*). La Sociedad ha absorbido a la cia del grupo Italoagendas S.A. en 2018. El Balance de fusión aprobado incluía una provisión a largo plazo que se compañía de gastos corrientes por 400 mil euros cuyo devengo corresponde al ejercicio 2019 y que no deberían formar parte de balance de fusión en dicha fecha. En consecuencia, a 31 de diciembre de 2019, el importe de reservas y el resultado del ejercicio se encuentran Infravalorados y sobrevalorados respectivamente, sin alterar el Patrimonio Neto de la sociedad en dicha fecha. Las CCAA no incluyen información relativa a los Administradores de la Sociedad y de las personas vinculadas a los mismos conforme el art. 229.3 LSC. No ha sido posible obtener evidencia de auditoria adecuada y suficiente en relación con la información omitida. En 2018 también se incluyó salvedad por esta cuestión. La Sociedad tiene registrado en el epígrafe "Activos por impuesto diferido" un saldo de 318 miles de euros que corresponden a la activación de créditos fiscales por pérdidas generadas en ejercicios anteriores. No se obtiene información necesaria y suficiente que permita evaluar la razonabilidad del plan de negocio para los próximos ejercicios, que sirva de soporte para verificar los créditos fiscales activados.
------------------------	------------	---



**1. ERANSKINA – Partaidetzako sozietateen ondare-egoera eta merkataritza-datuak / ANEXO
1 – Situación patrimonial de las sociedades participadas y datos mercantiles**

Partaidetzako sozietatea / Sociedad participada	Auditoretza-enpresa / Firma de Auditoría	Emandako iritzia / Opinión emitida
Metaposta, S.L.	Mazars Auditores, S.L.P.	Aldekoa (*) / Favorable (*)
One Way Liver Genomics, S.L.	Audinvest, S.A.P.	Auditorearen iritzian ziurgabetasun materialeko paragrafo bat gehitu da, funtzionamenduan dagoen enpresaren printzipioaren aplikazioari lotuta. Izan ere, sozietateak galerak izan ditu azken urteotan eta horrek zalantzak sortzen ditu sozietateak operazioekin aurrera jarraitzeko eta konpromisoari aurre egiteko duen gaitasunari buruz. Gainera, Ikerketa eta Garapena epigrafean 1.811 mila euro biltzen dira eta haien berreskuragarritasuna haien arrakastak baldintzatzen du. Horrez gain, Zerga geroratuko aktiboak epigrafean 2.157 mila euro biltzen dira, Plan Estrategikoan sartutako irabazien arabera kalkulatuak. / La opinión del auditor incluye un párrafo de incertidumbre material relacionado con la aplicación del principio de empresa en funcionamiento debido a que la sociedad presenta pérdidas en los últimos años que genera incertidumbre sobre la capacidad de la sociedad para continuar con sus operaciones y hacer frente a sus compromisos. También incluye un párrafo de énfasis sobre los 1.811 miles de euros en el epígrafe de "Investigación y Desarrollo" de proyectos que se encuentran en distintas fases de ejecución. Su recuperabilidad esta condicionada al éxito de estos. Adicionalmente, se incluyen 2.157 euros en el epígrafe de "Activos por impuesto diferido" contabilizados en base a previsiones de resultados incluidas en el Plan Estratégico.
Punteados de Precisión Goi-Alde, S.L.	Auditoría y Gestión Empresarial, S.L.	Aldekoa (*) / Favorable (*)
Ramondin, S.A.	Deloitte, S.L.	Aldekoa / Favorable
Gestión Global de Matricería, S.L.	Ernst & Young, S.L.	(**)
Navacel Process Industries, S.A.	Mazarredo Auditores, S.L.	Aldekoa (*) / Favorable (*)
Wattiocorp, S.L.	Audyge (Auditoría y Gestión Empresarial, S.L.)	Iritziak badu paragrafo bat nabarmentzeko jardueraren arrakasta tekniko eta komertzialaren mende egongo dela aktiboen balioa berreskuratzea (*). / La opinión incluye un párrafo de incertidumbre material dado que la recuperación del valor de los activos está condicionada al éxito técnico y comercial de la actividad (*).
Sociedad de Cartera Zestoa, S.A. y sociedades dependientes	Deloitte, S.L.	Aldekoa / Favorable
Vivebiotech, S.L.	Gayca Auditores, S.L.	Aldekoa (*) / Favorable (*)

**1. ERANSKINA – Partaidetzako sozietateen ondare-egoera eta merkataritza-datuak / ANEXO
1 – Situación patrimonial de las sociedades participadas y datos mercantiles**

Partaidetzako sozietatea / Sociedad participada	Auditoretza-enpresa / Firma de Auditoría	Emandako iritzia / Opinión emitida
CABB, S.L.(***)	Ez da ikuskatu / No auditada	
Textia Innovative Solutions, S.L.	BSK Bask Consulting, S.L.	Auditorearen iritzian ziurgabetasun materialeko paragrafo bat gehitu da, funtzionamenduan dagoen enpresaren printzipioaren aplikazioari lotuta. Izan ere, ibilgetu ukiezinaren balioa berreskuratzea jardueraren arrakasta tekniko eta ekonomikoaren mende dago, 1.197 mila eurokoa 2019ko abenduaren 31n / La opinión incluye un párrafo de incertidumbre material sobre la aplicación del principio de empresa en funcionamiento dado que la recuperación del valor del inmovilizado intangible, por importe de 1.197 miles de euros a 31 de diciembre de 2019, está condicionada al éxito técnico y económico de la actividad.
BS Tech Rolling Mill, S.L.	AGEM	Aldekoa (*) / Favorable (*)
Torch Cutting Technology, S.L.	ETL Bureau auditores, S.L.	Aldekoa (*) / Favorable (*)
Agria Hispania, S.A.	PKF Attest	Iritzia salbuespenekin (*), 2015 fusioaren ondoriozko sozietatearen aktiboen integrazioa baloratzeko irizpideen ingurukoa. / Opinión con salvedad relativa a los criterios de valoración de la integración de activos de la sociedad como consecuencia de la fusión de 2015 (*).
Columbus Life Science Fund II, F.C.R.	PwC auditores, S.L.	Aldekoa / Favorable
Cartera Waldo, S.L. y sociedades dependientes	Ernst & Young, S.L.	Aldekoa / Favorable
Lookiero Style, S.L.	KPMG Auditores, S.L.	Salbuespenekin igorritako auditoretza iritzia 2019ko ekitaldiaren hasierako izakinen inguruko kontaketa fisikoa egin ez izan ahalagatik, 2019ko ekitaldian auditoria gisa izendatuak izan eta gero. Opinión con salvedades relativa a la imposibilidad de realizar un recuento físico sobre las existencias iniciales del ejercicio 2019 al ser nombrados en ese ejercicio.
Aingura Iiot, S.L.	BSK Bask Consulting, S.L.	Aldekoa / Favorable

(*) **Auditoretza-iritzia**ren zirriborroak dira urteko kontu hauek formulatu diren egunean. / (*) Se trata de borradores de opinión de auditoría a la fecha de formulación de las presentes cuentas anuales.

(**) **Kontu hauek formulatu diren egunean ez dago eskuragarri auditoretza-txostenik** / (**) A la fecha de formulación de las presentes cuentas no se dispone de informe de auditoría

(***) **Likidazioan dagoen sozietatea.** / (***) Sociedad en liquidación.



2020ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiari dagokion urteko kudeaketa-txostena

NEGOZIOEN BILAKAERA OROKORRA

2020ko lehen hiruhilekoan Covid-19 pandemia agertu izanak baldintzatu egin du ekitaldiko jarduera ekonomikoa. Jarduera ekonomikoaren bat-bateko geldialdia mundu osoko BPGaren beherakada historikoan islatu da. Egoera horrek are beharrezkoagoa egiten du EZTEN FCRren jarduera

SOZietateAREN EGUNGO EGOERA

2020ko ekitaldian, EZTENek, Arrisku Kapitalaren Funtsak, zenbait inbertsio-proiektu aztertu eta aztertu ditu, eta horietako 4k 7,8 milioi eurotan gauzatu ditu.

ETORKIZUNeko BILAKAERA

Sozietate kudeatzaileak Funtsaren ondarea inbertitzeko enpresa-proiektu berritzaileak bilatzen eta hautatzen jarraitzen du.

EKITALDIAREN ITXIERAREN ONDORENGO GERTAERA GARRANTZITSUAK

Memorian aipatutakoaz gain, 2020ko abenduaren 31z geroztik ez da ezer esanguratsurik egin finantza-egoerei edo Funtsaren egoera orokorrari dagokionez, ekitaldiaren amaieran.

Informe de Gestión correspondiente al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2020

EVOLUCIÓN GENERAL DE LOS NEGOCIOS

La irrupción de la pandemia del Covid-19 en el primer trimestre del 2020 ha condicionado la actividad económica del ejercicio. El brusco parón de la actividad económica se ha reflejado en una histórica caída del PIB en todo el mundo. Esta situación hace mas necesaria aun la actividad desarrollada por EZTEN FCR.

SITUACIÓN ACTUAL DE LA SOCIEDAD

En el ejercicio 2020, EZTEN, Fondo de Capital Riesgo ha realizado el estudio y análisis de diversos proyectos de inversión habiéndose materializado 4 de ellos por importe de 7,8 millones de euros.

EVOLUCIÓN FUTURA

La Sociedad gestora prosigue su actividad de búsqueda y selección de proyectos empresariales innovadores en los cuales invertir el patrimonio del Fondo.

ACONTECIMIENTOS IMPORTANTES PARA EL FONDO OCURRIDOS DESPUÉS DEL CIERRE DEL EJERCICIO

Aparte de lo citado en la Memoria, no se ha producido hecho significativo alguno con posterioridad al 31 de diciembre de 2020 que afecte a los estados financieros o a la situación global del Fondo al cierre del ejercicio.



Indarrean dagoen legeriarekin bat eginez, Ezten, Fondo de Capital Riesgo -ren 2020ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiari dagokion urteko kontuak eta Kudeaketa Txostena Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, SGEIC, S.A-ren Administraztaile Kontseiluak osatu ditu 2021eko ekainaren 16an, 3 kopia original egin dituztelarik. Auditoreek kopia hauek egiaztatu eta ondoren, kontseiluak onartu beharko ditu. Kopia bakoitzak Urteko Kontu eta Kudeaketa Txostena biltzen ditu, 77 paper tinbredunezko folloz osatua dago eta jarraian azaltzen den modura banatzen da:

Balantzearen lehenengo kopia N seriedun 22970645 C zenbakiko tinbredunezko paperean transkribatua dago, bigarren kopia N seriedun 22970566 C zenbakiko tinbredunezko paperean.

Galdu-irabazien Kontuaren lehenengo kopia N seriedun 22970646 C zenbakiko tinbredunezko paperean transkribatua dago, bigarren kopia N seriedun 22970567 C zenbakiko tinbredunezko paperean.

Ondare Garbiaren Aldaketen Egoera-Oriaren lehenengo kopia N seriedun 22970647 C zenbakiko tinbredunezko paperetan transkribatua dago, bigarren kopia N seriedun 22970568 C zenbakiko tinbredunezko paperetan.

Ekitaldien eskudir fluxuaren egoera-orria lehenengo kopia N seriedun 22970648 C zenbakiko tinbredunezko paperetan transkribatua dago, bigarren kopia N seriedun 22970569 C zenbakiko tinbredunezko paperetan.

Memoriaren lehenengo kopia N seriedun 22970649 C zenbakitik 22970710 C zenbakirainoko tinbredunezko paperetan transkribatua dago, bigarren kopia N seriedun 22970570 C zenbakitik 22970631 C zenbakirainoko tinbredunezko paperetan.

Kudeaketa Txostenaren lehenengo kopia N seriedun 22970721 zenbakiko tinbredunezko paperetan transkribatua dago, bigarren kopia N seriedun 22970642 C zenbakiko tinbredunezko paperetan.

Administraztaileen Kontseiluko kideek aipatutako dokumentu guztiak euren izki eta eskuz sinatu izana aitortzen dute, N serieko tinbredunezko paperen formalizazioaren bidez, 22970489 C zenbakitik 22970490 C zenbakira lehenengo kopia, 22970487 C zenbakitik 22970488 C zenbakira bigarren kopia.

En cumplimiento de lo dispuesto por la legislación vigente, las cuentas anuales y el Informe de Gestión correspondientes al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2020 de Ezten, Fondo de Capital Riesgo han sido formuladas por el Consejo de Administración de Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, SGEIC, S.A. el 16 de junio de 2021, en 3 copias originales con vistas a su verificación por los auditores y posterior aprobación del Consejo. Cada copia, formada por las Cuentas Anuales e Informe de Gestión está extendida en 77 folios de papel timbrado en la forma que se indica:

El Balance figura transcrito en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970645 C para la primera copia, en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970566 C para la segunda copia.

La Cuenta de Pérdidas y Ganancias figura transcrita en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970646 C para la primera copia, en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970567 C para la segunda copia.

El Estado de Cambios en el Patrimonio Neto figura transcrito en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970647 C para la primera copia, en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970568 C para la segunda copia.

El Estado de Flujos de Efectivo figura transcrito en un folio de papel timbrado de serie N, números 22970648 C para la primera copia, en un folio de papel timbrado de serie N, números 22970569 C para la segunda copia.

La Memoria figura transcrita en los folios de papel timbrado de serie N, números 22970649 C al 22970710 C para la primera copia, en los folios de papel timbrado de serie N, números 22970570 C al 22970631 C para la segunda copia.

El Informe de Gestión figura transcrito en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970721 C para la primera copia, un folio de papel timbrado de serie N, número 22970642 C para la segunda copia.

Los miembros del Consejo de Administración declaran firmados de su puño y letra todos y cada uno de los citados documentos, mediante la suscripción de los presentes folios de papel timbrado de serie N, números 22970489 C y 22970490 C para la primera copia, 22970487 C y 22970488 C para la segunda copia.



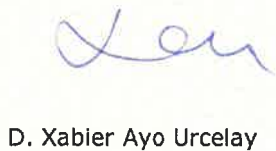
Bilbo, 2021eko ekainaren 16an.



D. Javier Zarraonandia Zuloaga
(Presidente del Consejo)



D. Zigor Urkiaga Urquiza



D. Xabier Ayo Urcelay

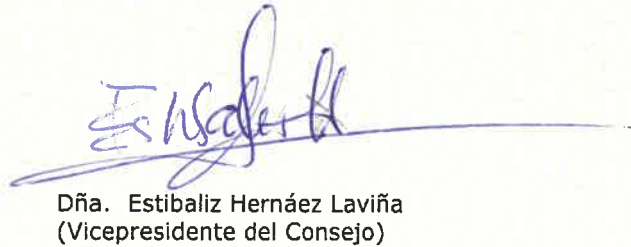


Dña. Belén Cortabarría Acha en representación
de Mondragón Inversiones, S.Coop.



Dña. Arantza Larrauri Aranguren

Bilbao, 16 de junio de 2021.



Dña. Estibaliz Hernández Laviña
(Vicepresidente del Consejo)



D. Javier Guzmán Plaza



D. Aitor Urzelai Inza



D. Alberto Fernández González